

سكز من الاجل

**Les «grands» de la C.E.E.  
ont pris les postes  
les plus importants  
de la Commission  
européenne**

LIRE PAGE 3

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Faivre

1,40 F

Abonnement : 1,20 F par semaine, 5,00 F par mois, 15,00 F par trimestre, 50,00 F par semestre, 100,00 F par an. Les abonnements sont payables d'avance.

Les envois sont effectués par la poste en France, en Belgique, en Suisse, en Italie, en Espagne, en Portugal, en Grèce, en Turquie, en Israël, en Arabie Saoudite, en Iran, en Irak, en Égypte, en Libye, en Tunisie, en Algérie, en Maroc, en Émirats Arabes Unis, en Oman, en Qatar, en Arabie Saoudite, en Iran, en Irak, en Égypte, en Libye, en Tunisie, en Algérie, en Maroc, en Émirats Arabes Unis, en Oman, en Qatar, en Arabie Saoudite.

## BULLETIN DE L'ÉTRANGER

### L'éternelle petite guerre de Berlin

La petite guerre de Berlin n'est jamais tout à fait terminée. L'accord des quatre puissances (États-Unis, Grande-Bretagne, France, Union soviétique) de 1971 est une armistice permanente mais non la paix. Les mesures que vient de prendre le gouvernement de la R.D.A. suffisent à rappeler le caractère hybride que conserve, plus de trente ans après le conflit mondial, ce qui fut la capitale du Reich. Si l'ensemble de la ville reste en droit international sous la responsabilité des quatre puissances, la moitié orientale est en fait la capitale d'un État souverain, la République démocratique allemande, tandis que la moitié occidentale reste sous un régime d'occupation formel, agrémenté de toutes sortes d'arrangements pratiques avec la République fédérale d'Allemagne.

### Belles Jardinières à deux pour le travail

Les mesures décidées par les autorités est-allemandes ne sont pas toutes également critiquables. Comment pourrait-on protester contre la suppression des couloirs entre Berlin-Est et la R.D.A. même si, pour les Occidentaux, les frontières de l'État allemand de l'Est s'étendent aux portes de Berlin ? L'instauration de visas expirant tous les six mois à minuit, quelle que soit l'heure de la déviation, pour les étrangers se rendant à Berlin-Est ne contraindrait pas non plus à la lettre de l'accord de 1971. Il n'en est pas moins tout à fait contraire à l'esprit de l'accord de la conférence d'Helsinki (O.S.C.E.) sur la circulation des personnes, qui, il est vrai, en a vu bien d'autres. Beaucoup moins admises, est la déclaration du porte-parole est-allemand affirmant, le 31 décembre, que le statut quadripartite de l'ensemble de Berlin « n'existe plus ». C'est surtout à cette affirmation que Paris, Londres et Washington ont voulu répondre, dans une déclaration publiée le 6 janvier, en rappelant l'O.S.C.E. à ses obligations et responsabilités sur le « Grand Berlin ».

### Sur mieux sauter ?

On remarquera d'ailleurs que, jusqu'à présent, Moscou est resté muet sur cette affaire et s'est gardé de cautionner la prise de position est-allemande. La R.D.A. elle-même, quel que soit le ton triomphal de son porte-parole, ne touche pas aux symboles les plus sensibles du statut quadripartite du Grand Berlin, comme le contrôle de l'espace aérien par les quatre puissances et la libre circulation des personnels civils et militaires des missions occidentales dans la partie est de la ville. La Constitution de la R.D.A. n'est pas non plus en cause, elle est restée intacte aux yeux des Verticaux à la Chambre du peuple.

### Les deux Mao

Véritable campagne où les « crimes » imputés aux « quatre » sont apparus comme de tout-puissants satrapes, honnis des foules mais capables d'imposer leur loi depuis des années au sein du comité central comme dans les provinces les plus reculées.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

Et maintenant, on se demande pourquoi la R.D.A. s'ingénie à renouer, sur un mode minime, la petite guerre berlinoise. L'explication la plus plausible relève des affaires intérieures. Le retour de M. Stoph, homme à poigne, à la fin d'octobre 1976, à la tête du gouvernement de Berlin-Est, a été interprété comme une reprise en main du pays. Celle-ci se confirme. L'indignation qu'a soulevé à l'est comme à l'ouest de l'Allemagne, le bannissement de M. Wolf Biermann, est un indice que, faite d'unité politique, une certaine communauté d'esprit subsiste ou se reforme entre les deux Allemagnes. La R.D.A. remplace à la détruite, comme si elle tentait à démontrer que c'est sa raison d'être.

## Les dirigeants chinois se réclament ouvertement de la tendance modérée incarnée par Chou En-lai

Une radio provinciale demande le procès immédiat des « quatre »

En organisant un fervent hommage posthume à Chou En-lai le samedi 8 janvier, premier anniversaire de sa mort, les nouveaux dirigeants chinois se réclament de plus en plus clairement d'un homme qui symbolisait la modération. La campagne contre les anciens « radicaux » est axée maintenant sur les torts qu'ils avaient causés au premier ministre défunt.

La radio de la province autonome du Tibet a demandé que la « bande des quatre » soit traduite en justice le jour même du premier anniversaire de la mort de Chou En-lai. L'université de Pékin, des affiches suggèrent

que Mme Chiang Ching et ses « complices » sont « forcés de s'agenouiller » devant le portrait de l'ancien premier ministre pour avoir « persécuté » de son vivant. Vendredi, la presse chinoise a affirmé que Chou En-lai fut victime d'une crise cardiaque pendant la révolution culturelle parce qu'il était « harcelé » par des gardes rouges. « Le Quotidien du peuple » écrit aussi que les « quatre » avaient essayé de « saboter le traitement médical » du premier ministre atteint d'un cancer.

Pour ces crimes et pour d'autres, de nouvelles affiches apparues à Pékin exigent la mise à mort des « quatre ».

De notre correspondant

Pékin. — Le deuxième mort de Chou En-lai. C'est un peu à quoi fait penser l'impressionnante floraison d'articles, de chansons, de poèmes, de films et de slogans peints sur les murs de Pékin pour le premier anniversaire du décès de l'ancien premier ministre.

Tout se passe comme si, en janvier 1976, Chou En-lai n'avait pas eu droit à tous les hommages que devaient normalement lui valoir son rang, sa contribution à la révolution et son immense popularité. A qui la faute ? A la « bande des quatre » bien entendu, puisque d'innombrables témoignages nous expliquent aujourd'hui que Chou En-lai fut son adversaire principal. L'homme qu'elle chercha à abattre par tous les moyens. Comme sa mémoire même lui était insupportable, elle ne négligea aucun effort pour en effacer le souvenir, allant jusqu'à interdire la projection du film tourné lors des journées de deuil qui suivirent son décès.

Tout cela est longuement expliqué dans les colonnes du « Quotidien du peuple », qui, depuis quelques jours, consacre plusieurs pages au premier ministre défunt. La télévision a diffusé plusieurs bandes d'actualités anciennes dont Chou En-lai est le principal personnage. De grandes slogans sont peints dans le centre de Pékin célébrant la mémoire du disparu. Enfin, le fameux film tourné en janvier dernier, « Les quatre », est présenté à la population. Pas tout à fait, à vrai dire, dans sa version originale, c'est-à-dire celle où M. Teng Hsiao-ping, debout aux côtés de M. Wang Hong-wen, prononçait l'éloge funèbre du défunt. L'histoire se réécrit au cinéma comme ailleurs, ce n'est pas une nouveauté. Les derniers jours et consécration aux ossements du président Mao, a été lui aussi méticuleusement « travestie » pour qu'on n'y voie ni les « quatre » ni même la couronne offerte par la veuve du défunt, Mme Chiang Ching, et déposée au pied du cercueil de cristal où reposait le corps.

### La tentation protectionniste

« Un bruit léger rasant le sol... »

par PIERRE DROUIN

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

Et maintenant, on se demande pourquoi la R.D.A. s'ingénie à renouer, sur un mode minime, la petite guerre berlinoise. L'explication la plus plausible relève des affaires intérieures. Le retour de M. Stoph, homme à poigne, à la fin d'octobre 1976, à la tête du gouvernement de Berlin-Est, a été interprété comme une reprise en main du pays. Celle-ci se confirme. L'indignation qu'a soulevé à l'est comme à l'ouest de l'Allemagne, le bannissement de M. Wolf Biermann, est un indice que, faite d'unité politique, une certaine communauté d'esprit subsiste ou se reforme entre les deux Allemagnes. La R.D.A. remplace à la détruite, comme si elle tentait à démontrer que c'est sa raison d'être.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

### La tentation protectionniste

Le protectionnisme nait comme la colombie. Un bruit léger rasant le sol comme une hirondelle avant l'orage. On y prête sans attention d'abord parce qu'il est fait de toutes petites touches et de légères menaces. Des signes plus inquiétants se multiplient ensuite, une sorte de stratégie de riposte graduelle s'élabore, des essais de négociations s'amorcent puis retombent. On en est là alors que l'année 1977 verra la reprise prochaine de ce qu'on a appelé le « Tokyo Round », c'est-à-dire de la grande négociation des pays du GATT sur un désarmement général des protections économiques.

## M. Barre invite les industriels à plus d'énergie

M. Chirac : les travailleurs doivent avoir  
la possibilité de s'exprimer dans l'entreprise

Avec une autorité qu'on vient d'apprécier ses auditeurs, M. Raymond Barre a invité, jeudi, les patrons français réunis au « Forum de l'Expansion » à plus d'énergie dans la direction de leur entreprise. Se citant lui-même en exemple, il a voulu convaincre les dirigeants des firmes qu'à l'heure de l'austérité il fallait savoir allier le courage pour résister aux revendications salariales habituelles et l'audace pour investir malgré les brumes qui obscurcissent l'horizon.

Le premier ministre, dont les propos ont fait l'objet d'une émission spéciale de TF 1, avait en effet à remonter le moral des chefs d'entreprise, que le sondage opéré par le SOFRES pour le compte de la revue révélait assez bas : 86 % des industriels interrogés étaient pessimistes au début décembre, 83 % pensaient que le plan Barre ne maintiendrait pas l'expansion, 49 % s'attendaient à une aggravation de la situation de l'emploi, et 50 % croyaient à une hausse des prix en 1977 variant entre 8 et 12 %.

Simultanément le débat sur la « politisation de l'entreprise », lancé par MM. Giscard d'Estaing et Boulic, a continué de susciter des prises de position contradictoires : on lira ci-dessous le point de vue de M. Séguin. Si le ministre du travail a déclaré jeudi — sans autres précisions — qu'il veillerait à ce que les clauses du code du travail sur le sujet ne soient pas « détournées », le nouveau président de la chambre de commerce de Paris a estimé, pour sa part, que « les sections politiques dans l'entreprise sont l'expression de la liberté » ; M. Thévenaz pense, néanmoins, que ces sections doivent s'exprimer en dehors des lieux de travail. M. Chirac repousse, lui aussi, l'idée d'une entreprise qui serait « le champ clos des combats politiques » ; mais il relève qu'elle est « composée de travailleurs qui doivent avoir la possibilité de s'exprimer ».

Le parti communiste, par la voix de M. Marchais, juge, lui, que « les travailleurs ont un besoin vital de lutter dans l'entreprise contre l'exploitation capitaliste ». « Jamais dans l'histoire de la République le chef de l'Etat ne s'était encore ouvertement transformé en gendarme du patronat », a ajouté le secrétaire général du P.C.F.

## Politique et libertés syndicales

par GEORGES SÉGUIN (\*)

En lançant une croisade contre ce qu'il appelle la « politisation des entreprises », le pouvoir s'engage dans une voie lourde de dangers pour la démocratie en général et pour les libertés syndicales en particulier.

(\*) Secrétaire général de la C.G.T.

de septembre 1975 à septembre 1976 (+ 21 % pour les importations et + 16 % pour les exportations). On constate là un renversement de la tendance à la baisse constatée en 1975, qui est aussi bien valable pour les pays moins développés — même si l'on exclut les pays exportateurs de pétrole — la valeur de leurs importations avant l'augmentation de 25 % pendant la même période.

(Lire la suite page 27.)

(1) Décembre 1976.

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)

(Lire la suite page 6.)

(Lire la suite page 27.)



## PROCHE-ORIENT

### Liban

#### Les déplacements entre les deux secteurs de Beyrouth redeviennent normaux

De notre correspondant

Beyrouth. — Les déplacements entre les deux secteurs de Beyrouth sont redevvenus normaux, vendredi matin, après avoir été de nouveau réduits au minimum dans la journée de jeudi. C'est sur l'intervention, cette fois-ci, de la force arabe de dissuasion, qui voulait imposer de strictes mesures de sécurité avant le passage entre Beyrouth-Ouest et Beyrouth-Est, qu'a été quasiment interrompu durant vingt-quatre heures, il avait déjà été perturbé mardi, à la suite du grave attentat d'achari. Autre signe de normalisation, les écoles de Beyrouth-Est ont rouvert leurs portes vendredi, après avoir été fermées depuis mardi en signe de protestation et par mesure de précaution.

Malgré ces éléments positifs, le chef des Phalanges, M. Gemayel, a déclaré jeudi, après avoir rencontré le président de la République, M. Sarkis : « L'état de la sécurité est, à mon avis, très mauvais. Il y a au Liban deux à trois cents criminels mercenaires opérant comme des fantômes, qui réapparaissent et mettent le feu aux poudres chaque fois que se profilent à l'horizon des perspectives de sécurité. Il faut utiliser la force contre eux. Nous ferons tout pour que la sécurité soit rétablie, car, sinon, il n'y a pas grand-chose à espérer ».

Les chefs du Front libanais, MM. Chamoun, Gemayel et Frangie, devaient se rendre à Damas pour rencontrer le président Assad. Le président Sarkis a, pour sa part, dans son allocution devant le corps diplomatique à l'occasion de la nouvelle année, parlé de « regrettables incidents de parcours », précisant : « Nous nous employons à les circonscrire. Il a souligné que « la Syrie d'abord, et les États arabes ensuite, dans le cadre de la Ligue, nous ont apporté un appui décisif pour le rétablissement de l'ordre et de la sécurité ».

Le chef de l'Etat a, en outre, exprimé l'espoir que le Liban recouvre « toute l'assistance que mérite un peuple qui, quoique éprouvé, a mérité de se maintenir comme une entité indépendante ». — L. G.

### LA CENSURE DE LA PRESSE

#### LE PREMIER MINISTRE JUSTIFIE CETTE MESURE

Beyrouth (A.F.P.). — M. Selim Al Hoss, premier ministre libanais, a déclaré jeudi 6 janvier, que son gouvernement avait institué depuis le 1<sup>er</sup> janvier, la censure sur la presse nationale et étrangère, parce que certains journaux « ont contribué à susciter la dissension et l'insécurité dans le pays ».

« Nul doute que de telles attitudes sont de nature à menacer la marche vers la paix et à empêcher la réalisation des promesses des pays frères et amis de déployer leurs efforts et offrir leur assistance en vue de rétablir la sécurité et d'aider à la reconstruction du Liban », a poursuivi le chef du gouvernement dans une déclaration diffusée par Radio-Liban.

M. Selim Al Hoss a souligné, d'autre part, que les journaux doivent être à la hauteur de leurs responsabilités afin de préparer le climat propice et sain sans lequel la paix et la liberté ne peuvent pas venir au Liban. « A ce propos, il affirme que « certains journaux avaient publié, à plusieurs reprises, des informations erronées, fausses, qui « constituent des attaques contre tel ou tel Etat arabe frère ou ami auquel nous sommes liés par des relations fraternelles et des intérêts communs que nous nous devons de préserver et de consolider ».

L'application de la censure a encore indiqué M. Al Hoss, a été « confiée à la commission générale de la sécurité générale, car cette question est directement liée à la sécurité et à la sûreté générale, et afin d'éviter que certains journaux ne prennent aux forces de paix arabes ».

« Je tiens, a-t-il conclu, à réaffirmer le souci du gouvernement de préserver les libertés et à souligner que cette mesure prise en fait, à sauvegarder la liberté responsable, placée au service de l'intérêt de la patrie ».

Une délégation de l'O.L.P., dirigée par Mohamed Abou Melzar, membre du conseil central et responsable des relations extérieures de l'organisation, s'est rendue, jeudi 6 janvier, au ministère des Affaires étrangères pour élever une protestation au sujet de l'assassinat à Paris, lundi dernier, du militant palestinien Mahmoud Saleh. La délégation a été reçue par M. Pierre Cerles, directeur du département de l'Afrique du Nord et du Levant, qui l'a assuré que toute diligence serait déployée pour faire la lumière sur cet assassinat. A titre personnel, M. Cerles a présenté ses condoléances à la délégation.

Le parti socialiste français s'est élevé jeudi, dans un communiqué, contre l'assassinat de Mahmoud Saleh.

L'Association médicale franco-palestinienne appelée à un rassemblement aux côtés de l'O.L.P. et de l'Union générale des étudiants palestiniens au Père-Lachaise, le samedi 8 janvier, à 10 h 30, pour rendre hommage à Mahmoud Saleh et commémorer le quatrième anniversaire de la mort de Mahmoud Barchari.

La Librairie arabe, 2 rue Saint-Victor, Paris-6<sup>e</sup>, dont M. Mahmoud Saleh était propriétaire, a rouvert ses portes après trois jours de fermeture.

Le Shalom, le bateau de la paix de M. Abbe Nathan, s'est vu refuser par les autorités jordaniennes l'accès au port d'Akaba, a annoncé jeudi 6 janvier la radio israélienne. M. Nathan, qui mène depuis plusieurs années une campagne pour la paix, était arrivé mardi matin du port d'Eilat, au sud d'Israël, milieu du port d'Akaba en Jordanie, après avoir traversé le canal de Suez. (A.F.P.)

#### formation à la gestion au niveau le plus élevé pour jeunes cadres ambitieux

Sélection du type recrutement de collaborateurs basée sur aptitudes et motivation profonde. Environ un admis sur dix candidats. Diplôme signé par le Secrétaire d'Etat aux Universités.

Etudes pragmatiques en groupes rapprochant juristes, économistes, littéraires, architectes, vétérinaires, pharmaciens... et X, Agro, A & M, chimistes... ayant ou non une expérience professionnelle. Programmes personnalisés, sur demande en partie à l'étranger.

Financement entièrement assuré par les allocations professionnelles, le budget formation des entreprises et un système de prêts très favorable.

Confirmation facile auprès de 350 Anciens ISA.

**isa** INSTITUT SUPERIEUR DES AFFAIRES  
78350 JOUY - TEL. 01 46 95 43 61  
01 46 95 80 00 POSTES 430, 488, 476, 569, 443, 487  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS.

### M. KURT WALDHEIM SE RENDRA PROCHAINEMENT DANS LES PRINCIPALES CAPITALES DU PROCHE-ORIENT

En vue de relancer les négociations sur le règlement du conflit israélo-arabe, M. Kurt Waldheim se rendra prochainement, sans doute au début février, dans les principales capitales du Proche-Orient. Le chef de la délégation allemande à l'ONU, M. Ernst Abdel Meguid, qui l'a annoncé jeudi 6 janvier, après s'être entretenu avec le secrétaire général des Nations unies, a estimé qu'il existait actuellement des perspectives favorables en vue d'une relance de la conférence de Genève sur le Proche-Orient.

En revanche, le nouveau représentant permanent de l'Union soviétique à l'ONU, M. Oleg Troyanowski, qui prend la succession de M. Jacob Malik, et a présenté jeudi ses lettres de créance à M. Waldheim, a tenu une conférence de presse dans laquelle il a exprimé l'avis que la conjoncture actuelle n'était pas réellement favorable à un règlement du conflit, car, a-t-il dit, « beaucoup de questions doivent encore être clarifiées ». Cela étant, a ajouté M. Troyanowski, l'U.R.S.S. est et reste favorable à la reprise de la conférence de Genève sur le Proche-Orient, à une date aussi proche que possible, avec la participation de l'O.L.P.

De son côté, le président Assad a fait état jeudi à Damas du « désir sincère manifesté par les pays arabes d'aboutir à une paix fondée sur la justice, mais, a-t-il souligné, Israël n'entend pas la paix que selon ses propres thèses, c'est-à-dire la continuité de l'occupation des terres arabes et le mépris des droits légitimes du peuple palestinien ». Le général Assad s'adressait à une réunion de la délégation parlementaire norvégienne en visite en Syrie.

D'autre part, les ministres des Affaires étrangères de plusieurs pays arabes doivent se réunir la semaine prochaine à Riyad. On apprend jeudi au Caire, à l'origine la conférence devait regrouper uniquement les représentants de la Syrie, de l'Egypte, de l'Arabie Saoudite et du Yémen, mais il est question maintenant que s'y joignent les ministres des Affaires étrangères de Katar, de l'Union des Emirats arabes et de la Jordanie. L'O.L.P. pourrait également être invitée. — (A.F.P., A.P., Reuters, U.P.I.)

### Israël

#### LE CONSEILLER DE M. RABIN POUR LES AFFAIRES ARABES DONNE SA DEMISSION

Jérusalem (A.F.P.). — La démission de M. Chmouel Toledano, conseiller du premier ministre israélien pour les affaires arabes, a été acceptée jeudi 6 janvier par le ministre des Affaires étrangères, M. Moshe Dayan, directeur général du bureau du premier ministre, M. Rabin.

M. Benyamin Gur Arieh succède à M. Toledano, dont la démission prendra effet dimanche. On croit savoir dans les milieux politiques bien informés que cette démission est due à des divergences de vues entre M. Toledano et M. Rabin. Les organes d'information israéliens avaient annoncé cette démission des mercredi, précisant qu'elle serait suivie du départ de M. Toledano du parti travailliste pour rejoindre le Shinouy (Mouvement pour le changement) (1) dont les positions sont plus à gauche que celles de M. Rabin.

(1) La création de ce nouveau parti avait été annoncée en novembre par le professeur Ygal Yadin, le 24 novembre 1976. (N.D.L.R.)

## EUROPE

### Suède

#### APRÈS TROIS MOIS D'OBSERVATION La nouvelle majorité va tenter de gouverner

De notre correspondant

Stockholm. — Les sondages d'opinion qui ont été publiés dimanche 2 janvier par plusieurs quotidiens suédois indiquent une grande stabilité du corps électoral : un peu plus de 50 % des intentions de vote pour les partis bourgeois, 44 % pour les sociaux-démocrates. Pour les communistes, ces chiffres sont très proches des résultats des élections de septembre dernier.

Les trois premiers mois du gouvernement de coalition non socialiste de M. Fälldin auront donc été un round d'observation. Centristes, libéraux et conservateurs ne semblent pas tout à fait revenus de leur victoire électorale. Toutefois, sous l'effet de la surprise, ils réalisent aujourd'hui qu'ils ont malgré leurs promesses antérieures bien différents les uns des autres. La politique énergétique, la politique familiale, les impôts, ont été et continuent d'être des pannes de discorde. Si l'unité a pu être habilement maintenue, c'est au prix de douloureux sacrifices. Le premier ministre lui-même, M. Fälldin, chef d'un parti du centre anti-nucléaire, doit bel et bien accepter, à quel programme énergétique décennal voté par les sociaux-démocrates et les conservateurs en 1975. Certes, les conditions à la mise en service des réacteurs en construction seront à l'avenir plus sévères, mais elles ne paraissent pas embarrasser outre mesure les compagnies productrices d'électricité.

M. Fälldin avait probablement conçu une campagne en déclarant pendant la campagne électorale : « Rien au monde ne me ferait participer à un gouvernement qui conduirait une politique autocratique ». Sa retraite sur ce point dénote un sens des réalités politiques. Sans ce compromis avec ses partenaires, que serait-il advenu, en effet, de la tentative pour l'exportation de la Suède ?

#### La discrétion active des libéraux

De leur côté, les conservateurs ont dû aussi faire des concessions en approuvant une majoration de la taxe patronale pour l'impôt sur le revenu en 1977. Quant aux libéraux, ils semblent avoir des difficultés à faire valoir au sein de la coalition leur rôle. M. Ahlmark, aurait sans aucun doute aimé jouer les premiers rôles, mais il n'a pas les perspectives suffisantes. Israël, Israël, c'est tout ce qu'il a essayé d'orienter la politique étrangère de la Suède dans un sens plus favorable à Jérusalem, en condamnant par exemple publiquement l'O.L.P., mais le ministère des Affaires étrangères, Mme Söder, une centriste, l'a rapidement remis en place : « Les prises de position du parti libéral ne sont pas celles du gouvernement ».

Dans ce domaine, la politique de la Suède n'a pas changé, sa politique d'assistance au tiers-monde, sa politique de coopération obligatoire des communes, organisation des référendums locaux. Il n'est plus question de nationaliser l'industrie pharmaceutique. Enfin, le nouveau gouvernement a eu « des débuts heureux » à la Suède. Quatre commissions ont été mises en place récemment à cet effet. Les sociaux-démocrates avaient eu la même idée peu avant les élections, mais ils n'avaient proposé qu'une commission.

Si les trois partis de la coalition se sont enfermés dans un mutisme qui permet peut-être de cacher des dissensions internes, à tel point que M. Fälldin est surnommé dans la presse de gauche « l'homme invisible », la nouvelle opposition social-démocrate fait, elle aussi, preuve d'une discrétion étonnante. M. Palme avait décidé d'accorder trois mois au nouveau gouvernement « pour s'organiser et profiter de la politique ». Il a compensé sa défaite en Suède en attendant recevoir des applaudissements au Portugal, en Espagne et aux Etats-Unis. Sur le plan intérieur, il n'a pu s'empêcher quand même de dénoncer la gestion de M. Fälldin sur la question de l'énergie nucléaire et le tableau noir de l'économie volontairement brossé par les bourgeois.

#### De sombres perspectives économiques

Cependant, les difficultés s'accumulent. Dans la sidérurgie, le textile et la construction navale, les menaces de suppression d'emplois se succèdent à un rythme inquiétant. La compétitivité des industries exportatrices suédoises s'est régulièrement affaiblie au cours des dernières années, et le patronat, sentant peut-être le vent tourner en sa faveur, n'a pas manqué de souligner la baisse sensible de la productivité et les problèmes graves que posent l'absentéisme et l'augmentation des

charges sociales des entreprises. Le nouveau président de la confédération du patronat, M. Nilsson, a même suggéré la suppression de certains jours fériés et la révision des congés maladie, qui permettent à chaque Suédois de se porter malade cinq jours de suite sans présenter de certificat médical. Ces prises de position peu habituelles en Suède annoncent des négociations salariales longues et difficiles avec les syndicats.

Les sociaux-démocrates essaient également, mais timidement, d'expliquer les raisons de leur échec. Le débat sur l'énergie a certainement brouillé les cartes politiques. Les « petits scandales » ont contribué à créer un climat antisocialiste. Les fonds collectifs des travailleurs ont peut-être fait peur à une partie du corps électoral. Les enquêtes montrent en tout cas que les nouveaux électeurs n'ont pas précipité la chute des sociaux-démocrates. Selon un sondage, en effet, les jeunes ont voté à gauche dans une plus large proportion que leurs aînés. Après ces trois mois d'observation, les choses sérieuses vont commencer le 10 janvier. Le gouvernement présentera alors au Parlement sa proposition de budget, et le parti de M. Palme un contre-budget.

ALAIN DEBOVE

### Grande-Bretagne

#### Le syndicat des camionneurs s'oppose à la baisse du prix du pain

De notre correspondant

Londres. — Même ici on n'avait encore jamais vu un syndicat ouvrier partir en guerre contre une baisse du prix du pain. C'est pour tant ce qui se passe depuis trois jours à Londres et dans la plupart des grandes villes, où les camionneurs chargés de la distribution refusent de livrer du pain aux supermarchés qui ne respecteraient pas le prix de vente minimum fixé par les dirigeants syndicaux.

Cette singulière affaire trouve son origine dans une décision de M. Hattersley, ministre des prix et charges de la protection des consommateurs. Son prédécesseur avait fixé à 22 % le montant des réductions que les fabricants de pain pourraient accorder aux magasins à grande surface. Soucieux de défendre les consommateurs, M. Hattersley a décidé d'abolir les contrôles limitant les rabais dont jouissent les supermarchés. Selon lui, cette mesure devrait

provoquer une baisse sensible du prix du pain.

La stratégie du ministre s'est heurtée à la résistance du Syndicat unifié des transports routiers. Cette organisation, dont le quartier général est à Manchester, groupe quelque quatre mille camionneurs spécialisés dans la distribution du pain. En dehors de leur salaire, ceux-ci perçoivent une commission calculée sur la valeur de leur cargaison quotidienne. Ils n'ont donc aucun intérêt à voir baisser le prix du pain.

Les distributeurs de pain justifient leur attitude avec des arguments basés sur le bien public. Ils soutiennent, non sans raison, qu'une bataille de prix ne manquerait pas d'éliminer rapidement les petites boulangeries « du coin de la rue », qui ne bénéficieraient jamais des prix de gros accordés aux grandes surfaces. — J. W.

### Italie

#### APRÈS LA RENCONTRE PAUL VI-ARGAN «L'Unità» estime que le temps n'est plus «aux absurdes revanches historiques»

De notre correspondant

Rome. — La mise au point du Saint-Siège sur les biens immobiliers de l'Eglise à Rome (le Monde du 7 janvier) n'a guère convaincu la presse « laïque » de gauche, qui maintient ses accusations et ne manque pas de déplorer la réception au Vatican de M. Carlo Giullio Argan le 3 janvier. C'est un point de vue bien différent de celui que défend un éditorial de l'Unità : le P.C. estime que le nouveau maire — élu sur sa liste l'été dernier — a agi parfaitement en profitant de ce « traditionnel » de la ville sainte pour exposer au pape, « de manière sérieuse, rigoureuse et digne », les maux de la « Ville sainte » et, en particulier, les ravages de la spéculation immobilière.

« Nous avons toujours agi, écrit l'Unità, avec la conviction qu'une œuvre d'assainissement et de renouvellement, qui est nécessaire pour donner à Rome le

caractère d'une communauté civile humaine, plus ordonnée et plus saine, aurait amené les rapports entre les diverses institutions sur un terrain neuf et plus élevé ».

L'organe du P.C. estime que le temps n'est plus aux « affrontements et aux absurdes revanches historiques ». A l'esprit de « croisade idéologique » doit succéder « l'esprit de tolérance et de respect réciproque dans des sphères d'intérêts divergents et complémentaires ». Le P.C. est convaincu que « dans la conscience de millions d'hommes, croyants et non-croyants, l'amélioration des rapports entre l'Etat et l'Eglise, la paix religieuse, la liberté et la laïcité des choix politiques sont de plus en plus considérées comme des valeurs fondamentales de notre société démocratique ». — R. S.

#### A travers le monde

Le général Juan Alberto Castro, aurait fait échec au projet en procédant à une série de mutations militaires. — (A.F.P.)

### ONU

Le représentant permanent de l'empire centrafricain à l'ONU, M. Jean-Arthur Bandio, a notifié aux Nations unies la transformation de la République Centrafricaine en un empire sous l'autorité de l'empereur Bokassa I<sup>er</sup>. Le texte communiqué au secrétaire général des Nations unies, et publié jeudi 6 janvier par l'ONU, précise que l'empire

### Sri-Lanka

LES CHEMINOTS, au gré de la loi du 22 décembre, ont repris le travail le jeudi 6 janvier, le gouvernement ayant accédé à leurs revendications salariales. — (A.F.P.)

### Venezuela

LE GOUVERNEMENT DE M. CARLOS ANDRÉS PEREZ a démissionné jeudi 6 janvier afin de permettre une restructuration du cabinet. Aucun bouleversement n'est prévu. (Reuters.)

## EUR

### Espagne

RECUPERER M. SUAREZ A MADRID  
Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis

Le chancelier Helmut Schmidt aurait pu la législation de tous les partis











## AMÉRIQUES

# SOMBRES JOURS POUR L'ARGENTINE

## II. — DES MILITAIRES DIVISÉS, DES CIVILS DÉSEMPARÉS

De notre correspondant PHILIPPE LABREVEUX

La vague de violence qui déferle sur l'Argentine a fait près de mille cinq cents morts en 1976 (voir « Le Monde » du 7 janvier). Face à une population désespérée, l'équipe qui gouverne le pays est profondément divisée.

Buenos-Aires. — Le départ du président de la République entrainera, à coup sûr, un durcissement du régime, estiment les dirigeants politiques. Bien que le gouvernement issu du putsch du 24 mars ait instauré une dictature livrant les Argentins à l'arbitraire des forces de sécurité péronistes, radicaux et syndicalistes, expliquent-ils, ils craignent d'ailleurs la position des « colombes » face aux « faucons ».

Les péronistes sont, dans l'ensemble, discrédités : on les voit mal élevant maintenant la voix, ceux qui sont restés silencieux au temps de Juan et d'Isabel Perón. Mais le silence des partis qui

étaient dans l'opposition sous le régime déchu est surprenant. Angel Pisarello et Sergio Karachoff ont été assassinés sans que les responsables de l'Union civique radicale (U.C.R.) puissent mot. C'est tout juste si M. Ricardo Balbin, président du comité national, a consenti à prendre la défense de l'ancien sénateur Hipólito Solari Ríos, détenu depuis le 14 août et accusé de collusion avec la guérilla. Le leader du plus vieux parti du pays, attaché comme nul autre aux formes de la démocratie libérale, a refusé de prendre position sur le cas de Mario Amaya, ancien député, arrêté dans les mêmes circonstances que M. Solari et décrié des milieux de mauvais traitements au pénitencier de Rawson.

« Barrer la route au fascisme » : C'est aussi la consigne du P.C., plus menacé sans doute que l'U.C.R., et résolu à tout faire pour demeurer légal. « Nous avons, avant le coup d'État, pris contact avec un millier d'officiers pour leur expliquer la position du parti, nous a dit l'un de ses principaux dirigeants. Croyez-moi, l'armée a profondément changé au cours des années récentes, comme d'ailleurs l'Eglise ».

Mgr Raúl Primatesta, archevêque de Córdoba et primat de l'Eglise argentine, n'a pas ses idées sur le général Luciano Benjamín Menéndez, commandant de la troisième région militaire, qu'on appelle, à Córdoba, « le vice-roi ». En chaire, le prélat se livre sur le sujet de la répression. Inutile, affirmant les parents de prisonniers ou de séquestrés de Córdoba — où il y a plus de deux mille détenus et disparus — de solliciter une audience auprès de l'archevêque.

Mgr Primatesta a, en sa qualité de président de la commission exécutive de l'épiscopat, des entretiens suivis avec le général Videla et ses collègues de la junte. Mais le chef de l'État n'a guère de prise sur les « faucons », dont le général Menéndez est le leader. Quant à la marine, elle n'hésite pas à monter une campagne de presse pour diviser les évêques. Ils le savent, ils n'ignorent pas, non plus, que deux prêtres libéraux, le 25 octobre, jour même de l'inauguration de l'Assemblée épiscopale, étaient détenus à l'école de mécanique de la marine. Ils ont passé cinq mois ligotés et les yeux bandés.

### Pire qu'au Chili

Tous ceux qui, pour des raisons humanitaires ou professionnelles, viennent en aide aux victimes de la répression sont également inquiétés. Une soixantaine d'avocats sont détenus. Les autres se terrent. L'absence d'un Vicariat de la solidarité qui, comme au Chili, prêterait une aide juridique et

économique aux prisonniers et à leurs parents se fait cruellement sentir.

La presse est muette, surveillée de près par des fonctionnaires qui se proclament « libéraux ». M. Robert Cox, le courageux directeur du *Buenos-Aires Herald*, est constamment menacé d'interdiction. M. Jacobo Timmerman, directeur de la *Opinion*, avait publié, le 5 novembre, une lettre de Mme Solari Ríos au président Videla. Il a reçu la visite d'un « journaliste » à la solde des services de renseignements de la marine. Celui-ci lui a fait part du déplaisir de l'amirauté, Craignant pour sa vie et son journal, il a fait publier, le lendemain, un commentaire hostile à l'ancien sénateur radical.

Est-ce pire que dans le Chili du général Pinochet ? Poursuivis, emprisonnés, torturés, refoulés sous vent vers leurs pays d'origine, les réfugiés en sont convaincus. La tâche du haut commissariat des Nations unies est plus dure qu'elle ne l'a jamais été à Santiago. L'Argentine ne lui reconnaît pas mandat sur les Latino-Américains et l'O.N.U. n'a pas pu, comme au Chili, établir pour eux des refuges où ils seraient à l'abri des incursions des forces de sécurité. Le 4 octobre, à Rosario, celles-ci ont même arrêté les fonctionnaires d'une commission locale travaillant avec le haut commissariat aux réfugiés et volé leurs dossiers.

« Comment démanteler la machine à tuer ? », se demande M. Raúl Alfonsín, leader de l'aile gauche du radicalisme. Tous les dirigeants politiques se posent la question. Seuls les militaires ont en mesure de répondre, à supposer qu'ils le veulent. On les écartera ou on les neutralisera, disent-ils, et à quelques mois, dans l'entourage du général Videla, à propos des « faucons », ou par tous les commandants de région conservent leur poste, à l'exception du général Genaro Díaz Bessonne, promu ministre de la planification. Si des changements ont lieu aux échelons inférieurs et à la tête des dix brigades, ces mutations ne semblent pas modifier le rapport des forces au profit des généraux Videla et Viola.

Congédier les uns, muter les autres, est-ce suffisant dès lors que tous les chefs ont, à des degrés divers, consenti aux assassinats, aux séquestrations, aux tortures, aux pillages ? Aucun soldat n'a surgi pour rappeler à ses collègues les règles de la « guerre civile ». D'anciens commandants prestigieux, les généraux Alejandro Lanusse et Jorge Caragano, se montrent, en fait, préoccupés par la « décomposition morale » de l'armée. Ils n'ont, toutefois, pas osé lancer un cri d'alarme.

L'ex-président Lanusse est, néanmoins, publiquement intervenu pour défendre son ancien ministre de l'éducation, accusé d'avoir facilité la « pénétration marxiste » à l'Université.

### La fibre populiste

Les forces armées vont-elles chercher à se perpétuer au pouvoir ? Ce serait, au moins, un moyen d'éviter le jugement pour les crimes commis. Les dirigeants politiques, qui se gardent bien d'intervenir, semblent déjà le craindre. Malgré les professions de foi démocratiques du général Videla, ils sont pessimistes.

Leur seule raison d'espérer, c'est que les militaires savent ce qu'ils ne veulent pas mais ne paraissent guère avoir d'objectifs concrets. Devant cette carence, les civils se reprennent à espérer récupérer un jour le pouvoir.

Les seules options claires, à ce jour, ont été prises dans le domaine économique par le ministre José Martínez de Hoz. Avec ce grand propriétaire terrien et maître de forges à l'antique, la droite prend une revanche fulgurante sur les électeurs de Perón et sur les radicaux. Les salaires, de mémoire de statisticien, n'ont jamais été aussi bas. Le pouvoir d'achat des travailleurs a baissé de 50 % depuis 1974. Au pays du bife, le beefsteak n'est plus à la portée de toutes les bourses.

Sans doute fallait-il enrayer l'inflation, dont le taux — 334 % en 1975 — s'accroît dangereusement au début de cette année. Mais les sacrifices qu'impliquait le « traitement de choc » de M. Martínez de Hoz ont été fort inégalement répartis. Les revenus des agriculteurs ont monté en flèche, et ceux des autres classes possédantes n'ont pas été affectés. Un indice : alors que la demande d'automobiles a baissé de 40 %,

celle des grosses cylindrées s'est maintenue. « Nous avons perdu notre clientèle de la classe moyenne », explique-t-on chez Renault. Une telle politique, qualifiée par les radicaux d'« apolitisme social », provoque, évidemment, des tensions au sein des forces armées. Certains généraux, en effet, ont la fibre populiste.

Résignés à la chute d'Isabel Perón, délivrés même d'un poids qui pesait sur leur conscience de péronistes, les travailleurs acquis, pour la plupart, au leader mort en 1974 — n'ont pas offert de résistance au coup d'État. Le gouvernement a mis la Confédération générale du travail et vingt-neuf des plus grands syndicats en tutelle. La lutte contre la « subversion » a été l'occasion de mener une répression sans précédent contre dirigeants et militants syndicaux, surtout dans les secteurs les plus combattifs : métallurgie, automobile, mécanique, construction navale.

La mobilisation, à partir d'octobre, des employés de l'électricité a été un autre défi pour le gouvernement. Celui-ci ne pensait pas que Luis y Puerza, l'un des plus puissants syndicats du pays, réagisse avec autant de vigueur aux licenciements de deux cents employés — dont M. Oscar Smith, secrétaire général de l'organisation — et à la menace d'une modification de la convention collective. Les autorités ont fait arrêter cent cinquante grévistes. Les deux tiers ont été relâchés. Cinq d'entre eux avaient été torturés. Aucun, toutefois, n'a été inculpé aux termes de la loi sur la sécurité industrielle, approuvée en septembre, qui prévoit des peines allant jusqu'à dix ans de prison.

La question syndicale divise les militaires : la marine, qui appuie sans réserves la politique de M. Martínez de Hoz, voudrait en finir une fois pour toutes avec les syndicalistes. L'armée de terre, sourdement hostile au libéralisme du ministre, résiste sans toutefois savoir quel rôle il convient de réserver au mouvement ouvrier organisé. Ses chefs savent qu'ils ne pourront longtemps gouverner sans l'appui des syndicalistes. Ils les ménagent ; ni la loi sur les contrats de travail ni le projet de loi sur les associations professionnelles n'introduisent de profonds changements à la législation péroniste. Les syndicalistes, reconnaissants, sont déjà prêts à jouer la carte militaire. Cela inquiète les dirigeants politiques : s'ils ne sont pas de notre côté, disent-ils, il n'y aura pas d'issue démocratique possible.

FIN

## officiers supérieurs du régime militaire

Un a confirmé que des manœuvres combinées se dérouleraient prochainement dans le Pacifique avec des unités chiliennes et nord-américaines.

L'annonce de la déportation de trois officiers supérieurs proches de « gauche » des forces armées, le très net glissement du régime vers des positions conservatrices.

des organisations populaires, dirigées par le président Velasco, autorités désorientées et divisées face à la poursuite de « réajustement ».

Le gouvernement du général Morales Bermúdez a montré, ces dernières semaines, qu'il était dans une ouverture en direction de formations politiques conservatrices. Il n'entend pas prendre de risque avec ceux qui se réclament d'une « révolution », sérieusement remise en question.

THIERRY MALINIA

## Inde ne tente de se démarquer du gouvernement

Le général de Gaulle a été reçu par le président indien, le 1er janvier, à New Delhi. Les deux chefs d'État ont eu une conversation cordiale. Le général de Gaulle a exprimé sa satisfaction de la coopération entre la France et l'Inde. Le président indien a répondu que l'Inde ne tente de se démarquer du gouvernement.

Le général de Gaulle a été reçu par le président indien, le 1er janvier, à New Delhi. Les deux chefs d'État ont eu une conversation cordiale. Le général de Gaulle a exprimé sa satisfaction de la coopération entre la France et l'Inde. Le président indien a répondu que l'Inde ne tente de se démarquer du gouvernement.

## CINQUANTE VICTIMES DE LA VIOLENCE DEPUIS LE 1er JANVIER

Buenos-Aires (A.P.). — Huit personnes appartenant probablement à l'extrême gauche, ont été tuées, mercredi 5 janvier, dans un faubourg de Buenos-Aires, lorsqu'un convoi militaire transportant des détenus est tombé dans une embuscade, a-t-on annoncé de source policière. Six des victimes de la fusillade faisaient partie des attaques et les deux autres étaient des détenus.

D'autre part, dix militants d'extrême gauche ont été tués, dans le faubourg de Ramos-Méjia après avoir été surpris, par les forces de l'ordre, en train de peindre des slogans sur le mur d'une école. Quatre membres du groupe sont parvenus à s'échapper.

Cinq autres personnes ont été tuées à Morón, à 10 kilomètres à l'ouest de Buenos-Aires. Leur voiture était tombée sur un barrage de police. Après avoir essuyé le feu des policiers, ils ont été pris sous celui d'un hélicoptère.

Mardi, seize extrémistes de gauche et un soldat avaient péri au cours de divers accrochages. Parmi eux figurait M. José Pablo Ventura, chef de l'organisation des Montoneros pour la région de Santa-Fé.

Depuis le 1er janvier, les actes de violence politique en Argentine ont déjà provoqué la mort de cinquante personnes.

## LE DROIT DE VIVRE

40, rue de Paradis, 75010 PARIS - Directeur : PIERRE-BLOCH

Le numéro de JANVIER vient de paraître

### OFFENSIVE NÉO-NAZIE

- EN FRANCE : attentat, menace de mort.
- EN ALLEMAGNE : réunion hitlérienne trébuchée, par Serge Klarsfeld.
- PARTOUT : ventes d'ouvrages fascistes et organisation de groupes de combat entraînés par des SS.
- CONSÉQUENCE : renouveau généralisé du racisme.
- et les chroniques habituelles sur les arts et les livres.
- LE DESSIN DE TIM.

En vente dans les drugstores, aéroports de la région parisienne, le numéro 3 F.

**Jocelyn**  
PARIS  
(homme, femme)  
**SOLDE**  
chaussures  
sacs, bagages  
134 bd St-Germain Paris 6<sup>e</sup> - 033.44.10  
76/78 ch. élysées (Carnot) 8<sup>e</sup> - 223.36.33  
5 rue du Cherche-Midi 6<sup>e</sup> - 548.75.47

**renoma**  
A PARTIR DU 4 JANVIER  
LES BOUTIQUES  
19, Avenue Maignan 8<sup>e</sup> 129 bis, Rue de la Pompe 16<sup>e</sup>

**Soyez Cannois**  
chaque année durant plusieurs semaines !  
Choisissez parmi nos 16 périodes de vacances, celle que vous préférez. Elle sera à vous pour toujours.  
Puis oubliez les soucis domestiques (exemple : votre chambre sera faite tous les jours) et vivez à l'hôtel comme chez vous.  
**Formule Solhôtel**  
la multicoropriété hôtelière  
61, av. du Dr. Picard (Plage du Midi)  
06400 Cannes Tél : (93) 47 15 85

**Breguet**  
AU NORD ET A L'EST DE PARIS  
"Cytise", 139 m<sup>2</sup>, 6 pièces. Autres modèles plain-pied ou à étage.

**Domaine de Bouffémont**  
A 21 km de Paris par l'Autoroute A1 et la N1, en lisière de la plus belle forêt proche Paris, celle de Montmorency, voici un Domaine qui jouxte le pittoresque village de Bouffémont, ses sapins, ses vergers. La gare n'est qu'à 1 km (40 trains par jour pour Paris). Ses maisons à terrasses, ou à vérandas ont de 121 à 156 m<sup>2</sup>.

**Domaine de L'Ormoie**  
A 15 km de Paris par l'Autoroute A4 et la N4, tout près du charmant village de la Queue-en-Brie, voici un domaine situé sur un terrain dominant un beau paysage de la Brie, à deux pas des magasins, des supermarchés et des équipements sportifs. Ses 4 modèles de grandes et luxueuses maisons ont de 134 à 278 m<sup>2</sup>, 5 à 8 pièces.

**VISITE DES MAISONS**  
MOBILES TOUTES LES JOURS  
DE 10 A 19H.  
DOMAINE DE BOUFFÉMONT 95570 BOUFFÉMONT (TEL. 991.35.59)  
DOMAINE DE L'ORMOIE 94510 LA QUEUE-EN-BRIE (TEL. 933.71.80)











# POLITIQUE

## Libres opinions

### POUR UNE RÉFORME ÉLECTORALE

#### La représentation proportionnelle

par FRANCIS DORÉ (\*)

C'est pas en disant que la France n'est pas coupée en deux qu'on empêchera qu'elle le soit, mais en luttant contre les facteurs et les manifestations de cette cassure. C'est au succès de cette lutte que doivent aller nos vœux et, par conséquent, nos efforts. Des forces d'origines diverses et souvent opposées, mais uniment rétrogrades, tentent de nous entraîner dans une nouvelle guerre sociale : soumissions de pouvoir, réajustement, par cette résistance, nous les empêcherons de briser la nation et d'établir, en la brisant, leur domination au détriment de la démocratie, au détriment des Français, et donc de la France. La dictature est au bout d'un système qui ne fonctionne plus que dans la logique de la suprématie d'un groupe sur l'autre en dehors de tout consensus. Cette logique nous paraît mauvaise. Nous ne saurions ni nous y rallier ni nous y résigner.

La liberté et l'égalité, redécouvertes ensemble en cette fin de siècle dans une admirable surprise, doivent être gagnées ou défendues par une fraternité de conquête dans la diversité et la promotion des hommes, auxquelles doivent s'attacher tous ceux qui refusent les affrontements qui se préparent et, sachant — hélas ! — leur caractère largement inévitable, se soucient d'en pallier les conséquences.

Les après-élections sont les nouveaux après-guerres.

La diversité est essentielle à la démocratie et à la liberté. Elle se traduit en même temps qu'elle les soutient et leur donne tout leur épanouissement. Au niveau politique, un vieux débat s'acquiesce de nouveau entre les défenseurs de la représentation proportionnelle et ceux du scrutin majoritaire. Que les partisans de ce dernier système veuillent bien considérer que la Constitution de 1958, modifiée en 1962, a donné à la France un régime dans lequel la répartition des pouvoirs et les garanties de la stabilité des institutions sont telles qu'elles réduisent considérablement la portée des critiques qui pouvaient être adressées à la représentation proportionnelle et qui l'étaient au début de la République. Par ailleurs, et dans la mesure même où la représentation proportionnelle conduit les partis à affirmer leur originalité propre et non à se confondre pour s'opposer, dans des alliances qui peuvent aller contre la nature, comme dans le scrutin majoritaire, elle évite ce choc de deux France artificiellement rassemblées qui pourrait bien être fatal au régime lui-même dans l'hypothèse où l'exercice du suffrage universel, pratiqué pour l'élection du président de la République et celle des députés, donnerait des résultats contraires. La représentation proportionnelle, dans une telle hypothèse, doit à la fois offrir de plus grandes facilités dans la coordination de l'action et permettre au président de la République et aux députés de mieux tenir compte de la volonté nationale dans le choix des décisions qu'ils seront amenés à prendre ultérieurement dans la durée de leur mandat respectif. Il n'est donc pas certain que la défense des institutions léguées par le général de Gaulle aille aujourd'hui de pair avec celle du scrutin majoritaire, mais il apparaît, au contraire, que la représentation proportionnelle qui traduit la diversité nationale dans son expression politique garantirait mieux ce maintien parce qu'elle en assurerait mieux la succession. C'est à cette considération pour la France qu'il apparaît désormais indispensable de s'arrêter, sans exclure les aménagements qui pourraient être rendus nécessaires.

Il convient évidemment de prolonger la réflexion sur la dynamique de la diversité dans tous les domaines de l'organisation sociale. Au plan économique, par la lutte contre les monopoles et les multinationales, contre les excès de la bureaucratie et de la fiscalité, pour la protection des petites et moyennes entreprises, aussi essentiellement à la démocratie économique que la protection du citoyen l'est à la démocratie politique, et nous savons que les deux sont indissociables. Enfin, par l'avènement d'une véritable société de culture qui peut être définie comme la contrainte de la société de consommation, par la diversité authentique de l'expression et l'engagement créateur de chacun d'entre nous, société de culture que l'homme a inventée dans l'aménagement du temps et le progrès des machines pour sembler tout à coup désespéré, ne sachant que faire de la vie qu'il a gagnée. Mais cette dynamique de la diversité sera mieux assurée dans ses prolongements si elle trouve son application première dans l'organisation fondamentale de la cité, la politique où le « pouvoir des chefs » qui doivent être les nôtres pour un avenir d'espoir.

(\*) Agrégé des facultés de droit, professeur à Paris-XII, secrétaire national des républicains indépendants.

#### Un système « modulé »

par GABRIEL PÉRONNET (\*)

L'ACTUALITÉ, on le sait, donne la priorité à l'examen et à la solution du lancinant problème de l'inflation. Ce n'est pas à dire que ces urgences doivent faire oublier le problème, plus général, en un sens plus permanent, et, en tout cas, faire la recherche d'une solution véritable, je veux parler de l'équilibre de nos institutions.

Les radicaux, c'est bien connu, sont férus de discussions constitutionnelles. Ce n'est pas tant pour satisfaire à ces principes : c'est parce que l'échecance prochaine de notre vie politique les appelle impérieusement que je souhaite voir remise sur le tapis la question du nécessaire toilettage de notre Constitution. Trois points me paraissent appeler d'urgence, une réflexion et surtout des mesures : La mode de scrutin, la réforme des suppléances et le cumul des mandats.

La réforme de la loi électorale, au moins pour les élections législatives, apparaît, de l'avis de tous, comme la question à débattre le plus rapidement : point n'est besoin d'insister à nouveau sur les risques de déséquilibre grave, pouvant ouvrir la voie à une crise nationale, qu'entraînerait une rupture entre les deux expressions constitutionnelles de la volonté nationale, soit, pour parler plus simplement, entre l'orientation politique majoritaire de l'Assemblée nationale et les choix fondamentaux du président de la République. La substitution à l'actuel scrutin majoritaire d'une représentation proportionnelle « modulée » des tendances n'aurait pas seulement dans le sens d'une plus grande équité : elle nuancerait singulièrement la bipolarisation d'aujourd'hui et, permettant une distribution plus subtile des tendances et des nuances de l'échiquier des forces politiques, elle mettrait l'exécutif en mesure de mieux dégager ces fameuses « majorités d'idées » dans lesquelles je veux voir le contenu le plus tangible de la formule « gouverner au centre ». C'est-à-dire, dégager pour chaque type de problème une majorité propre à soutenir une solution d'intérêt général. Ainsi, se trouveraient réalisées les conditions d'une meilleure marge de manœuvre, d'un « jeu », d'une souplesse propre à pallier des risques de crise que tout le monde, aujourd'hui, est en droit de redouter.

Au regard de telles préoccupations, la question des suppléances peut paraître minime et dérisoire. Sous sa forme actuelle, elle me semble parfaitement participer à des excès de cette même bipolarisation. On l'a vu encore récemment : la préoccupation, normale et légitime des ministres ayant cessé de faire partie du gouvernement, est de retrouver le mandat que leurs électeurs leur avaient confié, elle contribue à attiser le climat d'affrontement lié par ailleurs aux règles du scrutin majoritaire. La multiplication inévitable d'élections partielles entretient un climat de campagne électorale permanente préjudiciable à l'intensité comme à la continuité de l'effort civique qu'appellent les circonstances présentes. Une réforme minuscule, rendant à la notion de suppléance son sens strict et véritable résoudrait aisément le problème : il suffirait que les suppléants ne remplacent le député ou le sénateur devenu ministre que durant la seule période où ces derniers prendraient part aux responsabilités gouvernementales. En recouvrant le mandat que la volonté populaire lui a confié, le parlementaire ministre pourrait ainsi poursuivre cette sollicitation des luttes partielles que constituent inévitablement des élections partielles. La sérénité de notre vie politique y gagnerait assurément.

Dans une perspective très voisine, on ne peut pas étudier la question du cumul des mandats. L'échéance, désormais proche de l'élection du Parlement européen au suffrage universel direct en souligne encore davantage l'actualité.

La crédibilité de l'institution électorale renouvelée serait douteuse, si ceux-là mêmes qui doivent la faire vivre se dispersaient entre les obligations trop diverses et situées à des niveaux de compétence et de responsabilité par trop contrastés. Je souhaite que les réflexions qu'engendrent à l'approche de cette capitale mutation fournissent l'occasion de définir, à encore, un équilibre sain : on peut imaginer, par exemple, une limitation « flexible » des mandats permettant d'exercer tout à la fois un mandat local et un mandat national ou européen (l'association de deux types de préoccupation est incontestablement d'une grande salubrité) sans que la nature de l'un ou de l'autre soit forcément posée. Il importe en tout cas, ne plus étudier davantage l'examen d'une question trop longtemps différée.

(\*) Président du parti radical-socialiste.

# ÉDUCATION

## DANS TROIS ÉTABLISSEMENTS DE MARSEILLE

### Le chinois au lycée

De notre correspondant

Marseille. — Trois établissements secondaires de Marseille, les lycées Jean-Perrin, Marcel-Pagnol et Marseilleveyre, viennent de créer un enseignement de chinois, assuré par un professeur certifié. En dehors de la région parisienne, où six établissements ont mis l'étude du chinois au programme (les lycées Racine, Fénelon, François-Villon, Paul-Valéry, de Saint-Germain-en-Laye et de Montgeron — ce dernier depuis 1967), le chinois n'est enseigné dans le secondaire qu'à Bordeaux et au lycée Mistral d'Arles.

Le certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement secondaire (CAPES) de chinois, créé en 1966, après la reprise des relations diplomatiques, avait débouché, cette année-là, sur la création de trois postes de professeurs certifiés. Il faudra attendre 1974-1975 pour que trois autres postes soient créés. Deux autres l'ont été en 1975-1976, portant à huit le nombre des professeurs de chinois dans l'enseignement secondaire français.

Depuis septembre 1976, deux cents Marseillais de tous âges — mais en grande majorité des lycéens — bâtonnent consciencieusement leurs idéogrammes, s'exerçant à déchiffrer leur signification, s'efforçant de les retenir dans leurs gossiers quelques-unes des consonnes de la langue la plus parlée au monde. La demande est si grande que les cours de chinois ont été créés par un professeur de chinois soit mis à la disposition du recteur de l'académie. C'est un jeune professeur de vingt-trois ans, M. Philippe Kantor, fraîchement diplômé du CAPES 1976 (1), après une année à l'Institut des langues de Pékin, précédée de quatre années à l'université de Paris-VII, qui a été nommé. Il trouve à ses élèves marseillais une qualité naturelle non négligeable : cet accent qui chante et fait sourire les étrangers à la région, faisant sonner les « x » et les « n », leur permet de nasaliser les voyelles chinoises aussi bien que les Pékinois. L'originalité de l'enseignement dispensé au lycée Jean-Perrin, qui absorbe la moitié du service de M. Kantor, est de s'adresser à une quinzaine d'élèves de la classe de techniciens supérieurs, section (1) Il y avait vingt candidats pour deux postes.

«technico-commercial». Au rythme de quatre heures hebdomadaires, ces futurs cadres commerciaux s'efforcent d'acquiescer des connaissances pratiques, orientées vers le développement des relations commerciales entre la Chine et la France.

Le lycée Jean-Perrin accueille aussi, deux fois par semaine, de 18 à 20 heures, des cours pour adultes, conçus dans le cadre de la promotion sociale, principalement à des professeurs ou à des fonctionnaires. Les cours donnés dans les lycées Marcel-Pagnol (quatre heures par semaine) et Marseilleveyre (deux heures) sont destinés à l'initiation d'élèves de la 4<sup>e</sup> à la terminale. L'étude de la langue chinoise, estime M. Kantor, n'est pas plus compliquée qu'une autre, bien que sa structure diffère totalement. Elle oblige à acquiescer des réflexes différents. En revanche, l'écriture présente de sérieuses difficultés pour une pensée (et une main) occidentale.

Il faut connaître trois mille caractères pour comprendre un texte usuel. Les élèves marseillais en posséderont de trois à quatre cents à la fin de l'année scolaire.

JEAN CONTRUCCI.

## L'UNEF lance un appel à la solidarité

En supprimant l'été dernier, sa subvention à l'Union nationale des étudiants de France (UNEF, ex-Renouveau), le secrétaire d'Etat aux universités a-t-il cherché à « étrangler financièrement » cette organisation ? C'est ce qu'affirment les responsables de l'UNEF (1), dont la situation financière est jugée telle qu'elle « met en péril sa survie ». Pour y remédier, l'UNEF lance un appel national à la solidarité en adressant une demande d'aide à cent cinquante organisations syndicales ou politiques et a décidé d'éditer des « bons de souscription ».

Mardi 4 janvier, le téléphone ne sonnait plus au siège parisien de l'UNEF. Lassés du retard du règlement de leurs factures, les P.T.T. avaient débarrassé les lignes de l'organisation étudiante. C'est l'une des difficultés rencontrées par le délégué financier de l'UNEF depuis plusieurs semaines : loyers impayés, imprimeurs qui refusent de reporter une nouvelle fois leurs recouvrements, dettes qui datent parfois de cinq années.

L'UNEF estime devoir trouver d'ici quelques semaines les près de 250.000 F. pour faire face à ses échéances. « Le risque est sérieux », affirme M. Jean-Luc Mano, son président, « de devoir mettre la clé sous la porte ». La première association étudiante par le nombre (l'UNEF revendique cinquante mille adhérents) aurait-elle aussi faiblement assuré financière ? La suppression de la subvention (le *Monde* du 9 novembre 1976) est-elle la seule cause de son déficit ? Pour l'exercice 1975-1976, l'UNEF avait obtenu de M. Jean-Pierre Soisson, alors secrétaire d'Etat aux universités, qu'une aide lui soit à nouveau accordée. Cette année-là, l'organisation avait touché 80.000 F. et 40.000 F. de « rappels ».

Cette subvention était cependant loin de constituer le total des revenus de l'UNEF. En 1975-1976, le responsable financier a géré un budget de 1 million de francs : 260.000 F. provenaient des cotisations ; 400.000 F. des bénéfices des sections locales de l'UNEF (notamment par le produit des services) ; 150.000 F. des collectes ; 100.000 F. de subventions locales (les sections locales reversent une partie de l'aide accordée par les universités, des municipalités ou des conseils généraux) ; 200.000 F. enfin, provenant de recettes publicitaires.

(Mme Alice Saulnier-Sellé avait aussi refusé son aide à la Fédération nationale des étudiants de France (F.N.E.F.), organisation modérée qui vient de lancer, elle aussi, une souscription ne peut donc pas menacer — à elle seule — la « survie » de l'UNEF. D'autant que, cette année, ce mouvement avait initialement élevé la barre de son budget prévisionnel à 1.400.000 F. et que le prix des cartes UNEF a été ramené à l'automne de 15 à 3 F. par une décision de ses dirigeants.)

Les responsables de l'UNEF affirment aujourd'hui que l'aide de l'Etat devait permettre le remboursement de dettes urgentes. Mais, « le refus du secrétaire d'Etat à soutenir pour but, explique encore M. Jean-Luc Mano, de nous contraindre à limiter nos dépenses de matériel, c'est-à-dire à restreindre notre implantation ».

Il est vrai que cette année l'argent est plus que jamais le nerf de la guerre syndicale à l'université. L'UNEF, comme d'autres organisations, se présente à trois élections : à la Mutuelle nationale des étudiants de France (M.N.E.F.), aux Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS) et aux conseils d'université. Et l'affichage coûte cher. Mais il est probable que, dans leur volonté de démontrer les méfaits de l'attitude du secrétaire d'Etat, les dirigeants de l'UNEF ont prouvé d'un alarmisme peut-être exagéré.

Il reste cependant que la campagne qu'ils lancent peut servir de test pour l'UNEF et le syndicalisme étudiant. En lançant un appel national à la solidarité, en recherchant le soutien de personnalités (des hommes politiques comme M. Pierre Mauroy auraient déjà répondu favorablement), en organisant, comme elle s'apprête à le faire, des collectes à la sortie des usines ou en s'adressant aux enseignants, qu'une aide lui soit à nouveau accordée, cette année-là, l'organisation reconnaît une certaine « popularité », à défaut de celle du secrétaire d'Etat.

PHILIPPE BOGGIO.

(1) 1, rue de Provence, 75008 Paris.

# SCIENCES

## LA RECHERCHE SUR LES PARTICULES

### Avec le nouvel accélérateur du CERN l'Europe dispose des mêmes moyens que les États-Unis

Les expériences sur le super-synchrotron à protons (S.P.S.), que l'Organisation européenne de recherches nucléaires (CERN) a construit à Genève, commencent ce vendredi 7 janvier.

C'est en 1971, après de longues discussions, que fut décidée la construction, auprès du synchrotron (P.S.) déjà existant, dont l'énergie est de 28 GeV, d'une machine bien plus puissante dans laquelle on injecterait les protons accélérés par le P.S. et qui porteraient leur énergie à 400 GeV. Sous la direction du Britannique

John Adams, la construction fut menée à bien dans les délais, et ce qui n'est guère usuel, pour un coût inférieur aux prévisions. Le S.P.S. se présente comme un anneau de près de 7 kilomètres de circonférence, enterré sous la frontière franco-suisse, que les protons franchissent cent mille fois par seconde. (*Le Monde* du 28 avril 1976.)

Au terme de plusieurs mois de réglages et de mise en place des expériences, le S.P.S. est, à partir de ce vendredi, à la disposition des nombreux groupes dont les propositions d'expériences ont été retenues.

#### Neuf expériences

Ces expériences, dont neuf commencent ce jour, s'articulent autour de deux thèmes. Le premier est l'étude des neutrons : ces particules ont avec la matière une interaction très particulière, dite faible en raison de sa petitesse ; bien que toujours très faible, cette interaction agit rapidement avec l'énergie. Le S.P.S. doit donc permettre d'observer beaucoup plus de réactions qu'auparavant et les physiciens en espèrent des découvertes importantes. L'autre thème est l'étude du

« charme ». Trois ans ont passé depuis que Burton Richter et Samuel Ting ont découvert simultanément une nouvelle race de particules, découverte qui leur a valu le prix Nobel en octobre dernier. On a dénommé « charme » ce qui distingue ces particules des autres, et les théoriciens ont fait de nombreuses hypothèses sur le comportement des particules charmées. Là encore, un gain en énergie était nécessaire pour progresser : la S.P.S. apporte aux Européens la possibilité de découvrir jusqu'ici réservées aux accélérateurs américains. — M. A.

## Une révolution technologique dans les lessives

### Henkel met au point un succédané de phosphate

Le groupe chimique allemand Henkel vient de mettre au point un système de lessive à base d'emploi perméable, dit à 150, de nature de moitié environ les quantités de phosphate naturel employées dans la fabrication des détergents et des lessives d'usage courant.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Le groupe chimique allemand Henkel vient de mettre au point un système de lessive à base d'emploi perméable, dit à 150, de nature de moitié environ les quantités de phosphate naturel employées dans la fabrication des détergents et des lessives d'usage courant.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.

Ce succédané — baptisé Sasil — se présente sous la forme d'un silicate de sodium-aluminium. Il est biodegradable, non toxique et sans effet sur l'environnement. Henkel pense être en mesure d'en produire 5.000 tonnes par an dès la fin de 1977.



سكنا من الاول

## ÉDUCATION

### L'ÉCHEC DES C.E.S.

## L'école et l'égalité

De projet de réforme en réforme, l'opinion française a fini par s'habituer à ce paradoxe : dans l'enseignement, tout va changer, mais rien ne change jamais. A l'instar de ce qui se passe dans les autres pays, il y a encore quelques années — « Qu'est-ce qu'il y a encore nous inventer ? » — a succédé une sorte de scepticisme tranquille : « De toute manière, pour ce que ça changera... »

On aurait tort de croire que le projet de réforme est particulier à notre époque. Si l'enseignement primaire n'a guère varié dans son organisation depuis près d'un siècle, le secondaire, en revanche, a connu tant de révolutions qu'il serait fastidieux d'en énumérer les étapes. Ce qui caractérise plutôt notre temps, c'est la montée de l'indifférence à l'égard des problèmes éducatifs. Il y a encore cinquante ans nul n'aurait osé mettre en doute la capacité de l'enseignement non seulement à réduire, mais à surmonter les handicaps socio-culturels nés de la situation sociale des parents.

Le peuple avait foi en l'école : il croyait que l'instruction élèverait ses fils à sortir de la misère dès lors qu'ils quitteraient l'ignorance. Il n'avait pas tort : sans qu'il soit possible de prouver que l'un ou l'autre de ces enfants ait pu, par la suite, en tirer quelque chose, on ne peut pas nier que le développement de l'instruction primaire, puis secondaire — et accompagné du développement industriel et de la croissance économique. L'amélioration du sort matériel des Français a été parallèle au développement de l'instruction publique.

#### Des doutes

Tout allait bien entre la France et son école tant que les administrateurs, les maîtres et les élèves étaient implicitement d'accord sur la mission de celle-ci. Mais voilà que depuis quelques années, aux certitudes positivistes selon lesquelles l'école pouvait tout — rétablir la justice et l'égalité, ou succéder des doutes graves. Ils ont gagné d'abord le corps enseignant, masse énorme de cinq cent mille personnes dont beaucoup ont été recrutées à la hâte et sans formation professionnelle.

Voyant faiblir la « foi » des pédagogues à mesure que s'enflait la vague démographique qui allait submerger le système scolaire français, les familles se sont elles-mêmes interrogées : dans les milieux aisés et cultivés, on a tenté de sauver l'essentiel à la maison ou dans les établissements privés ; les classes moyennes — principales responsables de l'explosion scolaire — ont eu le sentiment d'avoir été dupées : tant de sacrifices pour un si piètre résultat ! Dans les milieux modestes, on en a rabattu sur ses ambitions.

L'école facteur de rétablissement de l'égalité des chances, lieu de cette égalité ? On le croyait encore, en 1963, lorsque furent créés les premiers C.E.S. (collèges d'enseignement secondaire) par Christian Fouchet, alors ministre de l'éducation nationale, conseillé par le recteur Jean Capelle, lui-même aide par M. René Haby. Cette création devait représenter une date aussi importante, aux yeux de ses auteurs, que l'instauration de la scolarité obligatoire en 1882 par Jules Ferry. Dans les deux cas, en effet, il s'agissait de sanctionner officiellement un mouvement social profond d'aspiration à l'instruction. De même que le peuple français montrait la voie avant que la loi ne l'égale, l'école primaire à la fin du siècle dernier, la pression exercée sur le secondaire dans les années d'après-guerre allait conduire d'abord à la prolongation jusqu'à seize ans de la scolarité obligatoire (1959), puis à la création de collèges destinés à accueillir tous les enfants de France (1963).

Près de quinze ans après, le constat est amer : les C.E.S. ont échoué dans leur ambition d'égaliser les chances. C'est ce que montre l'enquête du Monde de l'éducation de janvier 1977. Réunir sous le même toit tous les enfants de France à l'issue de l'école primaire était un objectif noble et généreux. Faire sauter les cloisonnements jaloux qui, jusqu'ici, se partageaient le plus souvent en fonction de leur niveau social était une entreprise dont les résistances qu'elle a rencontrées ont montré qu'elle était hardie. Avant 1963, en effet, au terme de la deuxième année du cours moyen, les enfants entraient soit dans les classes de fin d'études du primaire, soit dans les cours complémentaires, soit dans les premiers cycles des lycées. Le destin des uns et des autres était figé : les premiers ne tarderaient pas à quitter le système éducatif pour s'engager, sans formation professionnelle, dans la vie active, les derniers s'engageraient dans la voie royale qui mènerait au baccalauréat, et plus tard, aux études universitaires.

La difficulté éprouvée par nombre de chefs d'établissement à faire travailler ensemble des enseignants de catégories différentes — de l'instituteur au certifié — n'est qu'une des raisons de l'échec des C.E.S. Les collègues ne font que récolter les fruits de l'enseignement primaire. On peut rêver d'une pédagogie unifiée, de programmes réduits et d'horaires adaptés à la vie moderne : rien n'empêcherait les élèves qui débloquent en sixième d'être différents les uns des autres. Surtout, par exemple, que de 5 à 20 % des élèves admis en sixième, selon les établissements, sont proches de l'analphabétisme, c'est-à-dire qu'ils lisent sans comprendre le sens de ce qui est écrit ? Dès la sixième, des élèves âgés de douze ou treize ans ont, sur le plan scolaire, deux ou trois ans de retard sur des élèves plus jeunes qu'eux. De nombreuses enquêtes, indiscutables, ont montré le poids de l'environnement culturel familial dans ces retards.

A ces inégalités à l'entrée d'un même établissement s'en ajoutent d'autres, géographiques. Des études de l'Institut national de recherche et de documentation pédagogiques ont montré que tel élève accueilli en sixième de transition dans une petite ville du Sud-Est aurait été, avec les mêmes résultats scolaires, admis en classe « de type C.E.G. » dans une ville du nord de la France.

La suppression des « filières » dans les collèges, décidée par M. René Haby quelques semaines après sa nomination, en 1974, au poste de ministre de l'éducation, est l'un des éléments essentiels de sa réforme du système éducatif. Désormais, tous les élèves de sixième seront, en principe, accueillis dans les mêmes classes, confrontés aux mêmes programmes enseignés par les mêmes enseignants. C'est un pas nouveau dans la direction de l'égalité théorique. Mais qu'en sera-t-il dans la réalité ? S'il est positif de supprimer les « classes-dépotoirs », où le sentiment de frustration et d'exclusion des élèves était très grand, il peut paraître risqué — pour les plus faibles comme pour les meilleurs — de les mêler indistinctement. L'égalité au collège est la question du siècle : il faut renforcer les faibles — ce sera le but des enseignements de « soutien » — sans affaiblir les forts — ce sera l'objet des séances « d'approfondissement ». La mise au point de programmes plus réalistes et moins ambitieux va dans le sens de l'égalisation, mais elle a voulu tenir compte de la volonté de dégrader des « élites ».

#### Effort matériel et réflexion pédagogique

Bien plus : le collège n'est pas une institution suspendue hors du réel. Il reçoit de plain fouet tous les problèmes de son quartier. Seule institution solide à laquelle soient confrontés des enfants aux familles éclatées, le C.E.S. est appelé — sans en avoir les moyens — à devenir tout à la fois le substitut des parents délaissés, le bureau d'aide sociale et le centre de loisirs d'une cité. En lui, résonnent toutes les contradictions de l'univers environnant. Les inégalités ne s'effacent pas — comme par magie — sur le seuil de la classe. Pour un peu, un collégien pourrait repérer, dans un collège, ceux qui parcourent sans encombre le « cursus studiorum » et ceux qui ont hâte de s'en échapper.

#### Faire sauter les barrières

Les rassemblement sous le même toit fut une révolution institutionnelle et pédagogique, qui visait à faire sauter les barrières de la fatalité sociale. C'est ce qu'avait proposé, avec son projet d'école moyenne, le plan, jamais appliqué, de la commission Langevin-Wallon (1947), c'est ce qu'avait encore défendu, vainement, en 1966, le ministre de l'éducation nationale, M. René Billières. Mais l'histoire devait montrer que le regroupement géographique ne suffirait pas à annuler les inégalités socio-culturelles. Les trois sections qui furent créées dans les C.E.S. constituèrent trois mondes presque étanches : les élèves des classes de transition, tenues par des instituteurs, avaient peu de chances de « transiter » vers les filières « de type C.E.G. », où enseignaient des professeurs de collège bivalent. Quant aux élèves des classes de type C.E.G., la plupart d'entre eux ne pouvaient pas espérer rejoindre un jour les classes nobles « de type lycée » où enseignaient des professeurs certifiés.

L'échec des C.E.S. peut ainsi se résumer à une bataille perdue contre l'inégalité. Des lors qu'un enfant était admis en classe de transition, on pouvait prévoir que sa carrière scolaire ne tarderait pas à s'achever et qu'il passerait la fin de sa scolarité obligatoire à attendre, plus ou moins patiemment, l'âge de seize ans. Nombre des problèmes disciplinaires qui se posent aujourd'hui dans les C.E.S. s'expliquent ainsi par le sentiment qu'éprouvent certains élèves d'être engagés sur une voie de garage dont aucun aiguillage ne viendra les détourner. S'ils d'entre les perdants de la compétition scolaire, ils font durement payer aux adultes l'obligation scolaire, qui transforme pour eux l'école en une inter-

### NOUVELLES PROTESTATIONS SYNDICALES CONTRE LA SUSPENSION DES STAGES D'ENSEIGNANTS

Le ministère de l'éducation fait « des économies sorcées », estime le Syndicat national des enseignants de second degré (SNES), affilié à la Fédération de l'éducation nationale (FEN), après la décision de M. René Haby de suspendre, au cours du mois de janvier, les stages de formation des enseignants (le Monde des 6 et 7 janvier). Selon le SNES, la décision du ministre, « dressant des obstacles nouveaux, en particulier pour ceux qui cherchent malgré tout à améliorer la qualité de leur travail et l'audience du service public d'éducation, aggrave les difficultés que ressentent aujourd'hui les enseignants et qui mettent en

cause leur santé. Le SNES rappelle que pour le second degré il demande la création d'emplois de titulaires-remplaçants et l'organisation d'une formation permanente des maîtres, dans le cadre des obligations normales de fonctionnement du service public ». La C.G.T., pour sa part, considère cette mesure comme « un scandale de plus qui risque d'ajouter aux difficultés de l'école, dont sont victimes les enfants de travailleurs et les maîtres. La C.G.T. et ses organisations ne sauraient rester indifférentes à des mesures qui mettent en péril l'avenir de la jeunesse et de la classe ouvrière de demain ».

# DEMAIN SAMEDI 8 JANVIER

# DÉBUT des

# SOLDES

# FOURRURES DU NORD

115,117,119, rue La Fayette

PARIS 10<sup>e</sup>

PRES GARE du NORD

100, Av. Paul Doumer  
PARIS 16<sup>e</sup>

ANGLE RUE de la POMPE

Magasins ouverts tous les jours de 9h à 19h30  
sans interruption sauf dimanche

TED LAPIDUS  
Montparnasse  
**SOLDES**

collection Femmes & Hommes  
Centre commercial Maine-Montparnasse - Paris 15<sup>ème</sup>  
11 rue de l'Arrivée - parking gratuit

La réalité ne tarde pas à s'imposer aux réformateurs les plus ambitieux. L'école, on le sait mieux aujourd'hui, ne peut pas tout. Quel dommage que l'égalité ne puisse pas s'instituer par décret du ministre de l'éducation !

Une réforme de l'enseignement n'a de chances de modifier l'école que si les hommes — au-delà des textes

### ENSEIGNEMENTS DE MARSEILLE Sols au lycée

Le correspondant  
Enseignements secondaires de Marseille, le lycée de Marseille, vient de fermer ses portes, où six établissements ont mis l'enseignant Racine, Fénelon, François-Vincent de La Roche et de Montgeron — ce dernier enseignait dans le secondaire et le primaire.

Le professeur de l'enseignement secondaire, en 1966, après la reprise des relations avec l'État, sur la création de lycées, deux autres ont été créés en 1975-1976 pour les professeurs de chaires dans l'enseignement technique-commercial. Le rythme de quatre heures hebdomadaires, ces futurs cadres des connaissances s'efforcent d'acquiescer vers le développement des relations commerciales avec la Chine et la France. Le lycée Jean-Perrin accueille, à 20 heures, des cours pour adultes, connus dans le cadre de la promotion sociale, principalement à des professeurs ou à des fonctionnaires. Les cours donnés dans les lycées de Marseille (quatre heures hebdomadaires) sont destinés à l'initiation des élèves de la 4<sup>e</sup> à la terminale. L'étude de la langue chinoise compliquée qu'une autre, bien que obligatoire d'acquiescer des relations différentes. En revanche, l'enseignement de séries difficiles pour une pensée et une sensibilité occidentale. Il faut connaître trois caractéristiques pour comprendre le texte usuel. Les élèves marseillais ont possédé de tous à quatre cents à la fin de l'année scolaire.

### appel à la solidarité

(Mme Aïme Sauter-Saïd avait refusé son aide à la République nationale des étudiants de France (R.N.E.F.), organisation qui vise à venir de l'étranger, à l'école de l'enseignement ne peut donc pas venir à elle seule. Elle a demandé l'UNEF d'aider les étudiants de ce mouvement. Les élèves de la R.N.E.F. ont refusé de signer le « pacte de solidarité » et ont demandé la démission de son président.

Les responsables de l'UNEF, finement autodidactes, ont refusé d'être devant les élèves. Ils ont demandé la démission de son président. Les responsables de l'UNEF, finement autodidactes, ont refusé d'être devant les élèves. Ils ont demandé la démission de son président. Les responsables de l'UNEF, finement autodidactes, ont refusé d'être devant les élèves. Ils ont demandé la démission de son président.

Il est vrai que cette année-là, est plus que jamais, le mouvement syndical a été très actif. L'UNEF, comme les autres organisations, se présente à l'élection : à la fin de l'année scolaire, les étudiants de l'UNEF ont refusé de signer le « pacte de solidarité » et ont demandé la démission de son président. Les responsables de l'UNEF, finement autodidactes, ont refusé d'être devant les élèves. Ils ont demandé la démission de son président.

Philippe BODON

de l'enseignement  
enseignants  
relation  
relations  
d'unod



## DÉFENSE

INQUIET POUR SON AVENIR A MOYEN TERME

### L'arsenal de Cherbourg recherche un complément à son activité traditionnelle

Cherbourg. — Assuré depuis plus de dix ans en raison de l'importance du programme des sous-marins stratégiques, le plan de charge de l'arsenal de Cherbourg a été brutalement compromis par la décision d'arrêter la construction du système sous-marin lance-missiles, l'« Inflexible », qui l'a privé de quelque sept millions d'heures de travail d'ici à 1981.

L'établissement, qui occupait plus de cinq mille ouvriers au 1<sup>er</sup> janvier 1976, a perdu depuis environ trois cent cinquante personnes travaillant sous contrat ou sur marché de travaux. Aucune nouvelle réduction des effectifs ne serait prononcée en 1977, bien que les prévisions d'activité soient très sombres pour le début d'un an.

C'est pour la période 1978-1981 que l'on s'inquiète désormais à Cherbourg. L'économie risquerait en effet d'être gravement compromise si l'arsenal, qui assure à lui seul le cinquième du chiffre d'affaires du commerce local, ne trouve pas un complément de charge à son activité traditionnelle.

En 1977, l'établissement pourra assurer le plein emploi de ses personnels grâce à la poursuite des programmes en cours : lancement et achèvement du cinquième sous-marin stratégique, le *Tonnant*, achèvement des sous-marins de 1200 tonnes type *Agosta*, construction du prototype des sous-marins nucléaires d'attaque et refonte du sous-marin expérimental *Gymnote* pour la mise au point du missile stratégique de la troisième génération, le *M4*. Il n'en ira pas de même en 1978 et pendant les quatre ans qui précéderont la mise en service de la future chaîne de refonte des sous-marins lanceurs de missiles. Mis en service à la fin de 1973, le *Redoutable*, le premier de la série, n'est pas attendu à Cherbourg avant la fin de l'année 1981, pour y subir une refonte.

Pendant quatre ans, les spécialistes cherbourgeois des sous-marins devront donc se contenter de poursuivre les travaux engagés sur les premiers sous-marins nucléaires d'attaque, qui n'assureront que quatre ou cinq millions d'heures de travail. Des perspectives semblaient s'ouvrir, par ailleurs, à Cherbourg, dès la mi-1976 par la signature d'un contrat portant sur l'exportation de deux sous-marins à propulsion classique de 1200 tonnes. Mais, comme la Libye pour ses « vedettes de

De notre correspondant

Cherbourg. — (Le Monde du 30 décembre). L'Egypte tarde à confirmer cette commande (environ deux millions d'heures de travail) qui, en tout état de cause, ne serait d'ailleurs pas suffisante pour assurer la bonne santé de l'établissement.

#### Un transfert d'activités

Que va-t-on faire à l'arsenal pendant ces années difficiles ? Le problème préoccupe à la fois l'état-major et la délégation ministérielle pour l'armement. Celle-ci serait, dit-on, favorable au transfert à Cherbourg de l'une des deux chaînes de refonte des sous-marins classiques, actuellement réparties entre Lorient et Toulon. Ce dernier port a tiré bénéfice du passage de l'Atlantique à la Méditerranée d'une partie de l'escadre de Brest : ses activités de maintenance et de logistique vont être désormais accrues. Il est, sans doute, tentant de réaffirmer la vocation opérationnelle des deux principaux ports militaires français (Toulon et Brest) et d'encourager, en revanche, le regroupement des activités de construction ou de refonte au sein des bases secondaires de Lorient et de Cherbourg. Dans ce dernier port ont été étudiés et construits, entre 1967 et 1969, la plupart des sous-marins type *Narval*, *Arctique* et *Daphné*. Il est donc normal d'imaginer leur retour à l'occasion des modernisations qui permettront de les prolonger jusqu'à la date d'entrée en service des nouvelles escadilles de sous-marins nucléaires d'attaque.

Ce transfert, que l'arsenal de Cherbourg estime indispensable pour assurer le maintien de son potentiel industriel, risque toutefois d'être mal accueilli par les équipages. Sous l'influence de leurs familles, les sous-marins sont devenus à leur tour exilés en matière d'affectation. Craignant sans doute de reconstruire le personnel appelé à effectuer un grand carénage loin de la zone d'activité habituelle, l'état-major serait sensible à cet aspect du problème.

Ce projet, qui est à la fois étudié par la marine et la direction technique des constructions navales, devrait tenir compte de la mobilité respective des personnels qui construisent et de ceux qui arment les sous-marins. A la limite, il pourrait nécessiter un arbitrage. On en est conscient à Cherbourg, où l'on tient à rappeler

que la décision de spécialiser la base a été prise en haut lieu, de même que celle de supprimer la construction déjà bien engagée du sixième sous-marin stratégique.

RENÉ MOIRAND.

## AÉRONAUTIQUE

### L'avenir du Tupolev-144

LONDRES. — N'A PAS ENCORE AUTORISÉ LA SOCIÉTÉ LUCAS A NEGOCIER AVEC LES SOVIÉTIQUES UNE ASSISTANCE TECHNOLOGIQUE.

Londres (U.P.I.). — Les ministères britanniques de la défense et du commerce n'ont pas donné à la firme Lucas Aerospace l'autorisation de vendre d'un système de contrôle électronique d'atterrissage en carburant destiné au superjet soviétique Tupolev-144. Lucas Aerospace avait signé le 28 décembre 1976 un contrat avec la société commerciale d'Etat soviétique Licensintorg, sous réserve de l'autorisation du gouvernement britannique. (Le Monde du 4 janvier.)

Mais les Américains ont fait remarquer que les réacteurs Kuznetsov du Tupolev-144 sont les mêmes que ceux du bombardier soviétique désigné par l'OTAN sous le nom de code de Backfire. Londres ne prendra aucune décision avant l'examen de l'affaire par le Cocom, un organisme de contrôle des nations occidentales et du Japon, pour les exportations de matières et de produits stratégiques vers les pays communistes.

La firme aéronautique Hawker Siddeley a annoncé, mercredi 5 janvier, qu'elle licenciera d'ici à la fin de la semaine quatre cent cinquante de ses ouvriers de son usine de Brackley, dans le Yorkshire, soit le dixième des effectifs. Les licenciements, souligne le constructeur britannique, sont liés au manque de nouvelles commandes du moyen-courrier à réaction Trident et à l'absence d'un programme de nouvel appareil civil. — (A.F.P.)

## SPORTS

### FOOTBALL

#### CHAMPIONNAT DE FRANCE

### Nantes idéalement placé pour succéder à Saint-Etienne

Après trois semaines de trêve hivernale, le championnat de France de football reprendra en première division le samedi 8 janvier. Cette trêve aura été diversement mise à profit selon les clubs. Ainsi, Nancy au Qatar, Nice en Tunisie, Reims à Haili et Bordeaux au Maroc ont entrepris des tournées pour ne pas perdre

le rythme de la compétition et resserrer les liens entre équipiers. D'autres clubs ont préféré mettre leurs joueurs au repos pour leur permettre d'aborder les matches « retour » avec des forces nouvelles. C'est notamment le cas des Stéphanois, qui ont renoncé à un déplacement au Gabon.

de la première partie du championnat. Les Lyonnais accueilleront en effet Nancy et Saint-Etienne, mais se rendront à Lens, à Nice, à Nantes et à Bastia. Les Corses auront un programme encore plus difficile puisqu'ils joueront huit fois seulement à domicile où ils recevront Lens, Lyon et Nice, mais opéreront onze fois sur le continent et notamment à Nantes, à Saint-Etienne et à Nancy.

Dès lors comment ne pas penser que le titre se jouera cette année au stade Marcel-Sampin de Nantes ? Déjà leaders de la compétition, les Nantes ont l'avantage d'y opérer dix fois et si on consulte la liste des visiteurs, on retrouve tous les candidats au titre, à l'exception de Nancy : Bastia, Lyon, Nice, Lens et Saint-Etienne.

GERARD ALBOUY.

### CYCLISME

#### Jean-Pierre Loth : le retour aux sources

De notre envoyé spécial

Saint-Gervais. — Le premier champion de France de ski des coureurs cyclistes a été désigné à Saint-Gervais. Il s'agit de Jean-Pierre Loth (vingt-cinq ans), qui avait effectué ses débuts professionnels la saison passée dans l'équipe dirigée par Henry Anglade. Ce jeune routier, connu pour ses qualités d'attaquant, a remporté le slalom géant très spécial organisé depuis 1960 sur les pistes du Betsiad, une épreuve réservée aux gens du vélo, et qui attribue désormais un titre officiel.

Genet, Bourreau, Poullidor, Danguillaume et Zotenelk.

Si l'essentiel est de participer, selon le vieux principe énoncé par Coubertin, on a remarqué que les anciens champions, parmi lesquels Roger Chausson, vainqueur de sa catégorie — Galand, Marinelli, Anquetil, Almer et l'étonnant André Leduc (soixante-deux ans) étaient deux fois plus nombreux que les coureurs en activité. Faut-il voir dans cette disproportion un signe formel de la décadence du cyclisme français ? — J. A.

Jean-Pierre Loth vient d'obtenir en circonstances, le 5 janvier, une victoire qui marque un retour aux sources. Skieur de vocation, il a pratiqué le cyclisme comme exercice de rééducation à la suite d'une chute. Il paraît d'ailleurs favori et, de fait, il n'a eu aucune peine à devancer

HIPPISME. — Le prix d'Assy-Je-Ridou, disputé le 6 janvier à Vincennes, et servant de support au pari tiercé, a été gagné par Gipsy d'Hudson, entraîné de Gary Maa. La combinaison gagnante est 17, 6.

jusqu'au 21 janvier

# LA GRANDE RECLAME

A tous les étages, dans tous les rayons; des centaines de prix exceptionnels comme au bon vieux temps.

Nappe 100% coton imprimé. Robe d'hôtesse, 62% coton, 18% polyamide. Drap 100% coton imprimé. Blouson homme agneau glacé. Calculatrice 8 chiffres verts. Anorak enfant, 100% polyamide, le 8 ans.	Prix normal, 55 f. Prix normal, 75 f. Prix normal, 66 f. Prix normal, 395 f. Prix normal, 65 f. Prix normal, 160 f.	Prix réclame après baisse TVA, 44,10 f. Prix réclame après baisse TVA, 49 f. Prix réclame après baisse TVA, 44,10 f. Prix réclame après baisse TVA, 245 f. Prix réclame après baisse TVA, 49 f. Prix réclame après baisse TVA, 108 f.
---	--	--

Offre valable jusqu'à épuisement des stocks.

## Galeries Lafayette

هكذا من الأصل







## PARIS LONDRES EN CAR PULLMAN

Pour  
l'Angleterre  
prenez  
l'Hoverlloyd



Via Calais  
et Ramsgate

- 2 départs par jour de Paris.
- 40 minutes de traversée.
- Emission des billets et départ des cars Hoverlloyd.

24, rue de Saint-Quentin  
75010 - Paris. Tél. 607.50.61.

Service Bruxelles-Londres:  
Hoverlloyd  
Centre International Rogier.  
Rue de Brabant 3 - Bruxelles.  
Tél. 219.02.25.

Brochures, horaires et réservations:  
Agences de voyages ou Hoverlloyd:  
753.73.05

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

Design recevoir gratuitement une brochure  
HOVERLOYD.

A retourner à Hoverlloyd  
Hoverport International - 62106 Calais

Ville

Adresse

Code postal

## TOURISME

### ANNECY PROTÈGE LE SEMNOZ

« Les pentes du Semnoz ont de l'espace à offrir mais pas à perdre. » Ce sont les maires des communes riveraines du lac d'Annecy qui parlent. Situées à quelques minutes du centre d'Annecy, ces communes ont été, jusqu'à présent, miraculeusement épargnées par l'urbanisation. On y a laissé presque intacte, alors que l'agglomération annécienne, qui compte aujourd'hui près de cent mille habitants, ne cesse de s'étendre et que les bords du lac sont « investis » par les résidences secondaires.

Convertis de forêts, les alpages du Semnoz, fort convoités par les promoteurs, n'apparaissent qu'au-delà de quinze cents mètres d'altitude et s'élèvent jusqu'à mille sept cents. D'ici, le panorama est certainement l'un des plus beaux des Alpes. D'un coup d'œil, on embrasse la Vanoise, le massif du Mont-Blanc, les Alpes suisses. Lieu de promenade l'été — la route n'est jamais déneigée l'hiver — cette montagne fut équipée en 1900 de trois téléskis. Rapidement, la société d'équipement connaît des difficultés financières en raison du coût élevé du développement, que le conseil général de la Haute-Savoie ne souhaitait pas prendre à sa charge.

Parallèlement, une agence immobilière d'Annecy dépose un projet de construction « adapté au site » et totalisant quatre mille lits. Cet ensemble n'aurait occupé, selon ses promoteurs, que vingt hectares sur les vingt mille que compte cette montagne. « Le Semnoz ne doit pas demeurer un « vide humain » aux portes d'une agglomération concentrationnaire, surtout quand l'aménagement du territoire prévoit le doublement du nombre des résidences secondaires », était l'un des arguments favoris des promoteurs.

« Détruire quinze années d'efforts »

Les communes, propriétaires de la plus grande partie des terrains et de la forêt recouvrant le Semnoz, décidèrent de s'associer « pour conserver à destination publique son sommet ». Une longue bataille s'engagea entre le syndicat de protection et d'aménagement du Semnoz et les quelques propriétaires du terrain situés sur la calotte de la montagne. Le préfet de Haute-Savoie, le 2 mai 1973, un arrêté de déclaration d'utilité publique portant sur les 700 hectares du sommet du Semnoz, qui devait cependant être annulé, le 7 avril 1976, par le tribunal administratif de Grenoble, pour insuffisance de motifs. Et le ministère de l'équipement n'a pas fait appel de cette décision, estimant que d'autres mesures administratives pourraient défendre le Semnoz contre les constructions envisagées.

N'étant plus soumis à une procédure d'expropriation, les deux principaux propriétaires des terrains ont aussitôt tenté leur chance et lancé un projet de lotissement. Des courtiers ont été plantés dans les bords de la route départementale du Semnoz. Les offres d'acheteurs ont afflué aussitôt. Allait-on laisser brader le Semnoz comme l'affirmaient tant d'Annécien attachés à cette montagne miraculeusement conservée dans son état naturel, et accepter l'installation de résidences secondaires dans un site aujourd'hui libre de toute construction et entièrement ouvert au public ?

Réaliser des lotissements sur cette montagne, c'était risquer de détruire les efforts faits depuis quinze ans pour sauver le lac d'Annecy de la pollution. En effet, le Semnoz est un véritable « château d'eau » qui se déverse directement dans le lac après avoir traversé un massif calcaire. « Il est d'un intérêt public évident d'assurer la protection du Semnoz en prévoyant que des équipements d'accueil collectifs et en évitant les lotissements privés réels par

quelques promoteurs immobiliers », déclare M. Charles Bosson, sénateur et vice-président du conseil général de Haute-Savoie.

Pour faire obstacle au projet immobilier envisagé au Semnoz, le préfet de Haute-Savoie, le syndicat intercommunal de protection et d'aménagement du Semnoz et les maires des communes intéressées à sa préservation ont décidé de demander le classement de la majeure partie du massif en réserve naturelle, la constitution d'un « groupement d'urbanisme » (dans le cadre de ce groupement serait étudié un plan d'occupation des sols intercommunal, qui classerait en « zones non urbanisables » la majeure partie du massif, lui assurant une protection efficace), la déclaration d'une réserve d'aménagement différé (ZAD) pour l'acquisition des terrains utiles à divers équipements, et enfin, l'intervention éventuelle de la Safer pour racheter les zones d'alpage qui pourraient être mises en vente. Ainsi, des mesures administratives efficaces ont été prises d'urgence pour écarter définitivement les « manœuvres spéculatives » de plusieurs promoteurs.

Si toutes les communes situées dans le piémont du Semnoz sont d'accord pour faire obstacle à toute construction nouvelle, elles s'opposent cependant sur le projet futur « d'aménagement » de cette montagne. Certaines accusent le syndicat communal de ne vouloir y installer que des poubelles et des bancs publics et de s'entreprendre que la réalisation de sentiers. Les plus petites communes craignent que ce massif ne soit définitivement « gelé » et qu'il ne serve à terme que de « poumon d'air » pour le « grand Annecy » qui pourrait atteindre les deux cent mille habitants.

Ces petites agglomérations, qui possèdent des sites sabbiques au Semnoz, souhaitent installer des remontées mécaniques sur les terrains qui leur appartiennent. C'est le cas de la petite commune de Leschaux (112 habitants), propriétaire de 300 hectares au sommet du Semnoz. « Pourquoi n'équipons-nous pas en téléskis ces quelques combes ? » demande son maire. A-t-on maintenant peur d'une mécanisation de cette montagne ? « Le Semnoz doit rester un centre de tourisme local et régional l'été et un grand stade de neige l'hiver, sans autre équipement de superstructures que des bâtiments d'accueil de jour, tant pour les skieurs alpins que, surtout, pour les skieurs de fond », déclare M. Bosson.

Le Semnoz a été sauvé. Il reste maintenant à l'aménager sans le détruire. Certains n'hésitent pas aujourd'hui à dire que « l'activité pastorale devrait constituer la toile de fond de l'organisation de ce massif ». L'avenir dira qui l'emportera, de la raison ou de l'appât du gain.

CLAUDE FRANCILLON.

## CLIN D'ŒIL

### Orly - bars

Les premières impressions que perçoivent de la France les voyageurs étrangers ont bien souvent pour cadre un aéroport. C'est là aussi qu'ils feront leurs adieux au pays et aux amis qu'ils laisseront. On devrait donc s'appliquer à donner, à l'arrivée comme au départ, le sentiment que nos visiteurs sont les bienvenus, quand ils débarquent, et qu'on souhaite, au moment où ils nous quittent, les voir revenir.

Or il semble qu'à Orly certains responsables des bars se font une idée toute différente de leur fonction. Ainsi, le dimanche 2 janvier, accompagnant des parents, qui s'en allaient pour l'île de la Réunion, j'ai pu constater, tant au bar du premier qu'au bar-salon de tête du troisième étage à l'enseigne de « La Corbeille », que le personnel s'appliquait plutôt à décourager les gens apparemment déçus à « boire le coup de l'étrier » comme on dit chez les husards.

A « La Corbeille », treize tables étaient occupées par des consommateurs en instance de départ. Six tables, séparées des autres par une rangée de plantes vertes, étaient libres et recouvertes de nappes. Un groupe fit mine de s'y installer. Le garçon intervint. Bien qu'aucun couvert n'y soit dressé, il expliqua avec une économie de paroles qu'il relevait du style télégraphique qu'on ne servait pas de consommations à cet endroit.

Ainsi renvoyés, les clients descendirent à l'étage des départs, où se trouve, près de la librairie, un autre bar pourvu de tables ordinaires et de guéridons haut perchés autour desquels on peut s'asseoir sur des tabourets. L'un de ces guéridons était vacant, la famille associée s'apprêtait à en prendre possession quand le serveur se précipita : « Non, c'est fini », dit-il, et, jouant les démolisseurs, il s'empara du guéridon puis des tabourets qu'il transporta hors de l'enceinte de la buvette. Puis il se mit en faction, comme un épaveur breton à l'arrêt, pour s'emparer des guéridons dès que ceux-ci se trouvaient libérés. Il n'osa pas toutefois retirer les sièges de dessous le séant des consommateurs !

La quatuor errant ainsi privé de point d'ancrage envisagea alors une percée vers le comptoir devant lequel se serraient bon nombre d'étrangers quand une table ordinaire se trouva libre. Heureux de s'installer enfin, les clients — car il s'agissait bien de clients au sens commercial du terme — durent attendre dix minutes qu'un jeune homme à la mine renfrognée vaille bien enlever les reliefs du précédent service et donner un coup de torchon au Formica souillé.

Quand les voyageurs s'apprêtèrent à passer commande, une autre surprise les attendait. « Allez chercher vos consommations au comptoir », leur dit catégoriquement le garçon. Il était 20 heures 15 et l'aéroport ne ferme qu'à minuit. L'un des consommateurs se dévota et revint bientôt nanti de trois verres de Coca-Cola (impossible d'avoir une tranche de citron) et d'une bouteille de bière Carlsberg. Il ne montra l'addition : 18,80 francs. Elle portait en outre cette heureuse formule : « Service 15% inclus », ce qui fit sourire tout le monde.

Pendant ce temps, la voix mélodieuse de l'hôtesse de service distillait des informations sur le ton confidentiel que l'on prend dans les boudoirs. La jeune speakerine ignorait sans doute qu'un des clients qui récitaient avaient les pieds dans les mégots et les débris qui ne devaient qu'à leur acharnement de vider enfin un verre entre amis dans une ambiance qui rappelait davantage l'asile de nuit que le salon international.

Les services de l'Aéroport de Paris, qui s'appliquent à faciliter les déplacements des voyageurs et dont les hôtesse charmantes ne manquent ni de patience ni d'initiative, sont, côté restauration, assez mal secondés par le concessionnaire qu'ils ont choisi : la Compagnie internationale des wagons-lits, laquelle semble, dans la circonstance, avoir vraiment raté le train...

MAURICE DENUZIERE.

## FAITS ET GESTES

Le Touquet - Southampton par avion. — La British Island Airways ouvrira le 1<sup>er</sup> avril une liaison aérienne Le Touquet - Southampton. Durant les deux premiers mois d'exploitation, la fréquence des vols sera de quatre aller et retour par semaine. A compter du 1<sup>er</sup> juin, la liaison deviendra quotidienne.

1976, année record pour le tourisme israélien. — 175 000 personnes ont visité Israël entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 1976, soit 20 % de plus qu'au cours de l'année précédente.

Le Sikkim entrouvre ses portes. — En 1977, les touristes pourront se rendre au Sikkim, l'ancien royaume himalayen devenu État membre de l'Union indienne depuis mai 1975. Toutefois, le pays n'acceptera, dans un premier temps, que de petits groupes de dix à vingt touristes, qui, une fois munis d'un visa, pourront visiter Gangtok, la capitale, et la vallée de Zongri. Mais les zones proches de la frontière de la Chine resteront interdites.

CLAUDE FRANCILLON.

## TOURISME HOTELS RECOMMANDES

### Côte d'Azur

FREJUS PLAGE  
H. ETAT UNE POIS - N.N. Bas Pro-  
dicio-Méditerranée - Tél. (90) 55-33-35  
55-33-35

NICE (Alpes-Maritimes)  
HOTEL DE LA MALMAISON \*\*\*  
48 bd Victor-Hugo 970 57-02-34  
50 chambres. Salle. Tél. Mini Bar.  
Radio. Juchonnières. - RESTAURANT  
QUALITE - SALONS.

### Paris

MONTMARTRE  
HOTEL LITRE \*\*\* Paris (9<sup>e</sup>), 9, rue  
Littré, tél. 222-71-74, Télax 270-357  
Hôtel. 120 chambres. Garage. Sémin.  
Même administration.  
HOTEL VICTORIA PALACE \*\*\*  
Paris (9<sup>e</sup>), 3, rue Blaise-Desgouttes,  
tél. 26-36-40  
50 chambres. Restaurant. Garage.

### Montagne

COUCHEVEL 1850  
Le « NEW SOLARIUM », hôtel \*\*\* NN,  
offre un séjour grand luxe d'une  
maison en pension complète à 990 F  
pour janvier, mars, avril, Pâques,  
juin, juillet, août, septembre.  
Table de non-couverture grillades au  
feu de bois. Bâle. « New Solarium ».  
72150 Courchevel 1850  
Télax. (79) 05-05-05-04-13

LE SAUZE 04400  
Alpes du Sud  
Hôtel de la Dake \*\*\* NN. Altitude  
1400 mètres. Près des pistes, piscines  
chauffées, saunas, restaurant, d'été.  
Tél. 16 (92) 81-05-23.

### Allemagne

FRANKFURT  
PARSHOTEL 1<sup>re</sup> classe, centre, près  
du centre-ville. Tél. (069) 55-33-35  
55-33-35

### Italie

LA SOUE - LE THERMALE -  
cure sans médicament  
HOTEL \*\*\*  
0039-06-999833 tél. 41322  
HOTEL CRISTALLO THERME \*\*\*  
I 35038 Montecatini/Abano  
(Padoue)

Maisons de prestige classées dans un  
grand parc. Cures et médecine dans la  
maison. Piscines thermales couvertes  
et découvertes. CS Tennis. Golf.  
Direction : le propriétaire.

### Suisse

AROSA (Grisons)  
HOTEL VALSANA, 1<sup>re</sup> catégorie. Une  
maison traditionnelle de ski des 220 P.S.  
Piscine couverte. Télax 7425.

GRANS-MONTANA Valais CH  
Vacances, détente et ski à l'hôtel  
RAU-SITE à l'ambiance familiale,  
cuisine soignée, petit bar. Conditions  
avantageuses. Fam. Bonvin, tél.  
19-41/27 41 33 12

VALAIS  
Forfait ski de fond « avec le patron »  
du 3<sup>er</sup> au 20-3 (saut 6-3 au 20-3),  
du 19-41 26 41 27 01 HOTEL VALAIS  
CH. 1938 CHAMPEL LAC  
Pension complète 7 jours 325 F (ac-  
compagnement ski demi-jourées  
compris)

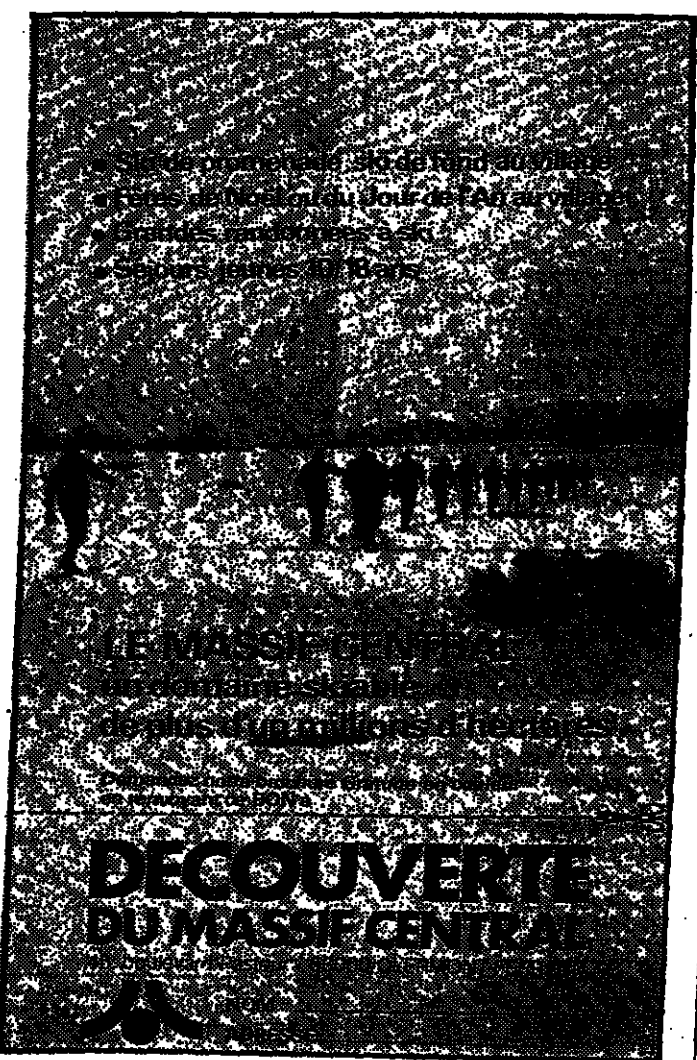
## UNIQUE EN FRANCE. NE MANQUEZ PAS

### LE FESTIVAL DES VACANCES

des agences de voyages  
le tourisme français...  
à la MAISON DE LA CHIMIE  
28 bis, rue St-Dominique - 75007 Paris  
les 15, 16 et 17 JANVIER  
de 10 h 30 à 18 h 30

- 14 salles de cinéma non-stop
- 35 offices de tourisme et cibles aériennes
- 520 m<sup>2</sup> d'exposition
- des voyages et de nombreux cadeaux à gagner
- des milliers de documents touristiques

Cette annonce tiendra lieu d'invitation à l'entrée



DECOUVERTE  
DU MASSIF CENTRAL

فَكَزَا مِنَ الْأَصْلِ

LES VIEUX dans le

manuel ungaro

OLDES

Mode

SANS

10% à 50% jusq

Revillon

40, rue La Boétie, Paris 8







# numismatique

## BATTRE MONNAIE

La numismatique nous a laissés, depuis son origine et au fil des siècles, jusqu'à nos jours, un nombre impressionnant de chefs-d'œuvre artistiques. Quelles sont les techniques qui ont permis d'aboutir à des résultats aussi élevés sur une surface de métal aussi réduite ? Voilà une question qui est certainement au programme scolaire des faux-monnayeurs, mais qui n'est pas sans intérêt non plus pour le simple numismate collectionneur : lorsque l'on admire tantôt une épaisse monnaie d'argent grecque de très haut relief ; tantôt la fragile et mince disquette d'or d'une monnaie gothique, tantôt le profil net et précis — un peu sec peut-être — d'un portrait néo-classique gravé sur une monnaie du dix-neuvième siècle, on pourrait être amené à imaginer des changements nombreux et importants dans la manière de frapper monnaie. On aurait tort : curieusement, en effet, l'histoire de la technique monétaire ne suit pas l'histoire de l'art monétaire. Autant ce dernier est varié, reflétant au travers des lieux et des âges l'évolution du goût et de l'esprit, autant la technique monétaire est immuable, quasi figée au cours des siècles : elle n'a subi en plus de deux millénaires d'existence que deux ou trois changements capitaux.

En quoi consiste donc la fabrication d'une monnaie ? Il s'agit d'imprimer sur les deux faces

d'un disque de métal spécialement préparé — le flan — les empreintes de gravures exécutées sur deux matrices, les coins monétaires. La technique monétaire se divise donc en trois stades très différents : la préparation des coins et la frappe proprement dite. C'est surtout ce dernier aspect technique que nous tâcherons d'évoquer. La frappe utilise, comme son nom l'indique, la percussion comme moyen de transmission de l'énergie. Le monnayeur grec ou romain disposait d'un coin inférieur fiché dans un billot et d'un coin supérieur tenu à la main (directement, ou par l'intermédiaire de tenailles) ; de sa main libre il tenait un marteau avec lequel il frappait sur le coin supérieur. Parfois les deux coins, inférieur et supérieur, étaient liés pour former un outil ayant l'aspect d'une tenaille : une fresque de Pompéi datée d'environ 80 avant Jésus-Christ représente des ouvriers monnayeurs — sous la forme d'amoureux ailés — battant monnaie à l'aide d'un marteau, d'une enclume et d'une tenaille à coins.

### Schwab et son balancier

On s'est souvent demandé comment un procédé aussi rudimentaire permettait d'obtenir une quasi-perfection dans la frappe de pièces de l'épaisseur des sesterces de bronze romains ou des tétradrachmes d'argent grec. La réponse n'est pas simple, mais deux éléments sont sûrement à retenir : d'une part le génie des graveurs de coins dans l'Antiquité, d'autre part la préparation spéciale des flans de métal, qui, juste avant la frappe, étaient ramollis par chauffage.

Il est intéressant de signaler que si les coins étaient gravés à la perfection, ils n'en étaient pas pour autant très solides et pouvaient se briser rapidement au cours d'une émission. On retrouvait alors des coins au même type monétaire, mais la main ne redonnait jamais deux fois le même résultat, les pièces obtenues étaient légèrement différentes de celles issues des premiers coins : cela explique l'extraordinaire individualité — impensable de nos jours — des monnaies antiques, car les exemplaires que nous retrouvons ne proviennent que très rarement d'une même paire de coins. Quel charme alors pour le collectionneur de suivre les changements de style, que d'arriver même à repérer les changements de graveur dans la production d'un atelier monétaire qui a fonctionné volé plus de deux mille ans !

Au Moyen Âge, la frappe au marteau demeure inchangée. Le coin inférieur s'appelle « pile » et le coin supérieur « trousseau », ce qui nous donne l'étymologie de l'expression « pile ou face », car, durant une certaine période, il fut de coutume de graver le portrait (face) sur le coin supérieur. A cette époque, les flans métalliques sont si minces que la gravure d'un côté de la monnaie (par exemple la croix, motif fréquent des revers) vient transparaître sur l'autre côté sous l'effet de la percussion. Les outils de monnayage, toujours très simples, sont attestés par de nombreuses sources iconographiques — les monnaies elles-mêmes — comme ces derniers d'argent de Louis le Pieux ou de Charles le Gros du neuvième siècle représentant deux coins et deux marteaux, ou la sculpture avec un chapiteau du onzième siècle de l'abbaye de Saint-Georges de Boscherville, où l'on voit un monnayeur à l'ouvrage. L'estampage, enfin, et plus tardivement, avec de nombreuses gravures du seizième siècle représentant l'activité d'ateliers monétaires.

La première révolution technique survient enfin vers 1550, avec l'invention en Allemagne du balancier. C'est à Augsbourg qu'un orfèvre du nom de Marx Schwab met au point un procédé révolutionnaire de monnayage : le principe du balancier monétaire est simple : un bâti métallique comporte à son sommet un écrou dans lequel peut tourner une vis. Dans la tête de la vis est encastré un bras horizontal muni à ses extrémités de deux masses métalliques, c'est le balancier proprement dit. Sous la partie inférieure de la vis on présente le flan encastré dans les deux coins monétaires, puis on imprime un mouvement de rota-

tion au balancier, ce mouvement fait descendre la vis jusqu'au moment où sa partie inférieure vient percuter le coin monétaire supérieur.

Ce procédé présentait non seulement l'avantage d'augmenter les cadences de production mais encore celui d'améliorer considérablement la qualité des pièces frappées : on pouvait enfin obtenir des monnaies au contour régulier qui ne seraient pas susceptibles d'être « cognées » par les fraudeurs.

### La Monnaie du Moulin

Le roi de France Henri II, conscient de l'importance de cette découverte, envoya à Augsbourg une mission pour en négocier l'achat. Un nouvel atelier monétaire, La Monnaie du Moulin fut alors installé à Paris sous la direction d'Aubin Olivier. Ce dernier réalisa des frappes de qualité exceptionnelle, grâce à sa propre maîtrise technique et grâce au talent du graveur général Marc Bechet. Mais la supériorité même des résultats obtenus suscita la jalouse de l'ancienne Monnaie de Paris, qui, après des années de lutte, finit par l'emporter. La Monnaie du moulin, créée en 1551, disparut presque complètement en 1565, époque à laquelle elle fut condamnée à ne frapper que des pièces de plaisir, des jetons, des médailles et des pièces de culte. Il fallut attendre Jean Warin

pour que triomphe à nouveau, et cette fois définitivement, le balancier. Ce grand artiste graveur et monnayeur, assura la suprématie de la frappe au balancier sur la frappe au marteau et fil entra, en 1680 (plus de cent ans après leur invention !), les balanciers à la Monnaie de Paris.

La dernière révolution technique à affecter la frappe monétaire fut le remplacement de l'énergie humaine utilisée à mettre en œuvre le balancier par l'énergie de machines à vapeur, puis par l'énergie électrique. Cette révolution fut, en fait, une évolution qui, depuis 1861, jusqu'à nos jours, fit apparaître successivement le « balancier à friction » mû par un moteur à vapeur, puis par un moteur électrique et, enfin, la presse hydraulique à vis, dernière née d'une technologie qui repose toujours sur la percussion des coins monétaires par une vis, tout comme au seizième siècle.

Si l'histoire se répète et si nous voulons jouer à la « numismatique-fiction », on peut penser qu'il nous faudra peut-être attendre encore mille cinq cents ans pour trouver une nouvelle technique de frappe, puisque la frappe à la vis existe seulement depuis un demi-millénaire et que la frappe au marteau a duré environ deux mille ans. Les numismates d'après-demain le verront bien... si la monnaie existe encore.

ALAIN WEIL

# échecs

N° 691

## ANATOLY KARPOV SOUVERAIN

(44<sup>e</sup> CHAMPIONNAT DE L'U.R.S.S.)

Moscou, 7 novembre 1976

Blancs : R. VAGANYAN

Noirs : A. KARPOV

Défense ouest-indienne

1. d4
2. c3
3. Cf3
4. g3
5. Fg2
6. Dc2
7. Cc3
8. Dc2
9. Dc3
10. Fd1
11. h3
12. Fg2
13. Dc3
14. Fg2
15. Dc3
16. Fg2
17. Dc3
18. Fg2
19. Cc3
20. Cc3
21. Dc3
22. Cc3
23. Cc3
24. Cc3
25. Cc3
26. Cc3
27. Cc3
28. Cc3
29. Cc3
30. Cc3
31. Cc3
32. Cc3
33. Cc3
34. Cc3
35. Cc3
36. Cc3
37. Cc3
38. Cc3
39. Cc3
40. Cc3
41. Cc3
42. Cc3
43. Cc3
44. Cc3
45. Cc3
46. Cc3
47. Cc3
48. Cc3
49. Cc3
50. Cc3
51. Cc3
52. Cc3
53. Cc3
54. Cc3
55. Cc3
56. Cc3
57. Cc3
58. Cc3
59. Cc3
60. Cc3
61. Cc3
62. Cc3
63. Cc3
64. Cc3
65. Cc3
66. Cc3
67. Cc3
68. Cc3
69. Cc3
70. Cc3
71. Cc3
72. Cc3
73. Cc3
74. Cc3
75. Cc3
76. Cc3
77. Cc3
78. Cc3
79. Cc3
80. Cc3
81. Cc3
82. Cc3
83. Cc3
84. Cc3
85. Cc3
86. Cc3
87. Cc3
88. Cc3
89. Cc3
90. Cc3
91. Cc3
92. Cc3
93. Cc3
94. Cc3
95. Cc3
96. Cc3
97. Cc3
98. Cc3
99. Cc3
100. Cc3

NOTES

a) La principale continuation des Noirs, supérieure à 7... d5 : 8. Cc3, 9. Dc2, 10. Dc3, 11. Dc2, 12. Dc3, 13. Dc2, 14. Dc3, 15. Dc2, 16. Dc3, 17. Dc2, 18. Dc3, 19. Dc2, 20. Dc3, 21. Dc2, 22. Dc3, 23. Dc2, 24. Dc3, 25. Dc2, 26. Dc3, 27. Dc2, 28. Dc3, 29. Dc2, 30. Dc3, 31. Dc2, 32. Dc3, 33. Dc2, 34. Dc3, 35. Dc2, 36. Dc3, 37. Dc2, 38. Dc3, 39. Dc2, 40. Dc3, 41. Dc2, 42. Dc3, 43. Dc2, 44. Dc3, 45. Dc2, 46. Dc3, 47. Dc2, 48. Dc3, 49. Dc2, 50. Dc3, 51. Dc2, 52. Dc3, 53. Dc2, 54. Dc3, 55. Dc2, 56. Dc3, 57. Dc2, 58. Dc3, 59. Dc2, 60. Dc3, 61. Dc2, 62. Dc3, 63. Dc2, 64. Dc3, 65. Dc2, 66. Dc3, 67. Dc2, 68. Dc3, 69. Dc2, 70. Dc3, 71. Dc2, 72. Dc3, 73. Dc2, 74. Dc3, 75. Dc2, 76. Dc3, 77. Dc2, 78. Dc3, 79. Dc2, 80. Dc3, 81. Dc2, 82. Dc3, 83. Dc2, 84. Dc3, 85. Dc2, 86. Dc3, 87. Dc2, 88. Dc3, 89. Dc2, 90. Dc3, 91. Dc2, 92. Dc3, 93. Dc2, 94. Dc3, 95. Dc2, 96. Dc3, 97. Dc2, 98. Dc3, 99. Dc2, 100. Dc3.

b) Les lignes de jeu 8. Cc3, 9. Dc2, 10. Dc3, 11. Dc2, 12. Dc3, 13. Dc2, 14. Dc3, 15. Dc2, 16. Dc3, 17. Dc2, 18. Dc3, 19. Dc2, 20. Dc3, 21. Dc2, 22. Dc3, 23. Dc2, 24. Dc3, 25. Dc2, 26. Dc3, 27. Dc2, 28. Dc3, 29. Dc2, 30. Dc3, 31. Dc2, 32. Dc3, 33. Dc2, 34. Dc3, 35. Dc2, 36. Dc3, 37. Dc2, 38. Dc3, 39. Dc2, 40. Dc3, 41. Dc2, 42. Dc3, 43. Dc2, 44. Dc3, 45. Dc2, 46. Dc3, 47. Dc2, 48. Dc3, 49. Dc2, 50. Dc3, 51. Dc2, 52. Dc3, 53. Dc2, 54. Dc3, 55. Dc2, 56. Dc3, 57. Dc2, 58. Dc3, 59. Dc2, 60. Dc3, 61. Dc2, 62. Dc3, 63. Dc2, 64. Dc3, 65. Dc2, 66. Dc3, 67. Dc2, 68. Dc3, 69. Dc2, 70. Dc3, 71. Dc2, 72. Dc3, 73. Dc2, 74. Dc3, 75. Dc2, 76. Dc3, 77. Dc2, 78. Dc3, 79. Dc2, 80. Dc3, 81. Dc2, 82. Dc3, 83. Dc2, 84. Dc3, 85. Dc2, 86. Dc3, 87. Dc2, 88. Dc3, 89. Dc2, 90. Dc3, 91. Dc2, 92. Dc3, 93. Dc2, 94. Dc3, 95. Dc2, 96. Dc3, 97. Dc2, 98. Dc3, 99. Dc2, 100. Dc3.

c) Si 8... d5 est peu recommandable à cause de 9. Cc3 ! par contre, la suite 8... d5 est acceptable : 9. Dc2, 10. Dc3, 11. Dc2, 12. Dc3, 13. Dc2, 14. Dc3, 15. Dc2, 16. Dc3, 17. Dc2, 18. Dc3, 19. Dc2, 20. Dc3, 21. Dc2, 22. Dc3, 23. Dc2, 24. Dc3, 25. Dc2, 26. Dc3, 27. Dc2, 28. Dc3, 29. Dc2, 30. Dc3, 31. Dc2, 32. Dc3, 33. Dc2, 34. Dc3, 35. Dc2, 36. Dc3, 37. Dc2, 38. Dc3, 39. Dc2, 40. Dc3, 41. Dc2, 42. Dc3, 43. Dc2, 44. Dc3, 45. Dc2, 46. Dc3, 47. Dc2, 48. Dc3, 49. Dc2, 50. Dc3, 51. Dc2, 52. Dc3, 53. Dc2, 54. Dc3, 55. Dc2, 56. Dc3, 57. Dc2, 58. Dc3, 59. Dc2, 60. Dc3, 61. Dc2, 62. Dc3, 63. Dc2, 64. Dc3, 65. Dc2, 66. Dc3, 67. Dc2, 68. Dc3, 69. Dc2, 70. Dc3, 71. Dc2, 72. Dc3, 73. Dc2, 74. Dc3, 75. Dc2, 76. Dc3, 77. Dc2, 78. Dc3, 79. Dc2, 80. Dc3, 81. Dc2, 82. Dc3, 83. Dc2, 84. Dc3, 85. Dc2, 86. Dc3, 87. Dc2, 88. Dc3, 89. Dc2, 90. Dc3, 91. Dc2, 92. Dc3, 93. Dc2, 94. Dc3, 95. Dc2, 96. Dc3, 97. Dc2, 98. Dc3, 99. Dc2, 100. Dc3.

d) Le signal de l'attaque.

e) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

f) Le signal de l'attaque.

g) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

h) Le signal de l'attaque.

i) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

j) Le signal de l'attaque.

k) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

l) Le signal de l'attaque.

m) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

n) Le signal de l'attaque.

o) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. Td1, 78. Td1, 79. Td1, 80. Td1, 81. Td1, 82. Td1, 83. Td1, 84. Td1, 85. Td1, 86. Td1, 87. Td1, 88. Td1, 89. Td1, 90. Td1, 91. Td1, 92. Td1, 93. Td1, 94. Td1, 95. Td1, 96. Td1, 97. Td1, 98. Td1, 99. Td1, 100. Td1.

p) Le signal de l'attaque.

d4x4 : 10. Cc2, 11. Dc3, 12. Dc2, 13. Dc3, 14. Dc2, 15. Dc3, 16. Dc2, 17. Dc3, 18. Dc2, 19. Dc3, 20. Dc2, 21. Dc3, 22. Dc2, 23. Dc3, 24. Dc2, 25. Dc3, 26. Dc2, 27. Dc3, 28. Dc2, 29. Dc3, 30. Dc2, 31. Dc3, 32. Dc2, 33. Dc3, 34. Dc2, 35. Dc3, 36. Dc2, 37. Dc3, 38. Dc2, 39. Dc3, 40. Dc2, 41. Dc3, 42. Dc2, 43. Dc3, 44. Dc2, 45. Dc3, 46. Dc2, 47. Dc3, 48. Dc2, 49. Dc3, 50. Dc2, 51. Dc3, 52. Dc2, 53. Dc3, 54. Dc2, 55. Dc3, 56. Dc2, 57. Dc3, 58. Dc2, 59. Dc3, 60. Dc2, 61. Dc3, 62. Dc2, 63. Dc3, 64. Dc2, 65. Dc3, 66. Dc2, 67. Dc3, 68. Dc2, 69. Dc3, 70. Dc2, 71. Dc3, 72. Dc2, 73. Dc3, 74. Dc2, 75. Dc3, 76. Dc2, 77. Dc3, 78. Dc2, 79. Dc3, 80. Dc2, 81. Dc3, 82. Dc2, 83. Dc3, 84. Dc2, 85. Dc3, 86. Dc2, 87. Dc3, 88. Dc2, 89. Dc3, 90. Dc2, 91. Dc3, 92. Dc2, 93. Dc3, 94. Dc2, 95. Dc3, 96. Dc2, 97. Dc3, 98. Dc2, 99. Dc3, 100. Dc2.

d) Le signal de l'attaque.

e) Le blocage 23. b4 demande du sang-froid ; par exemple, 23... Rb1, 24. Rb2, 25. Td1, 26. Td1, 27. Td1, 28. Dc3, 29. Td1, 30. Td1, 31. Td1, 32. Td1, 33. Td1, 34. Td1, 35. Td1, 36. Td1, 37. Td1, 38. Td1, 39. Td1, 40. Td1, 41. Td1, 42. Td1, 43. Td1, 44. Td1, 45. Td1, 46. Td1, 47. Td1, 48. Td1, 49. Td1, 50. Td1, 51. Td1, 52. Td1, 53. Td1, 54. Td1, 55. Td1, 56. Td1, 57. Td1, 58. Td1, 59. Td1, 60. Td1, 61. Td1, 62. Td1, 63. Td1, 64. Td1, 65. Td1, 66. Td1, 67. Td1, 68. Td1, 69. Td1, 70. Td1, 71. Td1, 72. Td1, 73. Td1, 74. Td1, 75. Td1, 76. Td1, 77. T



Plaisirs de la table

EN VOYAGE

AINS Hubert, le fromager de la rue Vignon, devenu cuisinier par amour (de la cuisine !), a-t-il pris la demi-cuillère ? La demi-cuillère à café son bistrot (30, place du Marché-Saint-Honoré, tél. : 360-03-00) où il vient deux jours par semaine constater que son second l'égale parfaitement dans la réalisation de ses spécialités. Et parce que, se mettant au vert, il a ouvert à Nanoua l'Hostellerie du Château de Pradon (tél. 440). On retrouve à sa carte (et ce n'est pas sans bouleverser les gourmets du quartier habitués à la grosse cuisine crélée de l'Ain, traditionnelle et invariable) les salades plus ou moins folles, les saint-jacques à la nage, les feuilletes légères admirables (au roquefort, aux écrivasses, aux artichauts et pignons), le sabayon de daurade au poivre bouilli, le ragout fin fermier à la façon de Guérand. Bref, un enchantement. Et lorsque les chambres seront aménagées, un futur Relais de Campagne de qualité.

J'ai noté sur la carte un caneton à la menthe sauvage en saison qui doit être « sublime ». On loup aux algues qui devrait l'être... s'il n'était loup ! Un fote de veau à la moutarde. Remarquables desserts (le grand dessert est à 25 F) et belle cave. Mais n'est-il pas un peu bien ridicule de proposer, sur commande, la « soupe V.G.E. » ?

Signalée par une lectrice, cette maison bretonne m'a tenté. Il s'agit de l'Ecu de Run/ao à Rennes (5, rue du Chapitre, tél. : 30-95-75, fermé le dimanche). M. Granville, en cuisine, a satisfait l'envoyé qu'incognito j'avais

convité à essayer les plats, avec la salade de Saint-Jacques crue, le bar au chou cuit à la vapeur et une salade aux peaux de canard. Four dessert, le sorbet au cacao et des pruneaux au thé. Si M. Granville se cherche encore un peu le « Kéber », signalons-le, l'a trouvé l'an dernier, du moins se cherche-t-il dans la bonne direction.

Faut-il en dire autant de M. Robert Bardot (le Flamand, 79, rue d'Angleterre à Lille, tél. : 61-00-00) ? Sa carte propose certes un bûche de barbotin aux chignons et un ragout de filets de sole aux pamplemousses mais aussi l'omelette norvégienne et les crêpes Suzette (le sont-elles vraiment ?). C'est en tout cas une bonne adresse pour les « classiques ».

Sports

La pépinière de la Villa Primrose

DE tous les clubs sportifs de France et de Navarre, le plus riche d'histoire est sans doute la Villa Primrose de Bordeaux. Fondée en 1897 par E. Lawton, le marquis du Vivier et Albert de Luze, la Société athlétique installa ses terrains de sport dans le parc de la villa Primrose (dont le nom s'explique à l'anglaise, sans doute en référence au jeu de paume des lointains Plantagenêts). Ces terrains, ainsi que la villa elle-même transformée en club-house dans le style du tir aux pigeons du bois de Boulogne, étaient loués à la famille Ballaerque (qui est toujours propriétaire des lieux, sis 81, rue Jules-Perry, à Caudéran).

Aujourd'hui, la Villa Primrose, présidée par Daniel Lawton et forte de mille cinq cents membres, continue la tradition du cercle de familles sportives.

Les plus beaux fleurons du grand club bordelais demeurent les Jaufré. André Jaufré, le père, qui fut président de la Ligue de Guyenne, était classé à 0, la mère, née Marguerite Cardé, étant elle-même bonne joueuse du club. Des cinq Jaufré actuellement sur les listes du classement officiel de la Fédération, François (trente-quatre ans) est le numéro un français — qui dit mieux ? — Jean-Paul (quarante-cinq ans) et Pierre (trente-neuf ans) sont respectivement classés à 0 et Christine, épouse Guillard, est classée à 15/2. La seule de la tribu à être non classée, encore que sachant fort bien se tenir sur un court, est Marie-Thérèse, épouse Courteau.

Miettes

Le Cerest (\*) a fait éditer une carte de vœux. La couverture en est la reproduction d'un menu du banquet offert au président de la République, le 11 août 1957, par la ville de Venise. Il y a quatre-vingts ans donc on servait : bouchées à la Lucullus ; saumon ; filet de bœuf Périgord ; galantine de dinde truffée ; fonds d'artichauts veloutés ; volaille de Bresse ; rocher de glace ; pain monté ; dessert. Le tout arrosé des grands vins des côtes du Rhône. Il y a, on le voit, quelque progrès de ce côté à l'Elysée.

Rive droite

Dans le dernier numéro d'Amphitryon, Jacques Morlaix constate amèrement la dégradation des prestations de cuisine sur les lignes ferroviaires. Les voitures-restaurants remplacées par le « Rail Service » avec un vin (si l'on peut écrire) de Charente pire que de Bercy ! Je dois ajouter que l'on a supprimé la voiture-restaurant et bar-à-cognac du Train bleu pour une simple voiture, décrochée à Dijon, où ma dernière expérience est un infâme saumon sous cellophane (24 F tout de même !).

INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

<b>ALÉSIA</b> LA BONNE TABLE, 42, rue Priant, 538-74-91. Douze spécialités, poissons. Parking fermé sam et dim. CHEZ ALBERTO, grands cuisines (halleux), 20, rue d'Alfred Méu 21 F. Carte, 24, r. Bézout, 14. 337-53-58	<b>CHERCHÉ-MIDI</b> TAVERNE BASQUE, 45, F. Ch.-Midi, 232-01-07. Menu spécial. Torro 25 F. Fermé lundi <b>CLICHY-BLANCHE</b> LA CLOCHE D'OR, 3, rue Mansart, 874-48-88. Déj., dî., soup. 15 à 4 h	<b>GRANDS BOULEVARDS</b> FLO, 63, Fg-St-Denis, 770-13-58. P. dim. Jusqu'à 2 h. Mat. Poie gras frais, 18 F <b>LES HALLES</b> A LA GRILLE, 30, r. Montorgueil, 236-51-64. Piste du jour et ses vins CAVEAU F-VILLON, 4, rue Arbre-Sec, 236-10-92. On sert jusqu'à 3 h 30 AU COCHON D'OR, 31, r. du Joux, 236-38-31. Ses grillades, son beaufort Rue Pierre-Lescot N° 4 AU GRAND COMPTOIR, 232-30-30. F. sam. a. et d. Ses grillades Rue Coquillière N° 13 ALSACE AUX HALLES, CEN. 74-24. Jour et nuit Spéc. rég.	<b>MONTMARTRE</b> VIA BRASIL, 10, rue du Départ, 336-60-01. T.J. Déj. 12 à 14 h. Soup. 12 h. à 3 h. du mat. Club avec orch. les 60. dim de 13 h. à 17 h. Feuille moutarde (50 F) CHEZ HANSI, 3, place du 18-Juin, 546-94-42. Cds brasserie alsacienne. ALSACE FILS, 5, rue Sainte-Beuve, 548-07-22. T.J. choucroute Pastilla Bd de Montparnasse N° 9 bis ATOSIA, SEQ. 68-63. Ma-chouit rôti charbon de bois dans la salle <b>MUETTE</b> LA ROTONDE DE LA MUETTE, 12, ch. de la Muette, 10. 288-20-95 <b>NATION</b> LE BOUQUET DU TRONC, 6, av. Tronc, 343-26-19. Déj. d'off. d'off. <b>NOTRE-DAME</b> PORT ST-BERNARD, 30, qu. Tour-nelle, 234-27-28. Cuis. Pât. Ouv. d.	<b>PORTE DE BAGNOLET</b> L'ORFÈVRE ET LA POULE-NOUVELE, 10, rue de Bagnolet, 558-90-10, 20 recettes d'origine. Poule au pot et volailles fermières, 60 F vin, café et service compris <b>PORTE DE VERSAILLES</b> LE MONTESQUIEU, 300, rue Vaugirard, 828-47-48. Pâtisseries, crêpes, etc. <b>REPUBLIQUE</b> LE SOUS-LOBBAIN, 37, bd. Mages, 208-17-33. Spécial. torraines. <b>REPUBLIQUE-MÉNILMONTANT</b> LA MARINIÈRE, 96, r. Oberkampf, 11. T.J. 357-44-03. Menu 45 F s.c. carte s.c. Pâtisseries, crêpes, etc. Spécial. grillades. Déj. 10 F. Parking assuré. Dîners 10 F de 10 h à 12 h.	<b>SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS</b> LA PETITE CHAISE, 38, rue de Grenelle, 848-13-35. Menu : 36 F. Tous les jours. LE MUNICH, 27, rue de Buci, 6. 633-62-09. Choucroute. Spécialités. LE PETIT ZINC, 23, rue de Buci, 6. ODE. 79-34. Buff. Pât. Vin Pays. <b>SAINT-GEORGES</b> Rue Saint-Georges N° 35 TY COZ, 872-42-85. Tous les poissons. Rue Notre-Dame-de-Lorette N° 44 CHEZ MAURICE, 874-44-58. T.J. Menu 38 F. vin et serv. comp. + carte. <b>SAINT-MARCEL</b> NAVY CLUB, 58, bd de l'Hôpital, 335-91-04. Buff. Coquill. Menu 30 F. 10 h à 14 h. Fermé lundi et fêtes <b>SAINT-MICHEL</b> LA COGNONVILLE, 21, rue de la Chapelle, 633-96-61. Sou. saucisse 13 F. LA PERDUE, 51, r. O.-Augustine, 338-68-04. Men. Déj. 90 F. Dî. 90 F. <b>VAUGIRARD</b> TY COZ, 333, r. Vaugirard, 15. 828-62-82. Cuis. bretonne et coquillages. LA TAVERNE ALSACIENNE, 284, r. de Vaugirard, 828-90-80. Le meilleur choucroute de Paris.		
<b>AVRON</b> RIBATEJO, 6, rue Planchet, 20. F. mar. 370-41-63. Dîners. Spect. Guif.	<b>BONNE-NOUVELE</b> LE ROMARD A LA CREME, 18, rue d'Hauteville, 770-41-05. P. dim., lun. ESCALE A SAIGON, 30, r. Fêtes-Sources. Pâtis. 770-67-35. Sp. Vietn.	<b>CHAMPS-ÉLYSÉES</b> LES GRANDS HOTELS RESTAURANTS Rue de Berry N° 2 JOUR ET NUIT, 12-13. 12-63. Sauc. d'œuf, viande, charbonnade por. Pâtis. 20-41. Spécial. dan. et scand. Assiette hors-d'œuvre danols. Festival du Saumon.	<b>GARE DE L'EST</b> ARMES DE COLOMAR, 13, r. 8-Mai, 1945. 208-94-50. Spécial. alsaciennes. DOUCET EST, 8, r. 8-Mai, 208-40-63. T.J. Choucroute ferm. avec jarrat. <b>GARE DE LYON</b> L'ESCAPADE EN TOURAINE, 24, r. Traversière, 343-14-96. Sauc. 5 F. dim. <b>GARE DU NORD</b> TERMINUS NORD, 23, r. Dunkerque, 824-48-72. Spécial. alsaciennes.	<b>MARAI</b> GRILLE DU MARAIS, 13, r. Turénne, 272-02-49. Cuis. pât. Fermé dim. <b>MAUBERT-MUTUALITÉ</b> MARAJARAJ, 72, bd St-Germain, 6. 633-28-07. Sp. Ind. Men. 25 F.	<b>SAINT-AUGUSTIN</b> LE SARRADAI, 2, rue de Vienne, 822-23-62. Cassoulet. 35 F. Cont. 35 F.	<b>SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS</b> GUY, 6, rue Mabillon, ODE. 87-61. Spécial. Poissons - Chaurasces - Saucisses de 20 h à 2 h du matin <b>Environs de Paris</b> <b>HALLES DE RUNGIS</b> ALBAN DUPONT, 786-95-78. P. dim. Ses spécialités viandes et poissons GRAND PAVILLON, 886-96-84. Pâtisseries, fruits mer. Ouv. lun. P. dim.	<b>HAUTES-LOIRES</b> LA MARMITE RUNGIS POISSONS-HUITRES Menu d'affaire 55 F. DINERS DANSANTS Le samedi soir avec ORCHESTRE 4. ALAN-BOURG-REUNIS 688 48.43 24h sur 24



## JUSTICE

### Libres opinions

#### PEINE DE MORT, PEINE PERDUE

par JEAN TOULAT (\*)

A TOULOUSE, deux condamnés à mort, Joseph Keller et Marcelin Homelich, attendent de savoir s'ils seront graciés. A Troyes, le 18 janvier, doit s'ouvrir le procès de Patrick Henry. A Douai, le 31 janvier, Jérôme Carrein, condamné à mort, sera à nouveau jugé, le premier jugement ayant été cassé.

Avec de nombreux Français, je souhaite qu'intervienne, pour des cas semblables, une autre sanction que la mort. Et cela, pour six raisons.

— La droit à la vie est l'un des droits fondamentaux reconnus à tout homme par la Déclaration universelle de 1948 (art. III). La croyant ajoutée, avec Ambroise Paré : « Dieu seul est maître de vie et de mort ».

— Une trentaine d'Etats dans le monde, du Mexique à Israël ont aboli la peine capitale. Parmi eux, tous ceux de l'Europe des Neuf, sauf la France et l'Irlande (qui n'a pas eu d'exécution depuis 1954).

Or, dans ces pays, « il n'existe aucune preuve certaine que l'abolition ait provoqué une augmentation du taux de l'homicide ou que son rétablissement ait causé une diminution ». Ainsi concluait, en 1953, en Grande-Bretagne, après quatre ans d'enquête, la commission royale.

Par la suite, le Parlement de Londres supprima la *dead penalty* en 1966, pour une période expérimentale de cinq ans ; en 1970, définitivement. Quand, en décembre 1973, sous la pression de l'opinion, soulevée par le terrorisme du PIRA, la question revint aux Communes, les députés confirmèrent l'abolition par 361 voix contre 222. Rétablir le gibet, explique le ministre de l'Intérieur, rendrait les ravisseurs plus implacables encore.

— Une peine absolue supposerait une justice absolue. Or elle dépend d'un ensemble d'idées : les convictions personnelles des jurés, la ténacité de la loi ou de l'innocence de l'accusé, l'éloquence de l'avocat le climat de l'opinion publique...

Le 3 novembre 1958, avec l'accord de la chancellerie, le même dossier authentique fut soumis, dans cinq villes différentes, à des jurys fictifs, mais composés selon les règles. Les verdicts ? Strasbourg : la mort. Lille : les travaux forcés à perpétuité. Poitiers : vingt ans de travaux forcés. Charbourg et Versailles : la perpétuité. La peine capitale était une question de géographie.

Pire : la mort peut être donnée par erreur. En 1950, à Londres, Timothy Evans, accusé d'avoir assassiné sa femme et son bébé, fut pendu. En 1954, on découvrit le vrai coupable : son voisin de palier, John Christie.

— Laisser dans la législation un droit de tuer peut devenir une arme de terreur dans un régime autoritaire et même, en temps de crise, dans une démocratie. Le nazisme a guillotiné seize mille cinq cents personnes — entre autres méthodes d'élimination. En France, après la libération, plus de deux mille cinq cents citoyens furent condamnés à mort, pour des motifs politiques, par des tribunaux réguliers, sans pour des autres.

— Faux tranquilliser de l'opinion, la peine de mort risque d'être, pour les pouvoirs publics, un alibi qui les dispense des réformes profondes, capables de faire reculer le crime. Ce qu'il faut condamner à mort, c'est l'argent-roi, l'alcoolisme (80 % des cas de bourreaux d'enfants), le proxénétisme, la dissociation familiale, l'étalage de la violence, la prison-pourrissoir...

— Exécuter un homme est une forme de délitisme. C'est nier ses possibilités d'évolution et de rachat. Souvent, celui qui est exécuté n'est plus celui qui a été condamné.

Qui pourrait affirmer que les quatre jeunes hommes, aujourd'hui menacés de l'irréparable, sont vraiment incapables de réhabilitation ?

De sa prison, celui qui va être jugé à Troyes m'écrivait, le 29 novembre dernier : « Je ne me fais aucune illusion sur le verdict... Même une fois condamné à la peine capitale, mon moral ne sera pas altéré pour autant, la loi que j'ai acquiescé depuis dix mois — bien que j'aie encore beaucoup de choses à apprendre — m'est suffisamment grande pour que je fasse confiance à Dieu. Je m'en remets entièrement entre ses mains... »

La parole est à ceux qui, à Toulouse, à Douai, à l'Elysée, ont la responsabilité de juger.

« En leur âme et conscience... »

(\*) Prêtre et écrivain.

### Un tournant dans l'enquête sur le meurtre de Jean de Broglie ?

Une lettre rédigée, une conférence de presse ajournée. Enquête, contre-enquête. Quatre jours après l'assassinat, le vendredi 24 décembre, devant le 2 de la rue des Dardanelles à Paris (17<sup>e</sup>), de M. Jean de Broglie, neuf jours après que M. Michel Poniatowski ait déclaré, au cours d'une conférence de presse, que l'affaire était close, un élément nouveau, ou plutôt nouvellement communiqué, est venu, vendredi 7 janvier, prendre place dans le puzzle de Broglie. Élément inattendu.

Mlle Pascale de Varga, la fille de l'homme d'affaires accusé d'avoir commandité le meurtre de M. Jean de Broglie, devait parler, ce vendredi 7 janvier. Elle y a renoncé, reportant à une date ultérieure la conférence de presse prévue, et différant ainsi les révélations qu'elle entend faire pour dissiper son père.

La police, elle, tenue par le secret de l'instruction, devait se taire. Elle a parlé, de manière officielle, jeudi 6 janvier, en révélant l'existence d'une pièce essentielle trouée au cours de l'enquête : une lettre en plusieurs exemplaires, « saisie chez les uns et les autres », et qui constitue un document capital. Cette lettre, datant du début du mois de décembre 1976, et établie sur papier à en-tête de la société anonyme de la Reine Pédagogue, fut adressée par M. de Ribemont à M. Jean de Broglie. Elle avait trait à l'assurance-vie contractée par M. de Broglie auprès de la B.N.P. après l'obtention du prêt de 4 millions de francs consenti par cette banque au mois de janvier 1975 à l'ancien ministre.

Dans ce document, établi à la première personne, M. de Ribemont écrivait : « Comme je paie les primes du capital décès, si vous déci-

dez, les actions de la Reine Pédagogue me seraient restituées et la dette se trouverait éteinte. Si vous êtes d'accord, envoyez-moi le double de cette lettre contre-signée. »

Pour la police, qui affirme avoir trouvé, dès le début de l'enquête, un double de cette lettre contre-signée par M. de Broglie, et l'avoir transmise dans le dossier actuellement soumis à M. Guy Floc'h, juge d'instruction, ce document est évidemment capital puisqu'il explique le mobile avancé depuis le début de l'enquête : l'intérêt financier.

En cas de décès de l'assuré, la somme importante restant due à la B.N.P. aurait été convertie par l'assurance, cependant que la S.A. Reine Pédagogue, société dont M. de Ribemont et Mlle de Varga, servent de prête-nom à son père, se partageaient le capital, redevenant sans contrepartie financière, entièrement propriétaire des actions gagées, à titre prioritaire, chez M. de Broglie.

Sur un tout autre plan, M. Guy Floc'h, qui n'a évidemment pas confirmé ou infirmé l'existence de ce document, a fait saisir à la douane centrale à Paris trente-quatre toiles de Pierre de Varga signées le 27 décembre, c'est-à-dire entre la date d'expiration de sa garde à vue dans les locaux de police et celle à laquelle il s'est présenté spontanément à la justice. Le receveur principal des douanes a été nommé séquestre de ces tableaux destinés à une exposition, dont le vernissage devait avoir lieu le 8 janvier à Vaduz. Sous le nom de Vally, M. de Varga est un peintre surréaliste ayant une certaine notoriété. Plusieurs de ses œuvres sont accrochées aux murs du restaurant de La Reine Pédagogue. Le magistrat va charger deux experts d'examiner les tableaux saisis.

### Portrait d'un « jongleur »

Le silence de Mlle Pascale de Varga — qui a renoncé à réunir la conférence de presse prévue pour ce vendredi 7 janvier — ne permet pas encore d'éclaircir certains aspects du dossier de l'enquête, bien rempli et agité de son père. « Il est tout ce que vous voulez, un chariot dans les affaires, un jongleur mais pas un assassin », a-t-elle déclaré à France-Soir. Mais s'il n'avait été qu'une bête de cirque, ses activités l'auraient-elles conduit si fréquemment dans les prétoires ?

Né le 21 mars 1920 à Budapest, en Hongrie, il entra en France en 1938, se fit momentanément à Lyon, retourna dans son pays et en revint en octobre 1940. Après une inculpation pour vol, abus de confiance et recel consécutif à quelques malversations commises dans un centre d'accueil pour enfants du Cher, M. de Varga fut libéré, le 8 juin 1942, d'un arrêté d'internement administratif en vertu du décret du 15 novembre 1939 relatif aux individus dangereux pour la sécurité publique. Mais il est libéré dans les jours suivants après intervention des autorités allemandes (sur réquisition, disent certains, de M. Jean Hérold-Paquis, éditorialiste à Radio-Paris).

Selon certains témoignages, il serait entré, sous le nom de Peter Fischer, dans les services de la Propaganda Staff, à Bourges, et aurait profité de cette couverture pour se livrer à divers trafics, ce qui aurait motivé son arrestation et son transfert au camp de Compiègne, puis sa déportation à Neuengamme, le 17 juillet 1944. Mais M. de Varga a toujours prétendu que c'est son appartenance à la Résistance qui avait justifié de telles mesures, précisant qu'il avait servi successi-

vement dans les réseaux « Phalanx », « Bir-Hakeim » et « Marco-Polo ». A ce titre, il reçut la croix de guerre et un diplôme de reconnaissance signé du général de Gaulle. Pourtant, quelques mois plus tard, en octobre 1945, il était inculpé pour tant qu'« agent actif de la Gestapo ». L'affaire se termina par un non-lieu en janvier 1948.

C'est seulement le 11 avril 1962 que M. de Varga obtint la qualité de réfugié politique après avoir longtemps cherché à se faire naturaliser, en s'appuyant sur ses succès en affaires, en 1949, 1952, 1955, avant de se voir refuser, en 1960, toute nouvelle constitution du dossier.

#### Première affaire premier passif

Les « affaires » le saisissent dès le retour de la paix. Certains résistants affirmant qu'il a grugé de nombreux déportés désireux de toucher leurs pensions et indemnités. Après deux années passées dans quelques entreprises, il monte, en novembre 1949, sa première affaire : la S.A.R.L. la Dentelle plastique, qui sera mise en liquidation en 1952, laissant un passif de 13 millions de francs de dettes. L'année suivante, il installe un cabinet de conseil juridique, qui voit son effectif passer en quelques mois d'une dizaine à quarante employés.

M. de Varga mène alors un train de vie fastueux et noue des relations dans le monde politique et judiciaire. Ses fréquentations ne sont certainement pas étrangères au fait qu'une procédure d'expulsion prise à son égard en 1954 soit rapportée quelques mois plus tard. De même, une interdiction de séjour dans la région parisienne lui ayant été notifiée, en janvier 1960 — après que la qualité de résident privilégié lui eut été retirée, — sera rapportée par la commission des réfugiés et apatrides au conseil d'Etat. Actuellement, M. de Varga ne possède plus qu'un titre de résident temporaire renouvelable chaque année.

La Protection médicale routière, qu'il lance en 1961, vouée à la protection des usagers de la route et à la prévention des accidents, vult à M. de Varga de nouvelles complications en juin 1963, après le dépôt de nombreuses plaintes à Paris, le 23 novembre 1965, à huit ans de prison, trois ans d'interdiction de séjour et 100 000 F d'amende, il voit sa peine confirmée en appel, mais bénéficiant, le 16 avril 1968, d'une libération portant remise de peine pour raisons de santé (affections neurologiques, coronarite, artrose cervicale, tumeur au duodénum, lésions rénales, etc.). Son interdiction de séjour en région parisienne et dans le Midi est levée pour la même raison.

Le 13 janvier 1967, la commission d'expulsion — devant laquelle il a déjà comparu en 1957, 1958, 1964 et 1968 — propose l'expulsion du territoire français avec assignation à résidence, en raison de la qualité de réfugié. Mais, la décision notifiant l'expulsion (arrêté du 30 mai 1967), bien que confirmée par la commission de recours des réfugiés et apatrides, resta sans effet, officiellement pour raisons médicales.

M. de Varga va, dès lors, développer ses activités, prenant des participations — souvent indirectes, par le biais de membres de sa famille — dans de nombreuses sociétés. Politiquement, il passe pour favorable à l'extrême droite. Enfin il s'est retrouvé une douzaine de fois devant les tribunaux.

Le « jongleur » décrit par sa fille possède donc un rare talent.

JAMES SARAZIN.

### « Sa mort m'émeut »

écrit le premier secrétaire du P.S.

Après les déclarations de M. Poniatowski sur l'affaire de Broglie, M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., écrit dans le dernier numéro de l'Aspère :

« Si ces gens sont coupables, pensez-vous, ce n'est pas au ministre de la police d'en décider. Et je me souviens d'une autre circonstance où, déjà, deux dignitaires du régime avaient mis une hâte indécise à tenter de tirer profit (politique) de l'assassinat d'un enfant. C'est d'ailleurs combien j'approuve la note de la chancellerie que la presse diffuse ce matin et qui s'élève contre le grave manquement aux règles élémentaires du droit des gens dont s'est rendu coupable M. Poniatowski (même si je m'étonne de ne pas trouver au bas de cette protestation la signature du garde des Sceaux, M. Olivier Guichard, habile à dissimuler sa haute taille dans les fourrés de l'anonymat). »

#### CORRESPONDANCE

##### L'assassinat du prince Paul de Broglie

A propos de l'assassinat du prince Jean de Broglie, M. Henri Temerson nous signale que l'arrière-grand-oncle du député le prince Paul de Broglie, subit le même sort.

Né le 18 juin 1894 à Paris, polytechnicien (1913-1915), officier de marine (1885-1886), il fut nommé la vocation. Elève du séminaire de Saint-Sulpice (1887-1890), il fut ordonné prêtre le 18 octobre 1890, dirigea le patronage Sainte-Anne de Charonne (1891-1938), exerça les fonctions d'aumônier de l'Ecole normale municipale et de l'Ecole J.-P. Say (1873-1880) ; fut professeur d'apologétique à l'Institut catholique de 1880 à sa mort, cubila plusieurs ouvrages et attaqua le positivisme et les œuvres d'Ernest Renan.

Le 11 mai 1895, vers 10 h, il fut tué de cinq balles de revolver par une dévotion, Mlle Maxence Amelot, âgée de quarante-neuf ans, modiste, connue comme folle et mystique.

Bien qu'ayant siégé au Palais-Bourbon quatre législatures avec Jean de Broglie, je ne l'ai jamais approché. Je ne le connaissais que pour l'avoir entendu s'exprimer parfois à la tribune de l'Assemblée. Tout me séparait de cet orateur disert et sentencieux, dirigeant — il fut secrétaire général du parti des indépendants de la majorité et membre de gouvernements que je n'avais cessé de combattre. Je ne sais, sa mort m'émeut. Je ne sais ce qu'on découvrira demain sur lui et contre lui, puisque le mouvement du temps veut que, si l'assassin peut espérer des circonstances atténuantes, on les refuse à la victime. Mais ces amis qui se taisent ou bien qui se détournent, ce premier ministre qui se fait présenter aux obsèques par la cassette d'un préfet, ces trois ministres, élus de Normandie, qui s'agitent pour ne pas se mouiller l'échine ? Ah ! cette excuse du mauvais temps, messieurs Lecanuet, d'Ornano, Ruttenacht !

Mourir en fait d'insulte. Je m'imagine pas pire échec pour qui a rêvé que sa vie serait haute. Mort ratée, me manquait. Ce corps sanglant et pliable, couché sur un trottoir un matin de décembre et qu'on pourrait pousser du pied, la balle qui l'a troué a déchiré bien autre chose qu'une corne. Me revient en mémoire ce titre de Joubert : « La faute plutôt que le scandale. »

● M. Robert Fabre, président du Mouvement des radicaux de gauche, demande, dans une question écrite, au ministre d'Etat, garde des sceaux, ministre de la justice, de lui exposer la doctrine de la chancellerie concernant les problèmes soulevés par le secret de l'instruction. Il souhaite connaître les mesures que M. Guichard compte prendre « pour veiller à ce que les résultats des commissions rogatoires ne soient pas déformés par les services du ministère de l'Intérieur, comme cela a pu se produire lors des récentes affaires au détriment des règles du droit pénal de l'information judiciaire et de la défense ».

#### DANS L'ARIÈGE

### Un torero français est condamné pour contrebande d'habits de lumière

De notre correspondant régional

Toulouse. — Le tribunal de Foix (Ariège) vient de condamner le jeune torero nîmois Denis, dit Frédéric Pascal, à payer de fortes amendes à l'administration des douanes. Venant d'Espagne, il avait été arrêté, le 14 janvier 1976, à Sintat (Ariège), par un barrage de la douane volante alors qu'il transportait dans sa voiture de magnifiques « habits de lumière » d'une valeur de 19 000 F.

Une enquête devait révéler que le torero français payait ses fournisseurs espagnols par des mandats qu'il expédiait de la principauté d'Andorre. Il avait ainsi fait passer à l'étranger 32 600 F. Pour l'introduction frauduleuse de marchandises, Frédéric Pascal devra payer aux douanes la somme de 38 200 F et pour le trafic de devises, 32 600 F. Il a en outre été condamné, avec aussi à une amende pénale de 1 000 F.

Frédéric Pascal, qui est le président de l'association des toreros français, a déclaré qu'il allait adresser une lettre aux parlementaires du Gard et mobiliser la fédération taurine de France : « Il n'est pas français, n'est-il déclaré, avoir fabriqué d'habits de lumière, les seuls avec lesquels nous devons entrer dans l'arène. Il nous faut bien aller les chercher en Espagne, c'est là-bas qu'ils nous nous allons nous entraî-

ner. » Pour pouvoir travailler, un torero français doit investir 80 000 F, a-t-il ajouté. Et nous ne bénéficions ni de la Sécurité sociale ni de la protection de la loi. Frédéric Pascal a omis de préciser que les courses de taureaux sont interdites en France ; toutefois, dans certaines villes du Midi, elles sont tolérées, avec l'obligation, pour les organisateurs, de payer à l'avance l'amende prévue par la loi Gramont.

LEO PALACIO.

● M. J. Schoeller, professeur d'histoire à l'université de Leyde, a été chargé, vendredi 31 décembre, par le ministre de la justice, M. Van Agt, de mener l'enquête sur l'attitude des autorités hollandaises de 1945 à 1976 à l'égard de M. Pieter Menten, soupçonné de crimes de guerre contre des citoyens polonais. M. Schoeller est le quatrième personne pressentie par M. Van Agt pour mener cette enquête. Les trois autres personnes désignées, M. E. Scherffer, secrétaire de l'Académie royale des sciences, avait accepté, mais avait été dissuadé de l'enquête à la suite de révélations sur une condamnation dont il avait fait l'objet en 1951, pour avoir tué un « courrier » féminin de la Résistance qui avait trahi.

### FAITS ET JUGEMENTS

#### L'agence Tass

et « le Canard enchaîné ».

Sous le titre « Ils ont étouffé le scandale », l'agence Tass a fait état, jeudi 6 janvier, de la décision de non-lieu dans l'affaire des écoutes du Canard enchaîné. L'agence soviétique, citée par l'A.F.P., affirme que l'affaire n'est pas unique et que « l'écoute de communications téléphoniques des responsables politiques d'opposition, des dirigeants syndicaux et des journalistes était connue même auparavant ». Tass rappelle les circonstances dans lesquelles l'affaire avait éclaté en 1973, soulignant qu'elle avait provoqué « un bruyant scandale » : « L'opinion démocratique avait demandé la révocation du ministre de l'Intérieur et l'ouverture d'une enquête. »

De son côté le bureau exécutif du parti socialiste a déclaré dans un communiqué que « le non-lieu rendu par le juge Pissoneau dans l'affaire des écoutes du Canard enchaîné illustre l'impunité de la justice devant certaines forces de police ».

#### Le premier adjoint au maire de Nancy condamné pour négligence.

Le premier adjoint au maire de Nancy, M. Pierre Delber (mod.), poursuivi pour homicide involontaire après l'écrasement, en janvier 1974, d'un immeuble vétuste entraînant la mort d'un retraité, a été condamné à 1 000 F d'amende par le tribunal de grande instance de Metz. Le bâtiment, situé 115, Grande-Rue à Nancy, qui avait été classé au titre des sites pittoresques par le ministère des affaires culturelles, était devenu propriété de la ville de Nancy à l'automne 1973.

Le 10 janvier 1974, le conseil municipal vota des crédits pour assurer la protection de l'immeuble, qui s'effondra quatre jours plus tard. Le tribunal de Metz a estimé qu'il y avait eu négligence, le drame s'étant produit alors qu'il était prévisible : « Les rapports techniques d'expertise auraient dû entraîner des mesures qui ne furent pas prises », (Corresp.)

#### Les gaullistes se disputent le bonnet phrygien.

Mme Simone Roze, président du tribunal de Paris, a examiné, jeudi 6 janvier, en référé, le litige qui oppose le Rassemblement pour la République de M. Jacques Chirac au Front progressiste de M. Dominique Gallet et Jacques Debéd-Stridel sur le droit à l'usage d'un dessin représentant un bonnet phrygien et une croix de Lorraine.

Le Front progressiste, soutenu par M. Nuri Albala et Marcel Fournier, invoque en sa faveur un usage « antérieur, public, prolongé, permanent » d'un emblème hérité de l'Union démocratique du travail de M. René Capitant. Le R.P.R., soutenu par M. Patrick Devedjian, conteste cette « propriété exclusive » et rappelle que l'emblème a été utilisé en diverses occasions depuis 1961 par l'U.N.R., puis l'O.D.R. auxquelles a succédé le R.P.R. Mme Simone Roze se prononcera ultérieurement.

#### Le procès de seize ouvriers du Livre à Pontoise.

La deuxième audience du procès de seize ouvriers du Livre poursuivis pour vol d'exemplaires du Parisien libéré — affaire déjà examinée le 25 novembre — a eu lieu, jeudi 6 janvier, devant la sixième chambre du tribunal correctionnel de Pontoise (Val-d'Oise) (le Monde du 27 novembre). Les avocats des seize inculpés ont demandé, sans succès, le renvoi des débats en raison du récent décès de M. Emilien Amaury, président-directeur général du Parisien libéré. Le jugement sera rendu le 27 janvier.

#### Dix-huit pour cent d'expulsions d'étrangers de plus en un an.

Quatre mille trois cent quatre-vingt-dix ressortissants étrangers ont été expulsés de France en 1976 contre trois mille sept cent quinze l'année précédente, soit une augmentation de 18 %, a annoncé le ministre de l'Intérieur.

Les motifs d'expulsion sont les suivants : — Vols qualifiés et vols, 2 322 ; — Trafic de l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Coups et blessures, 350 ; — Faux et usage de faux, 277 ; — Escroqueries, atteintes au crédit, 183 ; — Infractions diverses de droit commun, 290 ; — Trouble à l'ordre public à motivations politiques et actions subversives, 183 ; — Proxénétisme et atteintes aux mœurs, 377 ; — Cou







# RADIO-TÉLÉVISION

VENDREDI 7 JANVIER

## CHAÎNE I : TF 1

20 h. 30 (R.). Au théâtre ce soir : le Congrès de Clermont-Ferrand... de M. Franck. Avec P. Destailles, A. Desroches, J.-P. Tribout, M. Dalmès.  
Une critique du mariage bourgeois menée sur deux fronts : un couple désemparé, une jeune fille favorable au célibat.  
22 h. 25. Allons au cinéma : 22 h. 55. Journal.

## CHAÎNE II : A 2

20 h. 30. Feuilletton : Les brigades du Tigre : 21 h. 30. Émission littéraire : Anaphores, de B. Pivot. (Les - profs...)  
Avec Mme Isabelle Mourral (à propos des poèmes de M. Saint-John Perse), Guy Crouzet (à propos de la poésie de M. Saint-John Perse), W. Gibson, Ch. Laugon, J. Oakey, Ch. Ruelles, A. Skidmore, W. C. Fields (N.).  
Sur le point de mourir, un millionnaire américain, qui ne veut pas laisser ses biens à ses enfants rapaces, choisit, au hasard, huit héritiers dans l'assistance d'un colloque. Récompenses diverses de huit personnes choisies au hasard : 1 million de dollars tombé du ciel dans une rue de New York où dormaient la faim et la misère.

viennent de paraître  
**les brigades du tigre**  
LA BANDE  
A BONNOT  
LA MAIN NOIRE  
Chaque volume, format 15 x 22,5... 22,00  
FERNAND NATHAN

22 h. 45 (R.). Ciné-club : « Si j'avais un million... » de L. Lubitch. N. Taurou, St. Roberts, N. MacLeod, J. Cruz, W. Selter, H. B. Humberstone (1932) avec G. Cooper, G. Raft, W. Gibson, Ch. Laugon, J. Oakey, Ch. Ruelles, A. Skidmore, W. C. Fields (N.).

à « Anaphores » ce soir,  
**BERNARD CHARLOT**  
**LA MYSTIFICATION**  
**PÉDAGOGIQUE**  
chez votre libraire **PAYOT**

des Brigades du Tigre  
à l'affaire Markovik :  
**l'histoire vraie des**  
**BRIGADES**  
**MOBILES**  
par **MARCEL MONTARRON**  
aux Éditions Robert Laffont

## CHAÎNE III : FR 3

20 h. 30. Magazine : Vendredi, de M. Caze-neuve et J.-P. Alessandri. De quoi avons-nous peur ? (La revanche de la nature). Réal. F. Bouchet.

Avec la participation de M. Michel Serres, philosophe, de M. Bruchet, chef de la division des programmes de recherches de C.N.R.S., de M. Le Pichon, conseiller scientifique de la direction des programmes de C.N.R.S., de M. Villeneuve, chef de l'élaboration d'études et de recherches de la météorologie nationale, de M. Chassagnon, professeur de sociologie animale à Paris-V, de M. Weber, philosophe à S.R.G.M.

21 h. 30. Histoire : Les grandes batailles du passé, d'H. de Turenne. Carthage.

Que reste-t-il de Carthage, cité prospère du bassin méditerranéen, dans mille ans après sa chute ?

22 h. 20. Journal.

## FRANCE-CULTURE

20 h. 30. Brèves, par G. Charbonnier : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30. Cycle d'échanges franco-allemands... Festival annuel de Paris : Chœur de France, dir. R. Wagner, avec A. Esposito, P. Langridge, P. Göttinger, J. Requena, et un chœur (Chœur de France) : 21 h. 30. Musique de chambre (Mozart, Louis Aubert, Delsa Joli, John Dowry, Aaron Copland) : 22 h. 30. Entrées avec Claude Olivier, par S. Marion : 23 h. 30. Xénakis : 23 h. 50. Poésie.

VI

## BIENTOT LA GLOIRE

Il tombe bien, Gérard Siro, il nous a introduit jeudi sur TF 1, en pleine grève des comédiens, dans une de ces familles-cigales où l'on court le cachet en attendant la gloire, où l'on vit de souvenirs et d'espoirs, où le lendemain ne tient qu'à un fil, celui du téléphone. L'arrière-grand-père acceptait, aucun des Darnier-Lacour n'est célèbre ni même connu. Il se trouve en bas de l'échelle savonnée d'une profession hiérarchisée, en cela elle est assez spéciale, dans la chance autant que par le talent.

Pour ne pas lâcher prise totale, il faut croire au miracle, et l'on y croit forcément, il se peut qu'il y ait. Les exemplaires ne manquent pas d'une couverture remarquable. C'est tout à fait le paradoxe, par un réalisateur qui trompe son ennui en feuilletant un magazine chez le coiffeur. Et l'on cite volontiers le cas de tel figurant appelé à remplacer au pied levé une vedette souffrante.

Cette loi, cet amour de l'art ou du métier, c'est selon, les producteurs en profitent, et les acteurs en pâtissent qui pensent à échapper demain et ne font rien pour améliorer dès aujourd'hui le sort des plus déshérités d'entre eux, les sans-contrat, les sans-état.

Gentils, aimants, enjoués, sans ombre d'amertume ou de jalousie, ceux qu'on a vus à l'écran donner l'image flatteuse — on est loin de l'humour grinçant d'Ennemi comme avant, — de ces baladins du monde occidental spécialistes de l'audition, de la radio, de la publicité et de la post-synchronisation. Un peu bohèmes, pas trop ; ce n'est pas parce qu'on vit en union libre qu'on accepterait de tourner dans un film porno. Même pour 30 millions de francs anciens. Il manque des ombres à ce tableau. S'agissant d'un feuilletton, nous n'avons encore qu'une première impression. Ce n'est pas forcément la bonne. Attendez.

CLAUDE SARRAUTE.

## A propos de « Ceux qui ont faim »

M. Mazzone, de Paris, nous écrit :

L'écoute de l'émission du 30 décembre, à l'Antenne 2, et la lecture de l'article « Ceux qui ont faim », de Claude Sarraute, dans votre numéro du 31, m'ont incité à poser trois questions à ceux qui pourraient y répondre.

- 1) Les pays en voie de développement gaspillent-ils une partie importante des dons ou prêts qui leur sont consentis en achats d'armes plutôt qu'en denrées alimentaires ou en machines agricoles ?
- 2) Comme l'a déclaré un participant à l'émission d'Antenne 2, seulement 10 % de ce qui est recueilli arrive à destination ?
- 3) Le gouvernement ne donne-t-il pas l'exemple aux autres pays dits civilisés, en obligeant les Français à participer à la lutte contre la faim dans le monde par application d'un moyen bien simple qui consisterait à la suite d'une loi ou d'un décret, à majorer de 1 % l'impôt sur les revenus ?

# ARTS ET SPECTACLES

## Théâtre

### « LE RÊVE DE L'HOMME RIDICULE »

Au fond de la scène, sur un écran est projeté en gros plan le visage d'un jeune homme effaré, environné de musique douce. Devant, une fille, couverte d'un vieux manteau trop grand, attend. Dans la salle, errant, silencieux, des clochards britanniques. Ils ont le regard en biais et sur les lèvres le sourire menaçant de qui va exiger l'aumône.

Quand tout le monde est assis, arrive le jeune homme dont le visage est projeté en gros plan. Il est un peu ébouriffé, très timide, serré dans des vêtements pauvres. Il est candide, angélique, sa braguette est ouverte, il se cogne partout, s'excusant d'exister. Accompagné par des chansons, façon trio-crooner des années 50, il cherche la vérité (« Il est dur d'être seul à la comédie... »), traverse des rues pleines de violence, pense au suicide, s'interroge sur la réalité et le rêve.

Pip Simmons a pris la nouvelle de Dostoevsky, le Rêve de l'homme ridicule, et l'a adaptée à sa manière, qui est de tirer chaque situation vers l'équivoque la plus provocante. Son héros aux yeux enfantins rêve que vient le trouver son double-contraindre, un Dracula musqué, acrobate, exagérément viril, liché sur des échasses cloutées comme un blason de rocker. Ce diable noir l'aide à se donner la mort, lui laisse sa place dans un cercueil, l'emmène jusqu'au paradis. Le paradis est un music-hall miteux où, sous des étoiles scintillantes, entre des palmiers de carton des filles aux seins nus et des hommes en colliers de fleurs jouent une douce musique des îles. On lui sourit, on lui tend les mains. Il essaie de danser d'être avec les autres. Pour ne pas maladroiter ! Au stop trop succèdent les décibels du rock, la révolte de pacotille, une vulgarité désempérée. Les filles s'habillent en strip-lesseuses, enfilent leurs bas troués avec des gestes lascifs, autour du Dracula-pop-star.

L'une se débêche, grimace, hystérique. L'autre, bovine, tape sur son tambourin en remuant. Le jeune homme, l'éternel décalé, le crucifié de tous les temps, sort de son rêve, mais se cramponne à ses illusions : « J'ai vu de mes yeux vu que les hommes pouvaient être heureux, le paradis dépend de chacun de nous... » Faut-il prisonnier, aliéné jusqu'à danser des rêves au rubis, Arde de chaleur amicale, il doit se contenter de charité méprisante, de ramasser les sous que les autres lui lancent.

On ne trouve pas ici la brutalité et le lyrisme du Rêve d'Anne Frank, An die Musik (que Pip Simmons a présenté au Théâtre de la Ville), mais un même désespoir, qui dérange terriblement, car il use des formes de la nostalgie attendrie pour crier l'horreur de soi et d'un monde où l'on ne peut pas se voir, où la vérité de soi est toujours masquée. Que les masques soient jolis ou laids, où est la différence ?

Une telle volonté de creuser ses plaies serait insoutenable si Pip Simmons, finalement, n'était pas amoureux de la beauté et du théâtre. Si son génie inventif ne jouait pas perpétuellement sur l'ambiguïté, s'il ne montrait pas toujours simultanément le risible et l'atroce avec un sens du grotesque-traçage tout à fait éblouissant. Pip Simmons marche sur la corde raide. Il se met en danger, mais il dispose de comédiens extraordinaires qui savent tout faire et se contrôler. Ils ne se laissent jamais aller au pathétique : leur élégance leur permet de jouer la bassesse sans nous y entraîner. Le raffinement éblouissant dénonce et pervertit la trivialité : la trivialité éblouissante dénonce et pervertit le raffinement. Enfermé dans un cercle vicieux, Pip Simmons nous offre un passionnant spectacle.

COLETTE GODARD.

\* Palais, 20 h. 30 (en anglais).

## Cinéma

### LES VÉRITÉS DE LA « PALUCHE »

Cela se nomme les Nouveaux Mystères de New-York, pourquoi pas ? Il y a tant de mystère et de nouveauté dans cet assai. Essai sans littérature en même temps que littéral, comme cinéma d'art et d'essai. L'auteur, ils sont deux : un ancien collaborateur des Cahiers du cinéma, Jean-André Fieschi, et sa « paluche », instrument qu'il a présenté dans nos colonnes comme un « troisième œil » (le Monde du 20 janvier 1976).

Un instrument coauteur d'un film, cela paraît absurde ou idéaliste, mais c'est pour le moment le cas. L'investigation des possibilités d'une caméra, réduite en son dispositif ultime à la forme d'un gros tube d'aspirine et qui se manipule comme un micro, produit des effets d'écriture, sinon automatique, fortuite, on pense à un art brut, mais évidemment, avec le temps, le catalogue de ses possibilités, une grammaire, va se constituer, et ce ne sera plus pareil !

Dans la première époque des Nouveaux Mystères de New-York, intitulée Enfance, car les Nouveaux Mystères sont comme un feuilletton, à écrire au jour le jour, Jean-André Fieschi a rassemblé les premières pièces d'un inventaire, une voiture d'enfant, c'est dans l'escalier, les images d'une rue, aller, retour, des lectures, mais aussi les

choses autour d'un texte, des gens aimés, des fantômes, pris dans la réalité ou mis en scène, et partout le cinéma, cité expressément ou non, en tout cas, se produit que ce réel, représenté sur un tube vidéo, devient de la fiction, et s'articule en suspens.

Au bout des doigts, la caméra ; on est induit à parler d'écriture, ce serait comme des Mémoires sans naturalisme d'ailleurs, les « vérités » de l'image défilent sous un angle impossible. Mais il ne faut pas croire que la « paluche » soit comme un stylo-bille. Au contraire, elle empile l'écran, ligne à ligne avec — et ce n'est pas une métaphore — des pleins et des déliés.

Les Nouveaux Mystères de New-York sont présentés samedi 8 janvier à la Téléthèque de Chaillot.

\* Téléthèque de Chaillot, samedi 8 janvier, séances à 14 h. 30, 15 h. 45, 17 h. 15, 18 h. 15 et 19 h. 30.

MARTIN EVEN.  
Tom Griss est mort le lundi 3 janvier à Los Angeles, à l'âge de cinquante-quatre ans. Auteur, après l'assassinat de Sharon Tate, d'un documentaire sur la famille Manson, il avait notamment réalisé « Will Penny » et le téléfilm « Q.R. VII ». Il était sur le point d'achever le tournage d'un film sur la carrière de Mohamed Ali.

SAMEDI 8 JANVIER

## CHAÎNE I : TF 1

De 10 h. 55 à 20 h. Programme ininterrompu (à 14 h. 5. Restez donc avec nous).  
20 h. 30. Variétés : Numéro un (Enrico Macias) : 21 h. 30. Série : Chapeau melon et bottes de cuir : 22 h. 30. Catch : 23 h. 5. Journal.

## CHAÎNE II : A 2

De 9 h. 15 à 20 h. Programme ininterrompu (à 14 h. 35. Les jeux du stade).  
20 h. 30. Feuilletton : Les beaux messieurs de Bois-Doré : 22 h. 15. Entretien : Questions sans visage, de P. Dumayet, P. Pesnot et Ph. Alfonsi, réal. A. Faria.

Au téléspéctateur de donner, en même temps que Pierre Dumayet, la personnalité de l'interviewé.  
22 h. 45. Cabarets et cafés-théâtres : Drôle de baraque, réal. R. Sangis : 23 h. 25. Journal.

DIMANCHE 9 JANVIER

## CHAÎNE I : TF 1

De 9 h. 15 à 20 h. Programme ininterrompu : à 17 h. (R.). Festival Gary Cooper : « Les Trois Lanciers du Bengale », de H. Hathaway (1935), avec G. Cooper, F. Tane, R. Cromwell, K. Burke (N.).

L'« Ude » de la colonisation britannique et la grande souffrance des films d'aventures hollywoodiens des années 30.

20 h. 30 (R.). Film : « La Grand Restaurant », de J. Benard (1968). Avec L. de Funes, B. Blier, F. Lull, M. R. Rodriguez, V. Venantini.

Un chef d'état étranger disparaît dans un grand restaurant des Champs-Élysées. Le patron de ce restaurant se trouve pris entre la police et une bande de terroristes. Louis de Funes en grande forme comédienne, médiocratie, très drôle dans sa première partie, laborieuse par la suite.

22 h. 15. La leçon de musique : la clarinette de M. Portal, de M. Clary, réal. P. Chégaray : 23 h. Journal.

## CHAÎNE II : A 2

De 10 h. 30 à 20 h. Programme ininterrompu : à 14 h. 30. Téléfilm américain : « The Wonderwoman ».  
20 h. 30. Variétés : Harry Belafonte : 21 h. 30. Série : Rush : 22 h. 15. Documentaire : La musée imaginaire d'Enguerrand Ionesco, prod. P. Breugnot, réal. F. Philippe : 23 h. 5. Journal.

## CHAÎNE III : FR 3

20 h. 30. L'homme en question... Marcel Jouhandeau : 21 h. 30. Aspects du court métrage français : 22 h. 35. Cinéma de minuit (cycle de l'âge d'or hollywoodien 1932-1945) : « La Vie d'Emile » de W. Dietrich (1937). Avec P. Muni, G. Sondergaard, J. Schildkraut, G. Holden, D. Crisp, E. O'Brien-Moore. (V.O. sous-titrée, N.).

La carrière littéraire de Zola et son combat pour la liberté en cours de l'affaire Dreyfus. Un grand film « progressiste » émancipé, qui fut longtemps interdit par la censure française. Un grand rôle de Paul Léon.

## FRANCE-CULTURE

20 h. 30. Poésie : 20 h. 5. Poésie ininterrompue : 20 h. 40. Atelier de création radiophonique, suivi de Courant alternatif : 23 h. 30. Black and Blue : 23 h. 50. Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## FRANCE-MUSIQUE

14 h. 15. La tribune des critiques de disques : « Quatuor opus 59 n° 1 » (Bach) ; 20 h. 30. Concert à l'Opéra de Lille : Orchestre philharmonique de Lille, dir. E. Serge : « Symphonie n° 3 » (Schubert) ; « Symphonie n° 3 » en re mineur (Brahms) ; 22 h. 30. Cycle de musique de chambre : « Troisliens quatuor à cordes » (P. Brube) : 23 h. 10. Suite à la leçon de musique sur TF 1 : Michel Portal : 0 h. 5. Concert entre européen... Chants romantiques arabes : 1 h. 15. Trèves.

## LA RENCONTRE DES PRÉSIDENTS DE TF 1, A 2 ET FR 3

Les présidents des sociétés nationales de programmes TF 1, A 2 et FR 3 se sont rencontrés, le 6 janvier, pour faire le point des négociations menées par leurs représentants et ceux des sociétés de production avec les délégués des syndicats des artistes interprètes.

Ainsi MM. Caze-neuve, Jullian et Contamine s'estiment « responsables », avec leur conseil d'administration, devant la loi et le public et disent devoir « veiller en toute indépendance à ce que tous les genres d'émissions qui composent le programme de télévision trouvent leur juste place. Le montant des ressources doit être réparti au mieux entre les différents genres, et les sociétés nationales doivent tenir compte

de la hausse des coûts de production », ont-ils ajouté. Se référant à « l'intérêt du public », les présidents ont souligné que les négociations parviennent à un accord, selon eux possible. « Les sociétés nationales ont toujours tenu à favoriser au maximum la création d'œuvres françaises », ont-ils précisé. De son côté, l'association française des critiques de radio et de télévision a été inquiétée de « ceux qui ont fait la renommée de la







# SPECTACLES

**ODEON**  
THEATRE NATIONAL

A partir du 10 janvier  
pour la première fois  
à l'ODEON

LE NOUVEAU THEATRE  
NATIONAL DE MARSEILLE  
Cie MARCEL MARECHAL

avec la création  
d'une pièce de  
Jean VAUTHIER

TON NOM DANS LE FEU  
DES NUÉES, ELISABETH

Mise en scène: Bernard BALLEZ,  
Marcel MARECHAL et Jean VAUTHIER.

Tous les soirs à 20 h. 30,  
sauf dimanche et lundi.  
Matinée dimanche à 16 h.

Renseignements et location:  
325-70-32.

7 F, 12 F, 19 F, 26 F, 34 F

Au Théâtre  
**ANTOINE** 13 janvier  
(208-77-71)

La Location est ouverte

pour

**Les Parents Terribles**

de Jean COCTEAU

avec Madeleine Robinson, Lila  
Kedrova, Jean Marais, Caroline  
Silhol et François Duval.

**MARIVAUX**  
**LA FAUSSE**  
**SUIVANTE**

Cie MORIN-TIMMERMAN

du 4 janvier au 5 février

AU THEATRE 14-

20 avenue Marc Sangnier  
Paris 14e (Pte de Vanves)  
Réservations: 805.78.65

10 DERNIÈRES  
IRREVOCABLEMENT  
CLOTURE  
DIM. 16 JANVIER 18 h. 30

PAUL MEURISSE  
et tous les créateurs

L'AUTRE VALSE  
de Françoise DORIN

Théâtre des VARIÉTÉS

Location 233-09-92

AUX DEUX ANES

Dans la plus pure tradition  
des chansonniers

Immense succès de

PIERRE-JEAN VAILLARD

J. MEYRAN - Ch. VEBEL

MARIANNE

NE VOIS-TU

RIEN VENIR?

100ème

Location: 606-10-26 et Agences



**BARRY**  
**LYNDON**  
un film de  
STANLEY KUBRICK

GAUMONT CHAMPS ÉLYSÉES

14 h - 17 h 25 - 21 h

(samedi séance à 0 h 30)

IMPERIAL 14 h - 17 h 25 - 21 h

HAUTEFVILLE 12 h - 15 h 30 - 18 h - 22 h 30

(samedi: 14 h - 17 h 30 - 21 h)

GAUMONT SUD 13 h 55 - 17 h 25 - 20 h 50

Pour tous renseignements concernant  
l'ensemble des programmes ou des salles  
- LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -  
704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34  
(de 11 heures à 21 heures,  
sauf les dimanches et jours fériés)

Vendredi 7 janvier

**théâtres**

**Les salles subventionnées**

Comédie-Française, 20 h. 30: La Paix  
chez soi; le Malade imaginaire.  
Châtelet, 20 h. 30: A. T. T. Les  
Folies de la Folie. — Salle Gémier,  
20 h. 15: Mère Courage et ses  
enfants.  
Petit Odéon, 18 h. 30: Paracholme.  
T.E.P., 20 h. 30: Chicago crime and  
crash.  
Petit T.E.P., 20 h. 30: P.A.R. 34-41.  
Chapiteau T.E.P., 20 h. 30: Grand  
Magie Circus.

**Les salles municipales**

Châtelet, 20 h. 30: Volga.  
Nouveau Carré, 1. 20 h. 30: Parole de  
femme. — 21. 20 h. 30: Emma Santos.  
Théâtre de la Ville, 18 h. 30: Quila-  
payun.

**Les théâtres de Paris**

Athénée, 21 h.: Victor ou les Enfants  
au pouvoir.  
Cartoucherie de Vincennes, Théâtre  
de l'Aquarium, 20 h. 30: La Jeune  
lune vient la vieille lune toute une  
nuit dans ses bras. — Théâtre de  
la Tempête, 20 h.: Pentéclée. —  
Théâtre de l'Espe-de-Bois, 21 h.:  
Xuro.  
Centre culturel du XVIIe, 21 h.: Les  
Amours de Jacques le Fataliste.  
Comédie des Champs-Élysées,  
20 h. 45: Chers zélés.  
Coupe-Chou, 20 h. 30: L'Armée.  
Dauphine, 21 h.: Le Portrait de Dorian  
Grey (dernière).  
Edouard-VII, 21 h.: Amphitryon 38.  
Gaité-Montparnasse, 20 h. 30: Les  
Amoureux; 22 h. 30: Le Mince  
Janus.  
Gymnase-Marie-Bell, 21 h.: Une  
aspirine pour deux.  
Huchette, 20 h. 45: La Cantatrice  
chaue; le Leçon.  
La Bruyère, 21 h.: Pour 100 briques.  
L'autre, 20 h. 45: Les Mains sales.  
Mathurins, 20 h. 45: Les Mains sales.  
Michodière, 20 h. 45: Acapulco.  
Moderne, 21 h.: Qui est qui?  
Montparnasse, 20 h. 30: Même heure,  
même place.  
Mouffetard, 20 h.: La Musica: les  
Eaux et Forêts.  
Nouveautés, 21 h.: Nina.  
Œuvre, 20 h. 45: le Scénario.  
Le Palace, 21 h.: le Réve d'un  
homme ridicule (Pip Simmons).  
Palais-Royal, 20 h. 30: la Cage aux  
folles.  
Piafance, 20 h. 45: la Reine de  
la nuit.  
Poche-Montparnasse, 20 h. 45: Isaac  
et la Sage-Femme.  
Porte-Saint-Martin, 20 h. 30: la  
Dispute.  
Studio des Champs-Élysées, 20 h. 45:  
les Dames du jeu.  
Studio-Théâtre 14, 20 h. 30: la  
Fausse Suivante.  
Théâtre d'Art, 20 h. 30: Bonsoir,  
Monsieur Tchekhov; 22 h. 30:  
l'Amant arabe.  
Théâtre des Arts, 20 h. 45: l'Ecole  
des coiffes.  
Théâtre de la Cité internationale,  
la Rescure, 21 h.: Deux.  
Théâtre de l'Enfer, 20 h. 30: la  
Glacé à trois faces: le Pris Martin.  
Théâtre Essalon, 21 h.: la Représen-  
tation.  
Théâtre du Marais, 20 h. 45: Electre.  
Théâtre du Montparnasse, 20 h. 30: Dom  
Juan.  
Théâtre d'Orsay, grande salle,  
20 h. 30: Eous. — Petite salle,  
20 h. 30: Madame de Sade.  
Théâtre de la Pénitence, 20 h. 30: En  
attendant Godot.  
Théâtre Présent, 20 h. 30: le Pavé  
de l'ours; le Tombeau d'Achille.  
Théâtre 347, 20 h. 45: Egmont.  
Variétés, 20 h. 30: l'Autre Valse.

**Les théâtres de banlieue**

Boulogne, T.B.B., 20 h. 30: la P...  
respectueuse; Huis clos.

**Opérettes et comédies musicales**

Henri-Varna-Mogador, 20 h. 30: Rêve  
de valse.  
Marigny, 21 h.: Nini la Chance.  
Théâtre Mouffetard, 22 h. 15:  
Opéra-Zoo.

**Le music-hall**

Bobino, 20 h. 30: Georges Brégnas.  
Pierre Louki.  
Concert Mayol, 21 h. 15: Bouquet  
de nuit.  
Olympia, 20 h. 45: Dalida.  
Théâtre des Arts, 18 h. 30: Roger  
Masco.  
Théâtre Fontaine, 21 h.: Paul Pré-  
bolst.

**La danse**

Théâtre des Champs-Élysées,  
20 h. 30: Ballet de Roland Petit  
(Casse-Noisette).  
Centre culturel de Marais, 21 h.:  
Solists.  
Théâtre de la Cité internationale,  
Grand Théâtre, 21 h.: Ballets  
Ethery Pagava.

**Les concerts**

Maison de la radio, 20 h. 30: Nouvel  
Orchestre philharmonique de  
Radio-France, dir. M. Arena (Be-  
atrice de Tenda, de Bellini).

**THÉÂTRE DE LA TEMPÊTE**

CARTOUCHERIE - 328-36-36

**PENTHESILEE KLEIST**

« Une soirée baignée par les dieux de la Grèce et du théâtre... D'une  
parfaite et rigoureuse beauté... D'excellents comédiens. »

R. KANTERS l'Express.

« Très beau tout cela, très singulier, avec des moments étonnants. »

M. GALLEY le Quotidien.

« A quelle grandeur peut atteindre parfois la passion du théâtre. »

F. CHALAIS France-Soir.

« La passion racineuse poussée au paroxysme. »

G. DUMUR le Nouvel Observateur.

« Fascinant... »

le Monde.

Texte français de Julien Gracq

Mise en scène de Michel Hermon et Lucien Melki.

**T.B.B.**  
THEATRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT - 603.60.44  
DIRECTION: JEAN PIERRE GRENIER

Du 11 au 20 Janvier 1977

Un événement!

JEAN-MARC BORY-PASCAL AUDRET-GILLES SEGAL dans

**LE ROI LEAR**

de W. SHAKESPEARE - Adaptation et mise en scène de Daniel BENOIN

60, RUE DE LA BELLE FEUILLE (à 100m du Métro Marcel SEMBAT)

LOCATION AU THEATRE et dans TOUTES LES AGENCES

10 JANVIER

BRUNO COQUATRIX - 21H.

De Varsovie pour son unique Gala à Paris

la grande vedette polonaise

**EWA**  
**DEMARCZYK**

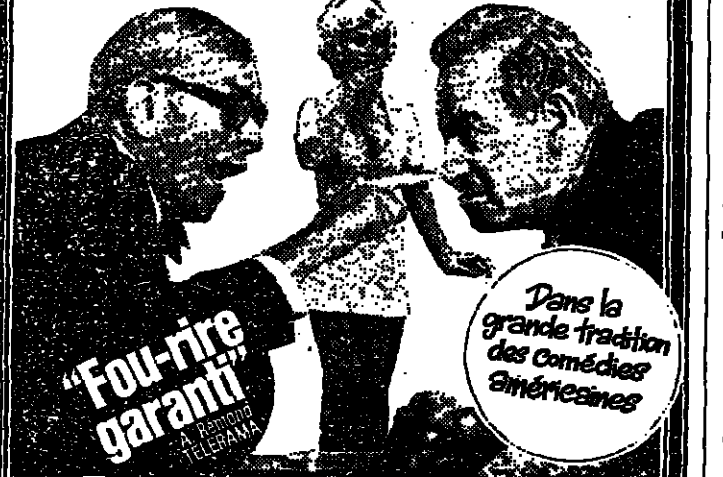
Une voix polonoise. Un nouveau monde de la chanson!

FRANCE-ELYSEES VO - MADELEINE GAUMONT VI

CLICHY-PATHE VI - MONT-PARNASSE 83 VI

CONVENTION GAUMONT VI - QUINTETTE VC

**ennemis**  
**comme avant**



Une Production RAY STARK Un film de HERBERT ROSS  
WALTER MATTHAU & GEORGE BURNS dans  
ENNEMIS COMME AVANT de NEIL SIMON  
RICHARD BENJAMIN

Solitaire de NEIL SIMON Produit par RAY STARK Réalisé par HERBERT ROSS

CHAMPIGNY-Multiciné Pathé - LE BOURGET Aviatc

ENGHIEN-Français - VELIZY 2

COLISEE 1 v.o. - SAINT-GERMAIN HUCHETTE v.o. - STYX v.o.  
GAUMONT RIVE GAUCHE v.o. - GAUMONT LUMIERE - GAUMONT  
NATION - PLM SAINT-JACQUES - SAINT-JAZARE PASQUIER  
OLYMPIC ENTREPOT - MULTICINE Champigny - GAUMONT Evry

GRAND PRIX DE LA MISE EN SCENE CANNES 1976

UN ÉCLAT DE RIRE  
QUI SERRE LA GORGE  
UN MODÈLE DU GENRE  
NOUVELLES LITTÉRAIRES  
D'UNE  
INVENTION CONSTANTE  
LE MONDE

**AFFREUX**  
**SALES**  
**ET MECHANTS**



Un film de Ettore Scola - Nino Manfredi

Produit par SUGGER MACCARI - Ettore Scola - Révisé par ARMANDO TRONCI EDITOR E.C.A.

Monté par ROMANO DANZI - Révisé par CARLO DI NOLLI - Révisé par Ettore Scola - Technicolor

**PRIX**  
**BOURVIL**  
1977

BALZAC ELYSEES - UGC ERMITAGE - UGC OPERA - LES IMAGES - MIRAMAR - MISTRAL - OMNIA BOULEVARDS - UGC Gobelins  
PARAMOUNT MAILLOT - 4 LIBERTÉ GARE LYON - ST. CHARLES CONVENTION  
PARISIENNE - PARLY II - ALPHA Argenteuil - FLAMANDS Sarcelles - CARREFOUR Pantin - ARTEL Nogent - ULIS Orsay - ARTEL Créteil - BOBIGNY  
FRANCAIS Engleien - CALYPSO Viry Chatillon - ARTEL Sures - LUX Bagneux - GENET Pontoise

**JEAN LEFEBVRE** **PIERRE TORNARE** **DARRY COWL**

**LE JOUR DE GLOIRE**

LE PLUS GRAND SUCCES COMIQUE DE LA NOUVELLE ANNEE

UN FILM DE JACQUES BESNARD

هكذا من الأصل

**SA NOVA**  
CINEMA

**la Belle**  
**et le**  
**Clocho**

MANCHE 9 : SEANCES LE MATIN  
à 10 heures et 12 heures. PRIY

SA NOVA  
CINEMA







# AUJOURD'HUI

## MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 1656

HORIZONTALEMENT

I. Dangereux pour les fesses d'une vedette. Après son passage, les paysans faisaient du foin. — II. Son fil est recherché. Suppose trois personnes bien d'accord. Où des amateurs de sardines rêvent aux étoiles.  
III. Invite un quadripède à ne pas s'endormir. Champ de bataille. — IV. Fils un travail d'algues. Foulé par les bateliers de la Volga. Combien attendent qu'il soit là pour partir. — V. Sans complications superflues. Dans une biographie. — VI. Marque d'un nouveau nocturne. Une vraie larve. — VII. En Suisse. Cherchent à faire des effets. — VIII. Divaguer. Impénitent, par dévotion. — IX. Orientation. Une invention qui a fait beaucoup de chemin. Sans confusion possible. — X. Reste sur de solides positions. Victoire impériale. On peut lui confier bien des choses. — XI. Jeté non sans raison. Monnaie. Dont l'ajustement ne saurait prêter à la critique. Terme musical. — XII. Élément restrictif. Paralyse les affaires quand elle est morte. But d'une traite. — XIII. Incite plutôt à lâcher qu'à tenir. Domaine où l'on s'enlise. — XIV. A d'imprécises limites. Pronom. — XV. Echantillon sans valeur. Cherche toujours à s'élever. Etats.

par le Transsibérien. — 8. Ne s'écrit pas sans portée. Ancienne vedette de la chanson. Combat certaine nudité. — 9. En Angleterre, arrive toujours à l'heure. Fausse couche. Fait partie du paysage soudanais. — 10. S'étend sur le champ. Grande nappe. Corps gras. — 11. Symbole. Se tient donc mal à table. Quelqu'un. — 12. Pronom. Dans la Mayenne. Marque de privation. — 13. Non dénué de fondement. Conjonction. Craint les passages cloutés. — 14. L'œuf du chef. N'étaient pas bien nés. — 15. Lorsqu'elles se déchirent, cela devient dramatique. Deux gouttes d'eau. Morceau de veau.

Solution du problème n° 1655

HORIZONTALEMENT

I. Mendiants. — II. Oraison. — III. Ur. — IV. Ceinture. — V. HU. — VI. Orléans. — VII. Siles. — VIII. Siles. — IX. Siles. — X. Siles. — XI. Siles. — XII. Siles. — XIII. Siles. — XIV. Siles. — XV. Siles.

VERTICALEMENT

1. Mouches. — 2. Erreurs. — 3. Na. — 4. Têtes. — 5. Diane. — 6. Ch. — 7. Siles. — 8. A. — 9. Edicta. — 10. N.N.E. — 11. Eté. — 12. Léa. — 13. Paresseux. — 14. Sais. — 15. Usée.

GLY BROUTY.

## Expositions

### LES SALONS FRANÇAIS EN JANVIER

De 8 à 13 : Salon international du tapis et des revêtements de sol. 10 h. à 19 h. ; pas de nocturnes. Porte de Versailles. Pour les professionnels.

De 12 à 17 : Salon international du luminaire. 10 h. à 19 h. ; pas de nocturnes. Porte de Versailles. Pour les professionnels.

De 13 à 17 : Salon international du meuble. 10 h. à 19 h. ; pas de nocturnes. Porte de Versailles. Pour les professionnels.

De 15 à 21 : Salon international de la navigation de plaisance. 10 h. à 20 h. ; nocturnes les 15 et 21, jusqu'à 23 h.

Les 13 et 14 : Journées professionnelles (Journée du 14 : de 10 h. à 18 h. ; réservée aux professionnels ; de 18 h. à 23 h., ouvert au public). CNIT.

De 14 à 19 : Salon commercial et professionnel des ateliers d'art et de création. 9 h. 30 à 19 h. ; pas de nocturnes. Porte de Versailles. Pour les professionnels.

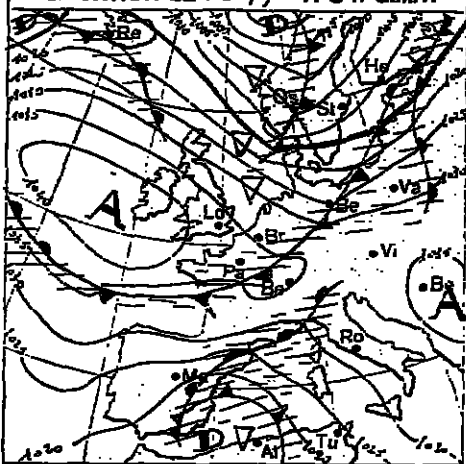
De 16 à 20 : Salon de la bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, horlogerie, cadeaux (BIJOSICA). de 9 h. à 18 h. 30 ; pas de nocturnes. Porte de Versailles. Pour les professionnels.

De 21 à 27 : Marché international du disque et de l'édition musicale (MIDEM). Palais des festivals, à Cannes.

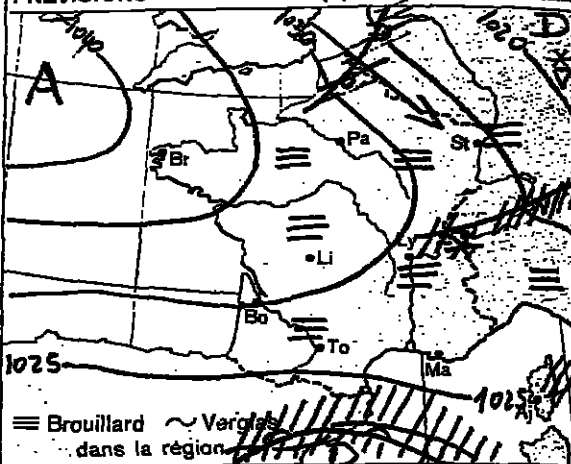
De 24 à 30 : Salon international audiovisuel et Communication. 10 h. à 20 h. ; pas de nocturnes. Centre international de Paris (CIP), porte Maillot. Pour les professionnels ; public admis.

## MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 7-1-77 - A 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 8-1-77 DÉBUT DE MATINÉE



— Lignes d'égale hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 1/10 de mm)  
/// Zone de pluie ou neige ▽ averse ☼ orage → Sens de la marche des fronts  
— Front chaud ▲▲ Front froid ▲▲▲ Front occlus

Evolution probable du temps en France entre le vendredi 7 janvier à 9 heures et le samedi 8 janvier à 24 heures :

La France restera dans une zone de hautes pressions dont le centre se maintiendra sur le proche-Atlantique. Nos régions du Nord et de l'Est seront en bordure atténuée du courant perturbé qui circule de l'Islande à l'Europe centrale. L'air maritime humide qui affectait nos régions du Sud deviendra moins actif.

Samuel, du sud des Alpes et de la Corse aux Pyrénées orientales, le temps sera encore assez nuageux, mais les précipitations tendront à cesser par le nord et des éclaircies pourront se développer.

Sur le reste de la France, le temps sera souvent très brumeux, en particulier le matin, où les brouillards

seront parfois denses et localement gênants dans l'intérieur. L'après-midi restera assez brumeux en général, mais quelques éclaircies se développeront près de l'Atlantique. De la Flandre et de l'Alsace au nord des Alpes, de faibles précipitations seront observées, parfois sous forme de neige sur les hauteurs. Verges possibles.

Dans l'ensemble, les températures varieront peu. Des gelées matinales, de l'ordre de 0°C à -3°C affecteront certaines régions de l'intérieur, surtout celles du Massif Central et du Centre.

Vendredi 7 janvier, à 9 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris-Le Bourget, de 1 036,7 millibars, soit 776 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 6 janvier ; le

second, le minimum de la nuit du 6 au 7) : Alais, 18 et 10 degrés ; Biarritz, 5 et 4 ; Bordeaux, 5 et 3 ; Brest, 9 et 2 ; Caen, 5 et 2 ; Cherbourg, 6 et 2 ; Clermont-Ferrand, 8 et -1 ; Dijon, 3 et -1 ; Grenoble, 4 et -2 ; Lille, 1 et 1 ; Lyon, 0 et -2 ; Marseille, 14 et 11 ; Nancy, 2 et -1 ; Nantes, 6 et 3 ; Nice, 14 et 10 ; Paris-Le Bourget, 3 et 2 ; Pau, 2 et 2 ; Perpignan, 6 et 5 ; Rennes, 3 et 0 ; Strasbourg, 2 et -1 ; Tours, 3 et 0 ; Toulouse, 3 et 3 ; Pointe-à-Pitre, 27 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 17 et 10 degrés ; Amsterdam, 2 et 0 ; Athènes, 9 et 3 ; Berlin, 2 et 0 ; Bonn, 2 et 0 ; Bruxelles, 1 et 1 ; Casablanca, 20 et 19 ; Coppenhague, 2 et 0 ; Genève, 3 et 0 ; Lisbonne, 9 et 4 ; Londres, 6 et -3 ; Madrid, 7 et 4 ; Moscou, -8 et -13 ; New York, -1 et -2 ; Palma-de-Majorque, 15 et 12 ; Rome, 13 et 9 ; Stockholm, 2 et -2 ; Téhéran, 2 et 0.

**LOTTO** TIRAGE DU 5 JANVIER 1977

1 20 26 32 34 36

NUMERO COMPLEMENTAIRE 42

RAPPORT PAR GRILLE GAGNANTE (POUR 1 F)

6 bons numéros	1 126 277,80 F
5 bons numéros + numéro complémentaire	1 126 277,80 F
5 bons numéros	10 301,30 F
4 bons numéros	180,80 F
3 bons numéros	11,90 F

CAGNOTTE POUR LE TIRAGE SUIVANT

563 138,90 F

PROCHAIN TIRAGE LE 12 JANVIER 1977

VALIDATION JUSQU'AU 11 JANVIER 1977 APRES-MIDI

**Le Monde**

Service des Abonnements  
15427 PARIS - CEDEX 09  
C.C.P. 4207-23

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
58 F 175 F 232 F 336 F

TOUTS PAYS ETRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
188 F 355 F 523 F 690 F

ETRANGER  
(par messagerie)  
L - BELGIQUE - LUXEMBOURG  
125 F 239 F 335 F 440 F

II - TUNISIE  
153 F 285 F 448 F 598 F

Par voie aérienne  
Tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse déclarations ou provisoires (deux semaines au plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

**Journal officiel**

Sont publiés au Journal officiel du 7 janvier 1977 :

UN DECRET

● Relatif aux régimes économique et fiscal, dans les départements français continentaux, des tabacs manufacturés ;

DES ARRETES

● Relatif aux conditions d'application de la dérogation à l'abattage des animaux contaminés de rage prévue par l'article 232 du code rural ;

● Relatif à la mise sous surveillance vétérinaire des animaux ayant morché ou griffé visés à l'article 232-1 du code rural.

Edité par la S.A.R.L. le Monde.  
Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Savignat.

Imprimerie du "Monde", 5, rue des Italiens, PARIS-IX.

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : n° 57-57.

## Caisse d'Epargne de Paris

### Intérêts et mise à jour des comptes

LA CAISSE D'ÉPARGNE DE PARIS informe sa clientèle que tout est mis en œuvre afin que les intérêts de l'année 1976 soient comptabilisés dans les meilleurs délais.

Dès à présent, les intérêts pourront être transcrits sur les livrets d'Epargne ordinaire (livrets rouges), les livrets d'Epargne-Logement et Plan d'Epargne-Logement qui n'ont fait l'objet d'aucune opération entre le 1<sup>er</sup> octobre 1976 et le 31 décembre 1976, y compris celles résultant de domiciliations (versements de salaires et de pensions ou prélèvements d'impôts, de redevances E.D.F., de prêts, etc...).

Les intérêts 1976 seront transcrits dans un délai de quelques jours : il vous suffira de déposer, en échange d'un reçu, les livrets concernés dans votre agence habituelle.

Pour les autres livrets, la mise à jour des écritures sera effectuée à une date que nous estimons proche et qui sera ultérieurement communiquée dans les agences.

Cependant, compte tenu de l'afflux de la clientèle pendant le mois de janvier, et afin d'éviter une perte de temps qui ne se justifie pas, il est recommandé, dans la mesure du possible, de différer l'opération de transcription des intérêts.

Comme pour les autres années, l'époque de la transcription des intérêts 1976 n'a aucune incidence sur la capitalisation de ceux-ci au 1<sup>er</sup> janvier 1977 ; de toute façon, l'intérêt est acquis et devient lui-même productif d'intérêts en s'ajoutant au capital.

Les versements des pensions, retraites, salaires continuent très provisoirement à s'effectuer selon les modalités adoptées depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1976.

Le paiement des redevances diverses (impôts, E.D.F., etc...) reste assuré normalement auprès des organismes intéressés.



OFFRES D'EMPLOI	la ligne	la ligne TC
"Papiers encadrés", 2 col. et + (la ligne colonne)	42,00	49,04
DEMANDES D'EMPLOI	9,00	10,33
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC.	70,00	81,73

# ANNONCES CLASSEES

L'IMMOBILIER	la ligne	la ligne TC
"Papiers encadrés", Double insertion	34,00	39,70
"Papiers encadrés", L'AGENDA DU MONDE	40,00	46,70
	28,00	32,69

REPRODUCTION INTERDITE

## offres d'emploi

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ INTERNATIONALE**  
SIEGE AUX ETATS-UNIS  
Filiale à Paris  
spécialisée en gestion hospitalière

recherche

**COLLABORATEUR**  
**COMPTABLE DE HAUT NIVEAU**

— titulaire D.E.C. et certificats supérieurs :  
— nationalité française ;  
— 4 ans de pratique professionnelle ;  
— expér. en comptabilité hospitalière souhaitée ;  
— connaissances en informatique.

La pratique de l'anglais constituerait un avantage.  
Lieu de résidence : PARIS  
Mission en province à prévoir.

Appointements en rapport avec qualification  
et expérience du candidat.  
Les entretiens auront lieu fin janvier 1977 à Paris.

Env. avec C.V. sous réf. J.M. à ORBIS PUBLICITE,  
28, av. Franklin-Roosevelt, 75008 Paris, qui trans.

**LEADER EUROPEEN DANS UN SECTEUR**  
**DE TECHNIQUES AVANCEES**

recherche

**INGENIEUR**  
**TECHNO-COMMERCIAL**

Anglais souhaités

Formation : SUPÉLEC, ENSI électronique ou ISO  
Expérience : 2-3 années dans les domaines aéro-  
nautiques ou télécommunications.

Fonction : étude de marchés, représentation de la  
société au niveau international et promotion  
commerciale de ses produits.

Env. avec C.V. man. photo, prêt, au n° 92.182 à :  
CONTESSE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONSEIL**  
**EN DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL**

recherche

**pour BRÉSIL**  
**INGENIEUR**  
**GRANDE ECOLE**

ayant expérience implantation sociétés étrangères  
et étude de marchés dans ce pays, 30 ans environ,  
anglais indispensable, portugais apprécié.  
Résidence principale PARIS.

Envoyer C.V. au n° 8.166, "Le Monde" Publicité,  
4, rue des Italiens, 75001 PARIS (9).

**emploi régionaux**

**L.W. FULLER FRANCE**  
Membre du groupe international H.B.  
Fuller, fabricant de cires industrielles  
HOT-MELT et colles, recherche pour  
son secteur NORD-OUEST

**1 AGENT**  
**TECHNO**  
**COMMERCIAL**

PROFIL :  
— expérience de la vente industrielle  
dans le Nord-Ouest ;  
— Age : 25 ans minimum ;  
— Langue : anglais souhaité ;  
— Doit être disponible rapidement.

Prévoir envoyer C.V. au chef du personnel  
Zone Industrielle - 76580 LE TRAIT

**ROUCAIRE**  
**INSTRUMENTS**  
**SCIENTIFIQUES**  
recherche

**TECHNICO-COM**

ayant formation chimiste  
pour région Alsace-Lorraine.  
Lieu de résidence :  
STRASBOURG.

Connaissances en électronique  
appréciées.

Adres. lettre manuscrite à C.V. + photo et prêt. à B.P. 65,  
78140 VELIZY.

Société multinationale  
recherche pour son usine du Sud-Ouest  
AGENTS TECHNIQUES  
ou postes techn. ou de gestion

Profil :  
— I.U.T. mécanique  
ou électronique ;  
— Expérience 2 ans minimum ;  
— Age : 28 ans minimum ;  
— Possibilité de carrière à l'essai ;  
— Envoyer C.V., prétentions, à :  
HAVAS ANGOULEME, n° 840,  
qui transmettra.

**URGENT**  
**CLINIQUE PSYCHIATRIQUE**  
recherche

**INFIRMIERES DIPL. D'ETAT**  
ou des HOPITAUX PSYCHIATRIQUES  
et TOUTES PERSONNES inté-  
ressées par la psychiatrie, ayt  
exercé une activité professionnelle,  
sociale ou artistique, susceptibles  
de contribuer à l'activité soign.

Ecr. à la commission d'embauche,  
Clinique de la Chénelle,  
41120 LES MONTILS.

Recherche d'urgence  
SAGES-FEMMES  
diplômées  
INFIRMIERES  
de jour et de nuit service chi-  
rurgie, CLINIQUE DU PEEF  
de GRIMOIRE, 33, r. de l'Épi-  
de-Grimoire, 86000 POITIERS.

**représent.**  
**offre**

Société internationale recherche  
pour son département  
de papiers peints VINYL

**REPRESENTANTS**  
ayant expérience des marchés.

Adresser C.V., photo, n° 2573,  
PUBLICITEES REUNIES,  
112, bd Voltaire, 75011 PARIS.

## secrétaires

**Secrétaires**  
**de direction**

Le ministère de l'Industrie  
et de la recherche recherche  
**SECRÉTAIRE DIRECTION**  
Se prés. de préf. au bureau des  
secrétaires, 1<sup>er</sup> ét., place 10, 75007 Paris.  
Tél. : 555-93-00, poste 3.584.

**Sténodactylos**

**C.I.T. 2**  
**STENOACTYLO**  
BILINGUE ANGLAIS  
Région Parisienne  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**formation**  
**profession.**

PROGRAMMEUR D'EXPLI-  
CATION SUR I.B.M. 3. NIV.  
grand studio, entrée, livr + p.  
Cibry, 1200, r. de la Chapelle,  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**capitaux ou**  
**propos. com.**

Proche banlieue Sud  
Immobilier libéral offre  
importante clientèle. 600-70-45.

JURISTE H. 48 a., rech.  
accidents clientèle sociale  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**demandes**  
**d'emploi**

Principal Clerc d'Notaire  
cherche poste dans Cabinet  
notaire libéral ou service  
administratif de société.  
Ecr. à Bieu sous n° 89.134 B,  
17, rue Lube, 92000 Nanterre.

J. H. 26 ans, rech. emploi  
ASSISTANT PHOTO  
dans un atelier  
Tél. : 25-42-57.

**PROSPECTEURS**  
**FONCIERS**

Ce poste conviendrait à per-  
sonne psychologue, possédant  
une licence de droit, une licence  
réglementaire foncière.  
Une expérience en matière de  
la prospection et une intro-  
duction régionale seraient appréciées.

Répondre avec C.V. et prêt. à  
SWEETS, B.P. 297, 75004 Paris  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**ASSOCIATION 1901**  
Action sociale et culturelle  
affiliée à la Fédération nationale  
LEO-LAGRANGE

**ANIMATEUR**  
**SOCIO-  
CULTUREL**  
ou  
**EDUCATEUR SPECIALISE**

Avant expérience pour les  
— ANIMATION CLUB JEUNES  
— ACTION vers les AGES  
Adresser photo et C.V. détaillé  
n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

Recherche pour importante société  
JEUNE INGENIEUR  
physique nucléaire pour prendre  
la responsabilité d'un service  
technologie. Ecr. n° 86.228 à  
Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris CEDEX 02, qui tr.

Recherche pour importante société  
INGENIEUR GÈS ECOLES  
(III A, III B, A.M., Centrale,  
Sup. Elec. pour prendre la  
responsabilité du département  
contrôle. Expérience mécanique  
électronique, encadrement, ges-  
tion techn. et administrative.  
Ecr. sous référence 2.307, à  
P. LICHAI S.A., 10, Lavoisier,  
75003 PARIS CEDEX 02, qui tr.

Importante SIE de 120 personnes  
spécialisée dans l'importation  
de matériel de laboratoire rech.  
PERSONNE EXPERIMENTEE  
pour tout matériel, avec plans  
les commandes clients et  
l'entretien du matériel.  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**trouvée**  
**un bon emploi**

grâce aux Conseils E.P.A.  
Résultats obtenus par  
CONSEILS EUROPEENS  
Quelques succès récents :  
— Les Petites Annonces  
— Les Intermédiateurs  
— Le C.V. efficace  
— Le dossier concis  
— La lettre individuelle  
— L'entretien positif, etc.

Brochure envoyée gratis par  
ETUDES POUR AVANCEMENT  
(E.P.A.), 4, r. des Pys-Champs,  
75002 PARIS.

**traductions**

**Demande**

J. F. Grecque diplômée cherche  
traduct. Fr.-Gr. ou inversement.  
Ecr. Ch. 128, Ar. de Cléville, 19  
201-32-35.

**cours**  
**et leçons**

**MATH.** Ratnapur, prof. exp. sup.  
P.X. modère, T. 278-77-71.

**ANGLAIS.** Cours particuliers  
et petits groupes  
Solutions personnalisées  
Prof. de langue natale. 500-15-53

**autos-vente**

Concession ALFA-ROMEO  
à NANTERRE vend  
ALFAUD T1 75  
SINCA T100 T1 75  
201-32-35.

AGENT PEUGEOT Nanterre  
vend Coupé 504 V6 1976  
15.000 km, gris métall., état neuf  
201-32-35.

## L'immobilier

### VOUS CHERCHEZ UN APPARTEMENT?

### INFORMATION LOGEMENT

**525 25 25**

Un choix de 40.000 appartements et pavillons neufs à l'achat.  
Un service entièrement gratuit

**Centre Etoile**  
49, avenue Kléber, 75116 Paris  
525.25.25

**Centre Nation**  
45, Cours de Vincennes,  
75020 Paris 371.11.74

**Centre Maine**  
210, avenue du Maine,  
75014 Paris 539.22.17

### appartements vente

**Paris**  
**Rive droite**

**Voltaire.** Je vends dans imm.  
rénové rez-de-ch., très clair,  
grand studio, entrée, livr + p.  
Cibry, 1200, r. de la Chapelle,  
Tél. : 25-42-57.

**DAUMESNIL.** Immeuble rénové 100 %  
entièrement équipé  
REAL PLACEMENT  
Gestion assurée : 343-77-15.

**P. PL. DAUMESNIL.** Bel imm.  
travaux libérés, entrée, sal.  
d'entrée, cuis., sal., salon 2 ch.  
fleurie + dressing, W.C., salle  
de bains, chauffage central, cli-  
mat. 120 000 F. T. 343-77-15.

**AV. GRAVELLE** sur le bois  
des Portes-Champanne, entr., sal.  
2 ch., cuis., W.C., ch. central,  
salle, placem. intéressant.  
Ecr. n° 86.228 à Régie-Presses,  
85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

**AV. VICTOR-HUGO.** 75016  
près de l'avenue Henri-Martin.  
Magn. apt. 200 m², 2 étages,  
exposition sud + ch. de serv.  
+ gar. 5/60 m², 12 q. de luxe.  
Poss. univ. ou indiv. Ecr. n° 86.228  
à Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

**AV. VICTOR-HUGO.** 75016  
près de l'avenue Henri-Martin.  
Magn. apt. 200 m², 2 étages,  
exposition sud + ch. de serv.  
+ gar. 5/60 m², 12 q. de luxe.  
Poss. univ. ou indiv. Ecr. n° 86.228  
à Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

**AV. VICTOR-HUGO.** 75016  
près de l'avenue Henri-Martin.  
Magn. apt. 200 m², 2 étages,  
exposition sud + ch. de serv.  
+ gar. 5/60 m², 12 q. de luxe.  
Poss. univ. ou indiv. Ecr. n° 86.228  
à Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

### constructions

**LA VARENNE.** près R.E.R.  
Ecoles - Commerces  
2 p. ou studio, park, ch. et p.  
raisonnable, décision immédiate.  
Vend. 250 000 F. Ecr. n° 86.228 à  
Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

**MAURET.** Rue de Poissy  
150 m², 2 étages, 3 ch., 2 b.  
salon, cuisine, salle, ch. de serv.  
+ gar. 5/60 m², 12 q. de luxe.  
Poss. univ. ou indiv. Ecr. n° 86.228  
à Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

**PANTHEON.** Particulier vend  
studio en carrelage 30 m².  
Tél. 25-42-57, ou sur place :  
samedi de 11 h à 19 h.

**NO. CENSER.** CALME  
Imm. neuf, 141 m², 3 gdes pièces,  
entrée, cuis., s. de bains, bon prix.  
18, rue Bernollet (9)  
Samedi-dimanche, 14 h à 18 h.

**130, RUE MOUFFETARD.**  
Imm. neuf, 141 m², 3 gdes pièces,  
entrée, cuis., s. de bains, bon prix.  
18, rue Bernollet (9)  
Samedi-dimanche, 14 h à 18 h.

**MONTMARTRE.**  
Rénovation exceptionnelle  
STUDIOS et 2 P. à partir de  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**PORT-DE-VALENCE.**  
Réc. Apt. 4 P., 90 m², balc.,  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**CHAMP-DE-MARS.**  
Magnifique 6 pièces, 170 m²,  
M. de la Seine, 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**ARENES DE LUTEC.**  
Apt. 4 P., 90 m², balc.,  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**PARC DE MAISON-LAFFITTE.**  
Apt. 4 P., 90 m², balc.,  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**ST-GERMAIN-EN-LAYE.**  
Centre - Place du Château  
RESTAURATION STANDING  
pour placement 40 m² - 60 m² -  
100 m² - 120 m² - 150 m²  
Bureau de vente : 10, rue de la  
Salle - 95040 St-Germain-en-Laye  
Samedi et dimanche, 10 h à 18 h.

**NEUILLY-ST-JAMES**  
(PRES)  
Dans rue calme, petit imm., 75  
m², studio 40 m², 1 ch., 2 b.,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**NOTRE-DAME-DES-CHAMPS.**  
Apt. 4 P., 90 m², balc.,  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**25, QUAI VOLTAIRE.**  
Apt. 4 P., 90 m², balc.,  
100 000 F. 10 m², 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

### appartem.

**achat**

Particulier achète directement  
immeuble dans PARIS ou 15  
2 p. ou studio, park, ch. et p.  
raisonnable, décision immédiate.  
Vend. 250 000 F. Ecr. n° 86.228 à  
Régie-Presses, 85 bis, r. Beaumartin,  
75002 Paris.

**ACH. 800 000 F.** 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

**PAQUET.** 10 m², 10 m²,  
Vend. 14-18 h, samedi 10-18 h,  
10, rue de la Chapelle, 75009 Paris.

### locations

**non meublées**  
**Offre**

**Paris**

17<sup>e</sup> PORTE-MAILLOT, 5 P.,  
GD LUXE, 3 b. de bain, cuisine, TT  
NEUF, Immeuble de classe,  
BALCON, 3300 F. T. : 355-04-18.

**Région**  
**parisienne**

BOULOGNE. Vue sur la Seine,  
mètre 116, living + ch. de  
bain, tout cf. Tél. : 941-17-28.

### locations

**non meublées**  
**Demande**

**Paris**

Couple Enseignants cherche  
4 pièces Paris 18<sup>e</sup> - 10<sup>e</sup> - 9<sup>e</sup> arr.  
Tél. N.B. : 254-06-92.

**Région**  
**parisienne**

Pour Société Européenne ch.  
villas, pavillons pour CADRES  
Durée 2 à 6 ans - 253-07-42.

### locations

**meublées**  
**Offre**

**Paris**

7<sup>e</sup> Beau studio de caractère,  
poutre, cheminée, 1.500 F. 770-05-74.

**échanges**

OPERA, 4 p. tidy, asc. Loyer  
ancien : 1200 F. mois. Loyer  
nouveau : 3400 F. mois. Loyer  
OPERA del. mat. : 675-10-60.

**Immobilier**  
**(information)**

LOCATIONS SANS AGENCE  
OFFICE DES LOCATAIRES  
18, r. de Valenciennes, 75001 Paris.  
Seuls traits 300 F. T. 740-70-92.

### construction

**neuve ancienne**

**60 000 ANNONCES IMMOBILIERES**

**EN VENTE CHAQUE MOIS**  
**CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX**

**Voir la suite**  
**de nos annonces classées**  
**en page 24**







# ÉQUIPEMENT ET RÉGIONS

## PRESSE

### FAITS ET PROJETS

#### Paris

##### FAMILLE RELOGÉE

La famille de squatters qui, inscrite au fichier des mai-logés depuis 1965, occupe depuis novembre un appartement du quartier arrondissement, appartenant à la Ville de Paris, sera relogée par la Ville. Cette dernière avait demandé et obtenu l'expulsion de la famille dans un délai de deux mois (le Monde du 7 janvier).

##### CONSTRUCTION SAUVAGE DANS LES TUILERIES

M. Georges Mesmin, député réformateur de Paris, vient de demander à Mme Françoise Giroud, secrétaire d'État à la culture, et à la construction de la culture, de s'élever dans le jardin des Tuileries, derrière le musée du Jeu de paume, a reçu un permis de construire ?

« Il n'était pas nécessaire, jusqu'à présent, de posséder de permis de construire pour effectuer des travaux dans les monuments historiques qui appartiennent à l'État », répliqua-t-on au secrétariat d'État à la culture. La loi sur l'architecture du 3 janvier a, en effet, rétabli cette formalité, sauf pour la construction de certains édifices techniques dans les ports ou les aéroports.

Aujourd'hui, les travaux dans le jardin des Tuileries sont arrêtés, mais la décision de démolir les premiers éléments de l'abri en béton qui devait notamment servir de vestiaire aux gardiens de musée n'est pas encore prise officiellement. Cette petite affaire rappelle la reconstruction « sauvage » de l'atelier du sculpteur Brancusi, sur la « place » du Centre Beaubourg (le Monde du 14 décembre). Décidément, il y a beaucoup de laxisme dans l'urbanisme parisien.

#### Pêche

##### POUR LA MODERNISATION DU PORT DE SÈTE

(De notre correspondant.)  
Montpellier. — En visite jeudi 6 janvier à Sète, M. Marcel Cavallé, secrétaire d'État aux transports a reçu tour à tour les pêcheurs en mer et les conciliateurs de l'étang de Thau, dont il a visité les parcs, et une délégation des syndicats C.G.T., C.F.D.T. et F.N. qui protestaient contre les mesures économiques du gouvernement. Le secrétaire d'État a annoncé que M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'équipement, venait d'accorder une subvention supplémentaire de 500 000 francs, s'ajoutant aux 680 000 francs déjà attribués par l'État pour la construction à Sète d'une cale de carénage réclamée avec insistance par les pêcheurs. Les travaux doivent commencer cette année.

Pour ce qui concerne l'agrandissement du port de pêche de Sète, il s'agit d'un problème régional qui, déclare M. Cavallé, « n'implique pas de décision parisienne ».

M. Cavallé a confirmé l'apport de 56 millions de francs (part de l'État) pour lutter contre les pollutions des communes situées autour de l'étang de Thau. Plus de la moitié des subventions iront aux villes de Sète et de Frontignan.

ROGER BECIAUX.

#### Transports

##### UN PLAN DE LA C.G.T. POUR LA S.N.C.F.

La C.G.T. a élaboré pour la S.N.C.F. un plan de gestion démocratique, « dans la perspective d'une victoire prochaine des partis signataires du programme commun ».

Les propositions du syndicat ont pour objectif « d'assurer tous les transports que la S.N.C.F. serait en mesure d'acheminer dans les meilleures conditions pour l'usage et au moindre coût social pour la nation, de remplir ses obligations de service public, de développer conjointement le progrès social en faveur du personnel et de permettre aux cheminots de dépasser leur simple fonction productrice en participant à la gestion d'un grand service public ».

Pour cela, la C.G.T. demande notamment une « récomposition du conseil d'administration comprenant : neuf représentants du personnel, cinq représentants de l'État nommés par le gouvernement et sept représentants des usagers et de la démocratisation des comités mixtes professionnels ».

• AIR ALPES EN GREVE. — La section Air Alpes du Syndicat a lancé, ce vendredi 7 janvier, un ordre de grève immédiat et illimité pour tous les pilotes de la compagnie. Le S.N.P.M. demande la suppression de tous les licenciements, l'ouverture de négociations immédiates et la « possibilité pour l'expert-comptable du comité d'entreprise de travailler normalement ». — (Corresp.)

#### Aménagement du territoire

##### UNE « COMMUNAUTÉ » LE LONG DU RHIN

Dans la zone située entre Bâle, Mulhouse et Karlsruhe, le long du Rhin, la coopération frontalière entre la France, la Suisse et la République fédérale d'Allemagne a toujours rencontré des difficultés d'organisation. Ces obstacles seront peut-être levés après la publication au Journal officiel du 8 janvier des échanges de notes du 22 octobre 1975 entre les trois pays, décidant notamment la création d'une « commission intergouvernementale pour faciliter l'étude et la solution des problèmes de voisinage ».

Les régions frontalières concernées sont : les cantons de Bâle-ville et de Bâle-campagne ; du Land Bade-Wurtemberg ; le territoire des régions Mittelrhein-Ober- und Südrhein ; la région Alsace ; le Land Rhénanie-Palatinat pour ce qui est du Palatinat sud.

Cette commission se réunit en principe une fois par an, formule des recommandations pour les parties contractantes et, éventuellement, prépare des projets d'accord.

Elle traite des questions relatives à l'aménagement du territoire, l'environnement, la politique économique régionale, l'énergie, les transports et les communications, l'emploi et les affaires sociales, notamment les travailleurs frontaliers, les implantations

industrielles et agricoles, l'urbanisme et l'habitat, la construction des logements, la politique foncière, l'enseignement, la formation professionnelle et la recherche, la santé et la protection sanitaire, la culture, les loisirs, les sports et le tourisme, l'entraide en cas d'urgence.

#### Urbanisme

##### CENT LOGEMENTS EN SURSIS AUX MUREAUX

Les travaux du « Clos Mariette », un ensemble de cent logements collectifs, aux Mureaux (Yvelines), devront être interrompus. Le tribunal administratif de Versailles vient en effet d'ordonner le sursis à exécution du permis de construire délivré le 29 décembre 1975. Depuis un an, les habitants d'un des derniers quartiers pavillonnaires de cette cité ouvrière à l'urbanisation désordonnée, se battent pour faire annuler le permis de construire accordé pour la réalisation de quatre immeubles de 15 mètres à 20 mètres de hauteur.

Dans une commune dont ils se plaignent qu'elle compte trop de tours, les propriétaires de pavillons s'opposent au projet du « Clos Mariette » et refusent de voir leurs paisibles jardins surplombés par des immeubles. A leurs yeux, même si le projet initial de 1972 était en accord avec le Plan directeur d'urbanisme intercommunal, la réalisation actuelle est contraire aux prescriptions du plan d'occupation des sols. — (Corresp.)

#### Circulation

##### L'ERREUR DU CINÉMÈTRE

Les instruments de mesure de la gendarmerie ne sont pas infallibles. C'est ce qui ressort d'un arrêt de la cour d'appel de Nancy, qui a relaxé, le mercredi 5 janvier, un automobiliste, M. Jean Boucher, poursuivi pour excès de vitesse et condamné à 400 F d'amende.

Dans son arrêt, la cour a reconnu que l'infraction relevée était impossible puisque tous les essais faits depuis avec le véhicule — en rodage au moment du constat — n'ont pas permis d'atteindre la vitesse limite. Il n'a donc pu s'agir, après le tribunal, que d'une confusion avec un autre automobiliste ou d'une défaillance du cinémètre.

### Les obsèques de M. Émilien Amaury

De nombreuses personnalités ont assisté, jeudi matin 6 janvier, à Chantilly (Oise), à l'office célébré à la mémoire du P.-D.G. du Parisien libéré, M. Émilien Amaury, décédé dimanche dernier à la suite d'une chute de cheval.

La cérémonie a eu lieu dans la petite église de Saint-Firmin (Oise). Un peloton du 1<sup>er</sup> spahis en grande tenue — M. Amaury avait servi dans les rangs du 4<sup>e</sup> spahis — rendait les honneurs à l'entrée et à la sortie du cercueil, drapé de tricolore.

Aux côtés de Francine et de Philippe Amaury, les enfants du disparu, avaient pris place M. Jean-Philippe Lecat, porte-parole de l'Élysée, représentant le président de la République, M. André Bord et Antoine de Clermont-Tonnerre, représentant respectivement le gouvernement et le premier ministre, ainsi que M. Olivier Guichard, ministre d'État et garde des sceaux.

### Reprise de contact entre M. Motin et le Livre

La rencontre prévue, au sujet du conflit du Parisien libéré, entre M. Motin et les représentants du Livre C.G.T. a bien eu lieu le jeudi 6 janvier. Cependant, la réunion s'est soldée par une simple reprise de contact, comme l'exprime le communiqué du syndicat : « Le rapport Motin n'a pas pu être remis en raison des retards de ces jours derniers. Toutefois, le médiateur a confirmé qu'il prendrait contact avec la nouvelle direction du Parisien libéré dès que cela sera possible. Notre délégation a

réaffirmé : 1) Son désir de renouer la nouvelle direction du Parisien libéré ; 2) Sa volonté d'obtenir des réponses et des engagements précis de la part du gouvernement et de la direction du Parisien libéré sur les points fondamentaux susceptibles de permettre un règlement conforme à l'intérêt des travailleurs. » Il reste dix jours au médiateur pour mener sa mission à terme dans les délais prévus. La prochaine rencontre entre M. Motin et les délégués du Livre a été fixée au jeudi 13 janvier.

# soldes elna

du 7 au 15 Janvier

## machines à coudre elna et presses à repasser elna

Utilisées en démonstration, ces machines sont soldées à des prix très intéressants. Elles bénéficient des mêmes garanties que les machines neuves.

### Société Exact

Importateur exclusif Paris  
97, rue de Courcelles - 75017 Paris  
(métro Courcelles)

Heures d'ouverture du magasin : de 9 h à 19 h 30 sans interruption.

Nocturne jusqu'à 21 h le Vendredi 14 Janvier

Parking Antar : 98, rue de Courcelles.

ACTUELLEMENT  
A TOUS  
LES RAYONS  
HOMMES  
DAMES ET ENFANTS

# CCC

39-41, Bd Haussmann - 75009 Paris

# Soldes

## IONS

### grève le 10 janvier

prochaines années seront certainement consacrées à l'élaboration d'un plan de développement. Maintenant il faut les réaliser. Les équipements nécessaires ne sont qu'un détail. La direction d'Air France compte pour sa part dans un long délai, niqué les raisons avancées par les pilotes pour justifier leur grève.

### mouvement injustifié

Le retrait de la flotte Boeing 707-A est à observer tout d'abord, car elle ne conserve que le service régulier de l'Atlantique. Les Boeing-707 du type A, qui sont consacrés au service de l'Europe, sont donc maintenus.

« Les syndicats ont demandé l'information des appareils, mais France ont refusé de donner au cours des années 1971-1972, durant lesquelles Boeing-707-A ont été et sont encore en service, quatre Boeing-707 du type C.

« La suspension de la flotte de l'Atlantique-Lima n'est pas définitive, car cette décision est sans effet d'immédiation de sa mise en œuvre. Elle n'a pas pour effet de modifier la mission d'Air France, mais elle implique une charge pour la collectivité.

« En termes techniques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.

« En termes politiques, il est difficile de dire la location d'un autre transporteur, car la production globale de la flotte d'Air France pratique est inférieure à la demande.



## CHARLES JOURDAN

Centres commerciaux :

**GALAXIE (place d'Italie)**  
**BELLE ÉPINE**

5 ou 15 janvier

**SOLDES**

(PUBLICITÉ)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTÈRE D'ÉTAT CHARGÉ DES TRANSPORTS  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE TRANSPORTS ET DE TRAVAIL AÉRIENS

**AIR ALGÉRIE**

**APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL**

RESTREINT N° 07.76

Un appel d'offres international restreint est lancé en vue de la fourniture et l'installation d'un banc d'essais automatique (A.T.E.) destiné à tester et remettre en état les équipements dits « AVIONICS » montés sur les avions.

Les constructeurs intéressés pourront retirer le cahier des charges auprès d'ALGERIE, Direction Technique Aéroport International d'Alger-Dar-El-Beldj dès le 15 janvier 1977.

Les soumissions devront parvenir sous double enveloppe cachetée avec mention « A NE PAS OUVRIR - APPEL D'OFFRES N° 07.76 - BANC D'ESSAIS AUTOMATIQUE » avant le 28 février 1977, délai de rigueur, à l'adresse ci-dessus indiquée.

"Engineering qui coûte le plus cher, c'est celui que l'on ne fait pas"

**SERI**  
RENAULT ENGINEERING

**MET  
L'INGENIERIE  
AU SERVICE  
DE TOUTES  
LES ENTREPRISES**

(DES PLUS GRANDES  
AUX PLUS PETITES)

SERI Renault Engineering intervient à "la carte" (de la simple étude à la réalisation clé en main) dans les secteurs de sa compétence.

Le coût de l'intervention ingénierie est toujours compensé par l'économie que vous réalisez au niveau de l'installation, de la production ou de l'amélioration décisive de la qualité.

L'ingénierie vous permet d'optimiser votre rentabilité. SERI Renault Engineering est une société indépendante, ce qui l'autorise à un libre choix vis-à-vis des constructeurs, en ne tenant compte que du matériel le mieux adapté aux caractéristiques spécifiques de vos besoins. Cette objectivité est une garantie quant au montant et à la qualité de vos investissements.

Afin de recevoir un dossier d'information complet, veuillez envoyer cette demande à notre adresse, en indiquant le ou les secteurs d'activités qui peuvent concerner votre entreprise.

SERI Renault Engineering - 2, av. du Vieux Etang - BP 19  
78390 Bois d'Arcy - Tél. : 460.61.40 poste 358 - Télex SERQY 695 426 F

Monsieur : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
Société : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Bâtiments industriels                | <input type="checkbox"/> Fonderie                               |
| <input type="checkbox"/> Bâtiments administratifs             | <input type="checkbox"/> Mécanique et transformation des métaux |
| <input type="checkbox"/> Bâtiments sociaux                    | <input type="checkbox"/> Transport-maintenance-stockage         |
| <input type="checkbox"/> Plan d'entreprise                    | <input type="checkbox"/> Industrie alimentaire                  |
| <input type="checkbox"/> Organisation et gestion d'entreprise | <input type="checkbox"/> Équipements mécaniques spéciaux        |
| <input type="checkbox"/> Aide à l'exportation                 | <input type="checkbox"/> Conditions de travail - éronomie       |

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## CONJONCTURE

AU FORUM DE « L'EXPANSION »

### M. Barre confirme qu'il ne relancera pas l'activité

C'est sur un ton de très grande fermeté que M. Barre s'est adressé, le jeudi 6 janvier, aux chefs d'entreprise réunis à l'hôtel Méridien à Paris pour assister au forum organisé par « L'Expansion » sur le thème : « Que sera 1977 ? ». Le premier ministre a même eu des mots assez durs, reprochant à certains leur manque de tonus et leur appel constant à l'État. Il n'y aura pas de relance globale, aussi longtemps que l'inflation n'aura pas reculé, a répété M. Barre, qui a menacé

une nouvelle fois de sanctions « indirectes » (par le biais du crédit, des commandes publiques) les chefs d'entreprise qui consentiraient des hausses de salaires trop élevées.

Très en verve, sûr de lui, écouté avec une grande attention par son auditoire, souvent applaudi, le premier ministre, dont le style s'est beaucoup affirmé, n'a pas été tendre non plus avec ceux qui ont exercé le pouvoir avant lui, accusés tout à la fois d'avoir fait croire au plein

emploi — alors que celui-ci n'était qu'artificiel, — d'avoir flirté avec l'inflation, d'avoir mené des actions contradictoires — une politique de l'escarpette —, — de s'être trompés d'analyse (notamment lors de la relance de septembre 1976 ou de la création de la taxe professionnelle). Il est apparu à beaucoup d'observateurs présents au forum que M. Barre changeait de dimension. Les patrons qui l'écoutaient en avaient l'air très satisfaits... — A.J.V.

« Je comprends — sans l'estimer fondé — la position des chefs d'entreprise », a déclaré M. Raymond Barre. « La première étape d'un plan d'investissement est difficile, la conjoncture internationale n'est pas rose et une affaire comme la taxe professionnelle n'a pas arrangé les choses. Mais les temps sont difficiles pour tout le monde. Or vous êtes de véritables chefs d'entreprise, ou vous le serez dans les mois à venir, et dans ce cas vous n'êtes pas de vrais chefs d'entreprise (...). Il n'y a pas ou souvent de premier ministre pour dire ce que je viens de dire. Mais l'estime que le langage à tenir doit être celui d'adultes. »

Très applaudi à chaque fois qu'il parlait de « fermeté nécessaire », M. Barre a encore une fois répété qu'il n'y aurait pas de relance globale de l'activité aussi longtemps que l'assainissement de l'économie française ne serait pas réalisé.

« Pourtant, a précisé le premier ministre, on ne peut pas attendre quand il s'agit de la réalisation d'investissements utiles, le gouvernement apportera son concours, mais à des conditions qui seront précises. »

« Sanctionnez-vous les entreprises qui ne respectent pas les normes que vous avez fixées pour la progression des salaires ? » fut-il demandé. « Nous n'apporterons pas de concours financiers à ces entreprises et des dispositions seront prises en matière de commandes et de marchés publics. J'ai le plus grand respect pour la liberté de décision des entreprises. Mais les firmes doivent être responsables et la première marque de la responsabilité est une saine gestion. »

M. Barre a beaucoup insisté sur le fait que le ralentissement de l'inflation restait son principal objectif

avec la défense du franc, notant que les réserves de change seraient engagées s'il le fallait : « Je continuerai à regarder les prix, car le chômage que nous avons actuellement — ce sera un problème important cette année encore — est la

faute de vérité, de continuité et de fermeté ». Le premier ministre devait conclure en donnant des assurances aux chefs d'entreprise (« Il ne faut pas tuer la poule aux œufs d'or par des réglementations ou des pro-



(Dessin de KONE.)

### Les chefs d'entreprise n'ont pas le moral

Le moral des chefs d'entreprise est mauvais. Telle est la conclusion que la SOFRES tire du sondage qu'elle a réalisé pour « L'Expansion », du 29 novembre au 13 décembre, auprès de cinq cents chefs d'entreprise.

À la question posée : « Comment sentez-vous 1977 ? », 13 % des chefs d'entreprise ont répondu « optimistes », 86 % « pessimistes ». De même, 63 % estiment que le plan Barre ne réussira pas à maintenir l'expansion, et 49 % pensent que la situation de l'emploi va s'aggraver (45 % estimant qu'il n'y aura pas de changement, c'est-à-dire d'amélioration).

Voici les autres principaux résultats du sondage :

● **PRIX** : Le plan Barre réussira-t-il à contenir la hausse des prix ? 63 % des chefs d'entreprise ont répondu « oui », 37 % « non ».

réponses ont été affirmatives et 65 % négatives. La hausse des prix de détail en 1977 sera comprise entre 8 et 12 % (59 % des réponses), entre 6,5 et 8 % (31 % des réponses).

● **SALAIRES** : 63 % des chefs d'entreprise prévoient dans leur propre société une hausse des salaires « à peu près conforme à l'augmentation du coût de la vie », 31 % supérieure, 5 % inférieure. En ce qui concerne les prévisions générales, 53 % des chefs d'entreprise ont répondu qu'ils ne prévoient pas de hausse des salaires « suivra à peu près l'augmentation du coût de la vie », 37 % pensant qu'elle sera supérieure.

Cette enquête avait été réalisée avant que ne soit connu le résultat relatif au plan Barre de l'indice des prix de détail de novembre 1976.

## SELON L'INSEE

### La croissance doit être rapide (5,7 % l'an) si l'on veut réduire en 1980 le nombre des chômeurs à 600 000

Pas de réduction du chômage sans croissance économique rapide : mais pas de croissance économique rapide sans dépenses publiques importantes, capables de suppléer le ralentissement du rythme des investissements. Telle est la conclusion que publie l'INSEE sur l'économie française en 1980 (1).

D'ici à 1980, note l'INSEE, la croissance des disponibilités en main-d'œuvre sera très rapide. Malgré le ralentissement attendu de l'immigration, l'excédent des arrivées sur le marché du travail vis-à-vis des départs en retraite sera de 200 000 personnes par an, soit plus de 0,5 % de la population active.

« Une telle poussée, exceptionnelle dans la C.E.E., est un atout pour la croissance économique (amélioration de la formation, possibilité de mobilité, demande de biens de consommation) : simultanément, elle fait de la croissance une nécessité pour le plein emploi. » L'INSEE estime à 5,7 % en moyenne annuelle le rythme de croissance nécessaire pour ramener à 600 000 le nombre des chômeurs en 1980.

Pour nourrir une forte croissance, il sera nécessaire, selon l'Institut, de s'appuyer sur deux moteurs

santes essentielles de la croissance à moyen terme. La « nouvelle croissance » rencontre, selon l'INSEE, au moins trois limites : la nécessité d'équilibrer par le solde commercial agro-alimentaire et industriel les importations d'énergie (le solde commercial de la France en volume devra être deux fois plus fort qu'avant 1973) ; les risques d'inflation liés à une croissance relative trop rapide du secteur tertiaire ; enfin, la résistance psycho-sociologique à l'augmentation de la pression fiscale. En d'autres termes, la « nouvelle croissance » ne s'instaurera qu'à long terme, et au prix de la sauvegarde à moyen terme de la compétitivité de l'économie.

Pour préserver — ou retrouver — cette compétitivité, l'INSEE insiste sur la nécessité de la rigueur — en matière de prix et de salaires — et de beaucoup de sélectivité dans les actions, conditions pour maîtriser l'inflation. « Bien qu'elle n'en soit pas la seule condition, la maîtrise de l'inflation reste une nécessité pour la compétitivité, et le nouveau fonctionnement du système monétaire international, joint au renchérissement du pétrole, renforce encore cet impératif. »

### Les conditions

Parmi les facteurs favorisant la maîtrise de l'inflation, l'INSEE indique deux orientations : le ralentissement de la croissance de la masse monétaire, qui devrait se stabiliser aux environs de 13 % l'an en 1980, et l'augmentation de la pression des prélèvements obligatoires (fiscaux et cotisations sociales), qui atteindrait 43,4 % de la PIB (production intérieure brute) en 1980, contre 40 % en 1973 et 42,4 % en 1975. À ces deux conditions le financement des investissements publics et privés ne serait pas une source permanente de création monétaire.

Pourtant, ces hypothèses ne suffisent pas à garantir le main-

tien du rythme d'inflation de l'économie française au taux moyen de 7,5 % par an de 1975 à 1980. Il y faudra d'autres inflexions :

● **Le redressement des marges des entreprises** et la diminution parallèle de la part des revenus du travail dans la valeur ajoutée des sociétés (par rapport aux niveaux exceptionnels de 1974 et 1975). Une telle diminution doit pourtant aller de pair avec une revalorisation des bas salaires et une amélioration des conditions de travail (durée hebdomadaire, conditions de liquidation des pensions de retraite, freinage de l'immigration). Il existe entre ces deux objectifs une contradiction que les entreprises auront à résoudre.

● **Pour que l'augmentation de l'épargne des sociétés ne soit pas inflationniste, l'État devra pratiquer une politique très sélective, en matière de prix notamment, en accordant à certains secteurs des hausses plus fortes qu'à d'autres ; nécessité aussi du redéploiement des secteurs industriels pour mieux répondre à la demande mondiale ;**

● **D'autre part, pour réduire le déséquilibre des comptes extérieurs entraîné par la hausse du prix du pétrole, la France devra, d'une part, stabiliser ses exportations de produits énergétiques, d'autre part, dégager des excédents commerciaux, environ deux fois plus importants en volume que ce qu'ils étaient au début de la décennie 1970. Cela implique, par exemple, une augmentation de 50 % des excédents agro-alimentaires en volume de 1974 à 1980 et un triplement des excédents industriels de 1970 à 1980 ;**

● **Les experts de l'INSEE estiment que ces performances sont réalisables sous réserve que l'environnement international ne soit pas trop défavorable à la France. Ils font, à cet égard, l'hypothèse d'une croissance en volume proche de 4 % en moyenne pour les principaux pays industrialisés dans le monde.**

conséquence de l'inflation qui s'est développée depuis 1972. (...) L'évolution des rémunérations au cours des dernières années a été insupportable pour les entreprises. Cela s'est traduit par la baisse du franc. En fin de compte, la situation actuelle est liée à un plein emploi artificiel.

M. Barre n'en a pas moins assuré son auditoire qu'il s'occuperait très activement de l'emploi, critiquant une fois encore les politiques expansionnistes menées avant lui qui consistaient soit à « pousser l'escarpette », soit à « pousser l'escarpette ». Ma politique n'est pas un plan, elle durera longtemps. Elle sera

conséquence de l'inflation qui s'est développée depuis 1972. (...) L'évolution des rémunérations au cours des dernières années a été insupportable pour les entreprises. Cela s'est traduit par la baisse du franc. En fin de compte, la situation actuelle est liée à un plein emploi artificiel.

M. Barre n'en a pas moins assuré son auditoire qu'il s'occuperait très activement de l'emploi, critiquant une fois encore les politiques expansionnistes menées avant lui qui consistaient soit à « pousser l'escarpette », soit à « pousser l'escarpette ». Ma politique n'est pas un plan, elle durera longtemps. Elle sera

conséquence de l'inflation qui s'est développée depuis 1972. (...) L'évolution des rémunérations au cours des dernières années a été insupportable pour les entreprises. Cela s'est traduit par la baisse du franc. En fin de compte, la situation actuelle est liée à un plein emploi artificiel.

M. Barre n'en a pas moins assuré son auditoire qu'il s'occuperait très activement de l'emploi, critiquant une fois encore les politiques expansionnistes menées avant lui qui consistaient soit à « pousser l'escarpette », soit à « pousser l'escarpette ». Ma politique n'est pas un plan, elle durera longtemps. Elle sera

conséquence de l'inflation qui s'est développée depuis 1972. (...) L'évolution des rémunérations au cours des dernières années a été insupportable pour les entreprises. Cela s'est traduit par la baisse du franc. En fin de compte, la situation actuelle est liée à un plein emploi artificiel.

M. Barre n'en a pas moins assuré son auditoire qu'il s'occuperait très activement de l'emploi, critiquant une fois encore les politiques expansionnistes menées avant lui qui consistaient soit à « pousser l'escarpette », soit à « pousser l'escarpette ». Ma politique n'est pas un plan, elle durera longtemps. Elle sera

conséquence de l'inflation qui s'est développée depuis 1972. (...) L'évolution des rémunérations au cours des dernières années a été insupportable pour les entreprises. Cela s'est traduit par la baisse du franc. En fin de compte, la situation actuelle est liée à un plein emploi artificiel.

مكتبة من الأصل















# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### 2. PROCHE-ORIENT

#### 2-3. EUROPE

SUÈDE : après trois mois d'observation, la nouvelle majorité va tenter de gouverner.

3. DIPLOMATIE  
— Les « grands » de la C.E.E. ont pris les postes les plus importants de la Commission européenne.

#### 4. AFRIQUE

4. ASIE  
— INDE : la P.C. prosoviétique tente de se démarquer de la politique gouvernementale.

#### 4-5. AMÉRIQUES

— « Sombres jours pour l'Argentine » (II), par Philippe Labrousse.

#### 6-8. POLITIQUE

— La préparation des élections municipales.

#### 8-9. ÉDUCATION

— L'échec des C.E.S.

#### 10. SPORTS

### LE MONDE DU TOURISME ET DES LOISIRS

PAGES 11 A 15

— Veut-on sauver la Grèce ?  
— Anecdotes de la Grèce.  
— CLIN D'ŒIL : Olympe.  
— PLAISIRS DE LA TABLE.  
— En voyage.  
— Brocante : Mode : Maison.  
— Sport : Numismatique : Jeux.  
— Philatélie.

16. JUSTICE  
— LIBRES OPINIONS : « Peine de mort, peine perdue », par Jean Toulet.

#### 17. SOCIÉTÉ

18 à 21. ARTS ET SPECTACLES

— FORMES : la Bible « pierre ».

#### 24-25. ÉQUIPEMENT ET RÉGIONS

— TRANSPORTS : les pilotes d'Air France en grève le 10 janvier. — Point de vue : « Quel sera l'avenir de la compagnie ? », par C. Poirier.

#### 26 à 28. LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

— Un dossier de la revue sociale : « Point-on combatte la fuite des capitaux ? ».

### LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (18)  
— Annonces classées (23 et 24) :  
— Aujourd'hui (22) : Carnet (17) :  
— Journal officiel (22) : Loto  
national (22) : Météorologie (22) :  
— Mots croisés (22) : Bourse (22).

## UN SHOW-ROOM INTERNATIONAL DES NOUVEAUTES "DECORATION" EN TISSUS D'AMEUBLEMENT

En direct des USA, Italie, Angleterre, Suède, Belgique, R.F.A., Hollande, etc., toutes les dernières créations :  
— Toiles, satins, chintz imprimés  
— Tous les velours unis et jacquard  
— Tapis et tapisseries d'art  
— Lampes, tapisseries et unis de style  
— Tissus spéciaux pour tentures murales  
de 28F à 175F le mètre  
(tous nos articles sont en stock)

**RODIN**  
38, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

## TED LAPIDUS

soldes  
femme et homme

37, avenue Pierre 1er de Serbie - Paris 8ème  
6, place Victor Hugo - Paris 16ème  
1, place St Germain des Prés - Paris 6ème

A B C D E F G

Le numéro du « Monde »  
daté 7 janvier 1977 a été tiré à  
577 151 exemplaires.

### A LISBONNE

## Les avocats du commandant de Carvalho dénoncent la mansuétude des tribunaux à l'égard des anciens agents de la PIDE

De notre correspondant

Lisbonne. — Les avocats des militaires impliqués dans le rapport de la commission d'enquête du gouvernement sur la situation des détenus politiques incarcérés après le 25 avril 1974 ont donné une conférence de presse à Lisbonne le jeudi 6 janvier. Plusieurs officiers ayant occupé des fonctions importantes sous le gouvernement Vasco Gonçalves assistaient à cette conférence, en particulier les commandants Otelo de Carvalho, ancien commandant du Copcon, Andrade et Cuco Rosa, de la police militaire, ainsi que le commandant Dias Perreira, qui avait servi de médiateur entre les travailleurs de l'imprimerie et l'administration pendant la crise du journal *República* en 1975.

Les avocats ont estimé que les accusations contenues dans le rapport ne tiennent pas compte de la situation « confuse » du Portugal à cette époque. Selon eux, les lois en vigueur n'étaient pas « révolutionnaires » car elles avaient été élaborées par le régime fasciste afin « d'aider les gros propriétaires fonciers, les capitalistes, les spéculateurs et tous les parasites ». Selon les avocats, il était nécessaire « d'aller contre les lois » pour « empêcher la contre-révolution ».

On reproche au rapport officiel « de chercher à décourager des services qui n'ont jamais eu lieu et à en cacher d'autres qui existent bien réellement ». L'un des exemples cités a été « la libération et la réhabilitation quotidiennes » des agents de l'ex-FIDE (police politique du régime Salazar) qui passent actuellement en jugement. On remarque de ce point de vue à Lisbonne la peine légère infligée par un tribunal à un ancien agent de la PIDE qui assassinait, en décembre 1961, un militant du parti communiste, le peintre Dias Coelho. Le policier pourra sortir de prison dans dix mois. Or, ce crime effectué en plein centre de Lisbonne avait suscité l'indignation de l'opinion. Les juges ont pourtant conclu que l'agent de la PIDE « n'avait pas l'intention de tuer ».

« Cette sentence est une grave offense à la révolution », a déclaré jeudi M. Tito de Morais, membre du gouvernement et important dirigeant du parti socialiste. D'autres personnalités liées à différents secteurs politiques ont également manifesté leur mécontentement.

JOSÉ REBELO.

### GRÈVE A L'USINE BIG CHIEF DE LA ROCHE-SUR-YON

(De notre correspondant)

La Roche-sur-Yon. — La moitié des ouvriers de la société de confection Big Chief, qui emploie 877 personnes dans ses ateliers de La Roche-sur-Yon et 94 dans ceux de Calixte (Vendée) sont en grève depuis le lundi 3 janvier pour protester contre la suppression de divers avantages — notamment dans le domaine des classifications — acquis avant que la grève de cette société passe au groupe Bidermann (le *Monde* du 8 juin 1976). A La Roche-sur-Yon, où la C.G.T., majoritaire à 65 %, était partagée sur l'opportunité de ce mouvement, la grève a été reconduite jeudi par 280 voix sur 423 votants. Les non-grévistes (293 salariés ce vendredi) continuent de travailler dans les ateliers. Pour sa part, la direction de la main-d'œuvre a notifié aux délégués du personnel que « rien n'obligeait M. Maurice Bidermann à appliquer plus que la convention collective ».

### NOUVELLES BRÈVES

● L'ambassadeur de France à Washington et Mme Kissinger ont offert, jeudi 6 janvier, un dîner en l'honneur du secrétaire d'Etat des Etats-Unis qui quittera prochainement son poste et de Mme Kissinger. — (A.F.P.)

● M. Jean-Claude Colli, délégué aux énergies nouvelles, vice-président du parti radical et cofondateur de l'association Démocratie française, a déclaré jeudi 6 janvier, à propos de la lettre adressée par M. Giscard d'Estaing à tous les maires de France (le *Monde* du 6 janvier) : « Tous les démocrates de bonne foi auront salué une initiative qui rompt enfin avec le cercle vicieux de la centralisation et de l'irresponsabilité. Elle prouve que Démocratie française n'est pas seulement le titre d'un ouvrage et un corps de principes, mais une volonté résolue d'action conjuguée pour les Français là où ils vivent. Quant aux radicaux-socialistes, ils ont affirmé depuis longtemps, et dans leur manifeste, leur position pour une redistribution des responsabilités publiques. Ils ont adhéré à cette restauration nécessaire de la démocratie française. »

● Le B.B.C. a été autorisé à ouvrir son bureau à New-Delhi, que la radio britannique avait fermé depuis quelque temps après la proclamation de l'état d'urgence, en juin 1976. — (A.F.P.)

### VISITE-SURPRISE DE M. BARRE DANS UNE AGENCE DE L'EMPLOI DE NANTERRE

Le premier ministre a fait une

visite-surprise, ce vendredi 7 janvier, au bureau local de l'Agence nationale pour l'emploi de Nanterre (Hauts-de-Seine). Accompagné de M. Christian Beullac, ministre du travail, M. Raymond Barre s'est entretenu avec des demandeurs d'emploi, surtout des jeunes et des immigrés, et s'est fait expliquer par le personnel les moyens qu'il employait pour tenter de rapprocher les offres et les demandes d'emploi.

Le premier ministre a aussi visité la section qui s'occupe spécialement des cadres. Au terme de ses différents contacts, qui ont duré une heure trente, M. Barre a déclaré qu'il avait beaucoup apprécié l'aspect accueillant des locaux, la compétence et la qualité humaine du personnel. Cette visite, a-t-il dit, l'a convaincu que le problème de l'emploi n'est pas un problème global, mais catégoriel, et qu'il doit être traité secteur par secteur. Il en a également conclu que la formation des jeunes et la mobilité de la main-d'œuvre devaient être améliorées. Il a aussi constaté le caractère particulièrement aigu du problème de l'emploi pour les cadres, tant sur le plan moral que financier.

● M. François Ceyrac, président du Conseil national du patronat français, se déclare, dans une interview accordée à *Paris-Match*, optimiste sur les chances de succès du plan Barre, qui souligne-t-il, après un démarrage difficile, a déjà franchi un bon nombre d'obstacles.

● J'ai constaté, une confiance raisonnée, dans le succès de cette politique qui est incontestablement celle de l'intérêt national », estime M. Ceyrac, qui fonde son optimisme sur « la volonté de réussir du premier ministre et sur l'assentiment très net des responsables économiques et, encore de façon diffuse, de la masse des Français ».

La seule solution permettant d'éviter une nouvelle flambée des prix serait une réduction de 5 % au moins de la consommation mondiale, qu'il a à l'extérieur, au rythme de 1 à 2 % par an. Dans de nombreux pays, notamment aux Etats-Unis et au Canada, les organisations de consommateurs ont boycotté le café dont l'effet,

### EN RAISON DE LA HAUSSE DES PRIX MONDIAUX

## Le prix du café va augmenter sensiblement

La fin du blocage des prix à partir du 1er janvier va se traduire par une hausse immédiate du café, qui atteindra au moins 15 % dans un premier temps, et pourrait s'élever à 30 %, 40 % ou même 50 % suivant les qualités dans les prochains mois. Les correcteurs de café attendent pour le milieu de la semaine prochaine la publication au *Bulletin officiel des services et des prix* (B.O.S.P.) de l'engagement passé avec le ministre de l'économie et des finances au terme duquel la profession accepte de ne repasser la hausse des prix du café vert à l'importation qu'en valeur absolue, c'est-à-dire en bloquant la marge de transformation et de commercialisation au niveau antérieur. Comme les prix du café vert résultant de l'accord international ont augmenté de près de 50 % depuis le mois de septembre, début du blocage des prix, passant de 14 F le kilo à 23 F, 24 F, il faut s'attendre à voir les prix du café au détail s'élever sensiblement, atteignant 28 F à 40 F le kilo contre 25 F à 35 F actuellement, et 16 F à 30 F au début de l'année.

Il est fort possible que ces niveaux soient dépassés (on parle de 36 F à 44 F), et l'envoie des prix mondiaux du café vert se poursuit. Rappelons que, depuis le mois de janvier 1976, ces prix ont plus que triplé (de 7 F le kilo à 23 F) en raison d'une pénurie générale due à la forte baisse de la production du Brésil, provoquée par des gèlées catastrophiques en juillet 1976 : la production de la dernière saison est tombée à 6,4 millions de sacs de 60 kilos, contre 22,2 millions précédemment. Le Brésil, qui a même dû acheter du café à l'étranger, l'année dernière, pour reconstituer ses stocks, a doublé ses taxes à l'exportation, pour ne pas compromettre l'approvisionnement de son marché intérieur.

La seule solution permettant d'éviter une nouvelle flambée des prix serait une réduction de 5 % au moins de la consommation mondiale, qu'il a à l'extérieur, au rythme de 1 à 2 % par an. Dans de nombreux pays, notamment aux Etats-Unis et au Canada, les organisations de consommateurs ont boycotté le café dont l'effet,

jusqu'à présent, a été nul. Il est certain également que la spéculation est venue accentuer le phénomène de hausse, comme elle l'avait fait en 1974 pour le sucre, la situation étant néanmoins beaucoup plus sérieuse actuellement, car de nombreux pays produisent le sucre qui leur est nécessaire, notamment la France. Notre pays, en revanche, importe tout son café, soit 300 000 tonnes par an, principalement de Côte d'Ivoire (40 à 45 %).

### Après Fiat

## UNE PARTICIPATION ÉTRANGÈRE DANS PIRELLI ?

Les dirigeants de la firme italienne Pirelli, un des six plus grands fabricants du monde de pneumatiques, devaient tenir, dans l'après-midi du 7 janvier, une importante conférence de presse à Milan. Selon les rumeurs circulant dans la capitale lombarde, ils pourraient à cette occasion annoncer une importante prise de participation dans le capital de la société, actuellement contrôlée par la famille Pirelli.

Parmi tous les noms avancés pour cette participation figurent notamment celui de la Mediobanca, établissement bancaire, qui agissait, dit-on, pour le compte d'un Etat pétrolier, et ceux du Crédit suisse et de la SEAT (filiale de Fiat en Espagne).

Les actions Pirelli ont monté de 9,5 % jeudi à la Bourse de Milan, et celles de Pirelli-Spa, holding contrôlant le groupe, de 5,3 %.

● La mort de M. Yves Bouthier. Dans la biographie de l'ancien ministre des finances du gouvernement Pétain de 1940 (le *Monde* du 7 janvier), nous avons omis de rappeler qu'il fut, le 5 janvier 1944, arrêté par les Allemands et interné par eux en Bavière jusqu'à l'arrivée des troupes alliées en mai 1945.

D'autre part, les obsèques sont célébrées, samedi 8 janvier, dans l'intimité, à Saint-Martin-de-Ré.

En janvier chez Old England

Costumes-vestons  
sur mesure  
au prix spécial de 1930 F\*

Coupés dans nos tissus exclusifs : peigné, saxony, tweed, flanelle, etc. Importés d'Angleterre, chemises : 52 F, pyjamas : 62,50 F.

\* Baisse 2 % de la T.V.A. comprise dans les prix.

Old England

12, bd des Capucines, Paris 9e  
9 h 30/12 h 30 - 14 h/18 h 30

## REVENUS ÉLEVÉS

Trimestriels ou annuels

de 8,60 à 12,20 %

taux actuariel annuel brut

Depuis 20 ans, la SOBI offre aux épargnants trois formules de comptes à intérêts progressifs. (Versements à partir de 5000 F)

Renseignez-vous sans engagement en écrivant à :  
**SOCIÉTÉ DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS**

28, bd d'Italie 601 A / B.P. 31  
MONTE-CARLO (principauté de Monaco)

Inscrite sur la liste des banques

sous le n° LBM 7

Affiliée à la Société Bancaire de Paris

et à la Landesbank Rheinland Pfalz.



A partir d'aujourd'hui à 14 heures

**SOLDES**  
annuels de sacs et bagages  
34, boulevard Haussmann  
METRO CHAUSSE-ÉLYSÉE

**LATREILLE**  
LE SPÉCIALISTE DU TRÈS BEAU VÊTEMENT  
**SOLDES ANNUELS**  
QUALITÉS IRRÉPROCHABLES  
PRIX EXCEPTIONNELS  
62, R. ST-ANDRÉ-des-ARTS - 6e  
PARKING ATTENDANT A NOS MAGASINS

**ANTHONY**  
créations masculines  
et chaussures  
**soldes**  
142 bd St-Germain

**CERRUTI 1881**  
**SOLDES ANNUELS**  
678  
janvier  
27, RUE ROYALE, PARIS 8e

## TED LAPIDUS

SAINT-HONORÉ

Homme **SOLDES** Femme

23, FAUBOURG SAINT-HONORÉ

plan de relance  
visé à re  
le chômage

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

Le chômage est un problème grave qui nécessite un plan de relance. Le gouvernement a annoncé un plan de relance visant à créer des emplois et à réduire le chômage. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois. Le plan de relance est un programme de mesures économiques et sociales visant à stimuler la croissance et à créer des emplois.

مكتبة من الأصل